



#### Sadržaj

#### II. Nezakonodavni akti

##### UREDBE

- ★ Uredba Vijeća (EU) 2017/1419 od 4. kolovoza 2017. o izmjeni Uredbe (EU) 2016/44 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji ..... 1
- ★ Provedbena uredba Vijeća (EU) 2017/1420 od 4. kolovoza 2017. o provedbi članka 2. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 2580/2001 o posebnim mjerama ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata s ciljem borbe protiv terorizma, i o stavljanju izvan snage Provedbene uredbe (EU) 2017/150 ..... 3
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1421 od 2. kolovoza 2017. o utvrđivanju tehničkih informacija za izračun tehničkih pričuva i osnovnih vlastitih sredstava za potrebe izvješćivanja s referentnim datumima od 30. lipnja do 29. rujna 2017. u skladu s Direktivom 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o osnivanju i obavljanju djelatnosti osiguranja i reosiguranja <sup>(1)</sup> ..... 7
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1422 od 4. kolovoza 2017. o određivanju referentnog centra Europske unije odgovornog za znanstveni i tehnički doprinos usklađivanju i poboljšanju metoda testiranja rasta i razvoja te genetskog vrednovanja uzgojno valjanih goveda čistih pasmina <sup>(1)</sup> ..... 78
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1423 od 4. kolovoza 2017. o izmjeni Uredbe Vijeća (EU) 2016/44 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji ..... 80

##### ODLUKE

- ★ Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/1424 od 4. kolovoza 2017. o potpori aktivnostima OESS-a radi smanjivanja rizika od nezakonitog trgovanja malim i lakim oružjem te konvencionalnim streljivom i njihova prekomjernog gomilanja u bivšoj jugoslavenskoj republici Makedoniji i Gruziji ..... 82

<sup>(1)</sup> Tekst značajan za EGP.

★ Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/1425 od 4. kolovoza 2017. o akciji Europske unije za stabilizaciju u Moptiju i Segouu .....	90
★ Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/1426 od 4. kolovoza 2017. o ažuriranju popisa osoba, skupina i subjekata na koje se primjenjuju članci 2., 3. i 4. Zajedničkog stajališta 2001/931/ZVSP o primjeni posebnih mjera u borbi protiv terorizma, i o stavljanju izvan snage Odluke (ZVSP) 2017/154 .....	95
★ Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/1427 od 4. kolovoza 2017. o izmjeni Odluke Vijeća (ZVSP) 2015/1333 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji .....	99
★ Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/1428 od 4. kolovoza 2017. u potpori provedbi Akcijskog plana iz Maputa za provedbu Konvencije iz 1997. o zabrani uporabe, stvaranja zaliha, proizvodnje i prijenosa protupješačkih mina i o njihovu uništenju .....	101
★ Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2017/1429 od 4. kolovoza 2017. o provedbi Odluke (ZVSP) 2015/1333 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji .....	110

---

#### Ispravci

★ Izmjene Pravilnika br. 138 Gospodarske komisije Ujedinjenih naroda za Europu (UN/ECE) – Jedinstvene odredbe o homologaciji tihih cestovnih vozila s obzirom na njihovu smanjenu čujnost .....	112
---	-----

## II.

(Nezakonodavni akti)

## UREDBE

## UREDBA VIJEĆA (EU) 2017/1419

od 4. kolovoza 2017.

**o izmjeni Uredbe (EU) 2016/44 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 215.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća (ZVSP) 2017/1427 od 4. kolovoza 2017. o izmjeni Odluke (ZVSP) 2015/1333 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji <sup>(1)</sup>,

uzimajući u obzir zajednički prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Europske komisije,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) 2016/44 <sup>(2)</sup> provode se mjere utvrđene Odlukom Vijeća (ZVSP) 2015/1333 <sup>(3)</sup>.
- (2) Vijeće sigurnosti Ujedinjenih naroda donijelo je 29. lipnja 2017. Rezoluciju (UNSCR) 2362(2017) kojom se primjena mjera proširuje na plovila koja utovaraju, prevoze ili istovaraju naftu, uključujući sirovu naftu i naftne derivate, koja se nedopušteno izvozi ili pokušava izvesti iz Libije.
- (3) Vijeće je 4. kolovoza 2017. donijelo Odluku (ZVSP) 2017/1427 o izmjeni Odluke (ZVSP) 2015/1333.
- (4) Za provedbu te mjere potrebno je regulatorno djelovanje na razini Unije, posebno kako bi se osiguralo da je gospodarski subjekti ujednačeno primjenjuju u svim državama članicama.
- (5) Uredbu (EU) 2016/44 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Uredba (EU) 2016/44 mijenja se kako slijedi:

1. U članku 6. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Prilog II. uključuje fizičke ili pravne osobe, subjekte i tijela koje su odredili Vijeće sigurnosti ili Odbor za sankcije u skladu sa stavkom 22. RVSUN-a 1970 (2011), stavkom 19., 22. ili 23. RVSUN-a 1973 (2011), stavkom 4. RVSUN-a 2174 (2014), stavkom 11. RVSUN-a 2213 (2015) ili stavkom 11. RVSUN-a 2362 (2017).”.

<sup>(1)</sup> Vidjeti stranicu 99. ovog Službenog lista.

<sup>(2)</sup> Uredba Vijeća (EU) 2016/44 od 18. siječnja 2016. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 204/2011 (SL L 12, 19.1.2016., str. 1.).

<sup>(3)</sup> Odluka Vijeća (ZVSP) 2015/1333 od 31. srpnja 2015. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji i stavljanju izvan snage Odluke 2011/137/ZVSP (SL L 206, 1.8.2015., str. 34.).

2. Članak 15. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Zabranjen je utovar, prijevoz ili istovar nafte, uključujući sirovu naftu i naftne derivate, iz Libije na plovilima uvrštenima na popis koja plove pod zastavom države članice, osim ako ga odobri nadležno tijelo države članice nakon savjetovanja s kontaktnom točkom Vlade Libije.”;

(b) stavak 6. zamjenjuje se sljedećim:

„6. Zabranjuju se, ako je Odbor za sankcije tako odredio, financijske transakcije, uključujući prodaju, uporabu kao kredita i zaključivanje osiguranja za prijevoz, povezane s naftom, uključujući sirovu naftu i naftne derivate, na plovilima uvrštenima na popis. Ta se zabrana ne primjenjuje na prihvaćanje lučkih pristojbi u slučajevima iz stavka 3.”.

#### Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 4. kolovoza 2017.

Za Vijeće  
Predsjednik  
M. MAASIKAS

**PROVEDBENA UREDBA VIJEĆA (EU) 2017/1420****od 4. kolovoza 2017.****o provedbi članka 2. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 2580/2001 o posebnim mjerama ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata s ciljem borbe protiv terorizma, i o stavljanju izvan snage Provedbene uredbe (EU) 2017/150**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 2580/2001 od 27. prosinca 2001. o posebnim mjerama ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata s ciljem borbe protiv terorizma <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 2. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 27. siječnja 2017. donijelo Provedbenu uredbu (EU) 2017/150 <sup>(2)</sup> o provedbi članka 2. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 2580/2001 kojom se utvrđuje ažurirani popis osoba, skupina i subjekata na koje se primjenjuje Uredba (EZ) br. 2580/2001 („popis“).
- (2) Vijeće je svim osobama, skupinama i subjektima za koje je to praktično bilo moguće dostavilo obrazloženja u kojima se objašnjava zašto su uvršteni na popis.
- (3) Vijeće je putem obavijesti objavljene u *Službenom listu Europske unije* obavijestilo osobe, skupine i subjekte navedene na popisu da ih je na njemu odlučilo zadržati. Vijeće je također obavijestilo dotične osobe, skupine i subjekte o tome da je moguće zatražiti obrazloženje Vijeća za njihovo uvrštenje na popis ako im ono već nije dostavljeno.
- (4) Vijeće je popis ispitalo, kako se to zahtijeva člankom 2. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 2580/2001. Vijeće je prilikom tog ispitivanja uzelo u obzir opažanja koja su mu dostavile zainteresirane strane, kao i ažurirane informacije koje je primilo od nadležnih nacionalnih tijela o statusu pojedinaca i subjekata uvrštenih na popis na nacionalnoj razini.
- (5) Vijeće se uvjerilo da su nadležna tijela, kako su navedena u članku 1. stavku 4. Zajedničkog stajališta Vijeća 2001/931/ZVSP <sup>(3)</sup>, donijela odluke u pogledu svih osoba, skupina i subjekata navedenih na popisu o tome da su bili uključeni u teroristička djela u smislu članka 1. stavaka 2. i 3. Zajedničkog stajališta 2001/931/ZVSP. Vijeće je također zaključilo da bi se na osobe, skupine i subjekte na koje se primjenjuju članci 2., 3. i 4. Zajedničkog stajališta 2001/931/ZVSP trebale i dalje primjenjivati posebne mjere ograničavanja predviđene u Uredbi (EZ) br. 2580/2001.
- (6) Popis bi trebalo na odgovarajući način ažurirati, a Provedbenu uredbu (EU) 2017/150 trebalo bi staviti izvan snage,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

**Članak 1.**

Popis predviđen u članku 2. stavku 3. Uredbe (EZ) br. 2580/2001 naveden je u Prilogu ovoj Uredbi.

<sup>(1)</sup> SL L 344, 28.12.2001., str. 70.<sup>(2)</sup> Provedbena uredba Vijeća (EU) 2017/150 od 27. siječnja 2017. o provedbi članka 2. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 2580/2001 o posebnim mjerama ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata s ciljem borbe protiv terorizma i o stavljanju izvan snage Provedbene uredbe (EU) 2016/1127 (SL L 23, 28.1.2017., str. 3.).<sup>(3)</sup> Zajedničko stajalište Vijeća 2001/931/ZVSP od 27. prosinca 2001. o primjeni posebnih mjera u borbi protiv terorizma (SL L 344, 28.12.2001., str. 93.).

---

Članak 2.

Provedbena uredba (EU) 2017/150 stavlja se izvan snage.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 4. kolovoza 2017.

Za Vijeće  
Predsjednik  
M. MAASIKAS

---

## PRILOG

## Popis osoba, skupina i subjekata iz članka 1.

## I. OSOBE

1. ABDOLLAHI Hamed (također poznat kao Mustafa Abdullahi), rođen 11. kolovoza 1960. u Iranu. Broj putovnice: D9004878.
2. AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, rođen u Al Ihsi (Saudijska Arabija), državljanin Saudijske Arabije.
3. AL YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed, rođen 16. listopada 1966. u Tarutu (Saudijska Arabija), državljanin Saudijske Arabije.
4. ARBABSIAR Manssor (također poznat kao Mansour Arbabsiar), rođen 6. ili 15. ožujka 1955. u Iranu. Državljanin Irana i SAD-a. Broj putovnice: C2002515 (Iran). Broj putovnice: 477845448 (SAD). Broj nacionalne osobne isprave: 07442833, vrijedi do 15. ožujka 2016. (vozačka dozvola SAD-a).
5. BOUYERI, Mohammed (također poznat kao Abu ZUBAIR, također poznat kao SOBIAR, također poznat kao Abu ZOUBAIR), rođen 8. ožujka 1978. u Amsterdamu (Nizozemska).
6. EL HAJJ, Hassan Hassan, rođen 22. ožujka 1988. u Zaghdraiyyi, okrug Sidon, Libanon, državljanin Kanade. Broj putovnice: JX446643 (Kanada).
7. IZZ-AL-DIN, Hasan (također poznat kao GARBAYA, AHMED; također poznat kao SA-ID; također poznat kao SALWWAN, Samir), rođen 1963. u Libanonu, državljanin Libanona.
8. MELIAD, Farah, rođen 5. studenoga 1980. u Sydneyju (Australija), državljanin Australije. Broj putovnice: M2719127 (Australija).
9. MOHAMMED, Khalid Shaikh (također poznat kao ALI, Salem, također poznat kao BIN KHALID, Fahd Bin Adballah, također poznat kao HENIN, Ashraf Refaat Nabith, također poznat kao WADOOD, Khalid Adbul), rođen 14. travnja 1965. ili 1. ožujka 1964. u Pakistanu, broj putovnice 488555.
10. ŞANLI, Dalokay (također poznat kao Sinan), rođen 13. listopada 1976. u Pülümüru (Turska).
11. SHAHLAI Abdul Reza (također poznat kao Abdol Reza Shala'i, također poznat kao Abd-al Reza Shalai, također poznat kao Abdorreza Shahlai, također poznat kao Abdolreza Shahla'i, također poznat kao Abdul-Reza Shahlaee, također poznat kao Hajj Yusef, također poznat kao Haji Yusif, također poznat kao Hajji Yasir, također poznat kao Hajji Yusif, također poznat kao Yusuf Abu-al-Karkh), rođen oko 1957. u Iranu. Adrese: 1. Kermanshah, Iran, 2. Vojna baza Mehran, provincija Ilam, Iran.
12. SHAKURI Ali Gholam, rođen oko 1965. u Teheranu, Iran.
13. SOLEIMANI Qasem (također poznat kao Ghasem Soleymani, također poznat kao Qasmi Sulayman, također poznat kao Qasem Soleymani, također poznat kao Qasem Solaimani, također poznat kao Qasem Salimani, također poznat kao Qasem Solemani, također poznat kao Qasem Sulaimani, također poznat kao Qasem Sulemani), rođen 11. ožujka 1957. u Iranu. Državljanin Irana. Broj putovnice: 008827 (iranska diplomatska putovnica), izdana 1999. Ćin: general bojnik.

## II. SKUPINE I SUBJEKTI

1. „Abu Nidal Organisation” (Organizacija Abu Nidal) – „ANO” (također poznata kao „Fatah Revolutionary Council” (Revolucionarno vijeće Fataha), također poznata kao „Arab Revolutionary Brigades” (Arapske revolucionarne brigade), također poznata kao „Black September” (Crni rujan), također poznata kao „Revolutionary Organisation of Socialist Muslims” (Revolucionarna organizacija socijalističkih muslimana)).
2. „Al-Aqsa Martyrs' Brigade” (Brigada mučenika Al-Aqse).
3. „Al-Aqsa e.V.”.
4. „Babbar Khalsa”.
5. „Communist Party of the Philippines” (Komunistička partija Filipina), uključujući „New People's Army” (Nova narodna vojska) – „NPA”, Filipini.
6. „Gama'a al Islamiyya” (također poznata kao „Al-Gama'a al-Islamiyya”) („Islamic Group” (Islamska skupina) – „IG”).
7. „Islami Büyük Doğu Akıncılar Cephesi” – „IBDA-C” („Great Islamic Eastern Warriors Front”) (Fronta ratnika velikog islamskog istoka).
8. „ Hamas”, uključujući „ Hamas-Izz al-Din al-Qassem”.
9. „Hizballah Military Wing” (Vojno krilo Hizballah) (također poznato kao „Hezbollah Military Wing”, također poznato kao „Hizbullah Military Wing”, također poznato kao „Hizballah Military Wing”, također poznato kao „Hisballah Military Wing”, također poznato kao „Hizbu'llah Military Wing”, također poznato kao „Hizb Allah Military Wing”, također poznato kao „Jihad Council” (Vijeće džihada) (kao i sve jedinice koje su mu podređene, uključujući Organizaciju za vanjsku sigurnost)).

10. „Hizbul Mujahideen” – „HM”.
  11. „Khalistan Zindabad Force” (Snage Khalistan Zindabad) – „KZF”.
  12. „Kurdistan Workers’ Party” (Kurdistanska radnička stranka) – „PKK” (također poznata kao „KADEK”, također poznata kao „KONGRA-GEL”).
  13. „Liberation Tigers of Tamil Eelam” (Oslobodilački tigrovi tamilskog Eelama) – „LTTE”.
  14. „Ejército de Liberación Nacional” („National Liberation Army”) (Nacionalna oslobodilačka vojska).
  15. „Palestinian Islamic Jihad” (Palestinski islamski džihad) – „PIJ”.
  16. „Popular Front for the Liberation of Palestine” (Narodna fronta za oslobođenje Palestine) – „PFLP”.
  17. „Popular Front for the Liberation of Palestine – General Command” (Narodna fronta za oslobođenje Palestine – Glavni stožer) (također poznata kao „PFLP – General Command” (PFLP – Glavni stožer)).
  18. „Fuerzas armadas revolucionarias de Colombia” – „FARC” („Revolutionary Armed Forces of Colombia”) (Revolucionarne oružane snage Kolumbije).
  19. „Devrimci Halk Kurtuluş Partisi-Cephesi” – „DHKP/C” (također poznata kao „Devrimci Sol”) („Revolutionary Left”) (Revolucionarna ljevica), (također poznata kao „Dev Sol”) („Revolutionary People’s Liberation Army/Front/Party”) (Narodna oslobodilačka revolucionarna vojska/fronta/stranka).
  20. „Sendero Luminoso” – „SL” („Shining Path”) (Osvijetljeni put).
  21. „Teyrbazen Azadiya Kurdistan” – „TAK” (također poznata kao „Kurdistan Freedom Falcons” (Kurdistanski sokoli slobode), također poznata kao „Kurdistan Freedom Hawks” (Kurdistanski jastrebovi slobode)).
-



**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1421****od 2. kolovoza 2017.****o utvrđivanju tehničkih informacija za izračun tehničkih pričuva i osnovnih vlastitih sredstava za potrebe izvješćivanja s referentnim datumima od 30. lipnja do 29. rujna 2017. u skladu s Direktivom 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o osnivanju i obavljanju djelatnosti osiguranja i reosiguranja****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2009. o osnivanju i obavljanju djelatnosti osiguranja i reosiguranja (Solventnost II) <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 77.e stavak 2. treći podstavak,

budući da:

- (1) Kako bi se osigurali ujednačeni uvjeti za izračun tehničkih pričuva i osnovnih vlastitih sredstava što ga provode društva za osiguranje i društva za reosiguranje za potrebe Direktive 2009/138/EZ, trebalo bi za svaki referentni datum utvrditi tehničke informacije o relevantnim vremenskim strukturama nerizičnih kamatnih stopa, temeljnim rasponima za izračun uravnotežene prilagodbe i prilagodbama zbog volatilnosti.
- (2) Društva za osiguranje i društva za reosiguranje trebala bi koristiti tehničke informacije koje se temelje na tržišnim podacima koji se odnose na kraj zadnjeg mjeseca koji prethodi prvom referentnom datumu izvješćivanja na koji se ova Uredba primjenjuje. Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje dostavilo je Komisiji 6. srpnja 2017. tehničke informacije koje se odnose na tržišne podatke s kraja lipnja 2017. Te su informacije objavljene 6. srpnja 2017. u skladu s člankom 77.e stavkom 1. Direktive 2009/138/EZ.
- (3) Zbog potrebe da tehničke informacije budu odmah dostupne, važno je da ova Uredba hitno stupi na snagu.
- (4) Zbog bonitetnih je razloga potrebno da društva za osiguranje i društva za reosiguranje koriste iste tehničke informacije za izračun tehničkih pričuva i osnovnih vlastitih sredstava neovisno o datumu njihova izvješćivanja nadležnim tijelima. Ova bi se Uredba stoga trebala primjenjivati od prvog referentnog datuma izvješćivanja na koji se ova Uredba primjenjuje.
- (5) Kako bi se u što kraćem roku osigurala pravna sigurnost, potpuno je opravdano na temelju hitnosti u pogledu dostupnosti relevantne vremenske strukture nerizičnih kamata da se mjere predviđene ovom Uredbom donesu u skladu s člankom 8., u vezi s člankom 4., Uredbe (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(2)</sup>,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

**Članak 1.**

1. Društva za osiguranje i društva za reosiguranje koriste tehničke informacije iz stavka 2. pri izračunu tehničkih pričuva i osnovnih vlastitih sredstava za potrebe izvješćivanja s referentnim datumima od 30. lipnja do 29. rujna 2017.

<sup>(1)</sup> SL L 335, 17.12.2009., str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

2. Za svaku relevantnu valutu tehničke informacije upotrijebljene za izračun najbolje procjene u skladu s člankom 77. Direktive 2009/138/EZ, uravnotežene prilagodbe u skladu s člankom 77.c te Direktive i prilagodbe zbog volatilnosti u skladu s člankom 77.d te Direktive uključuju sljedeće:

- (a) relevantne vremenske strukture nerizičnih kamatnih stopa utvrđene u Prilogu I.;
- (b) temeljne raspone za izračun uravnotežene prilagodbe utvrđene u Prilogu II.;
- (c) za svako relevantno nacionalno tržište osiguranja, prilagodbe zbog volatilnosti utvrđene u Prilogu III.

*Članak 2.*

Ova Uredba stupa na snagu dan nakon dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 30. lipnja 2017.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 2. kolovoza 2017.

Za Komisiju  
Predsjednik  
Jean-Claude JUNCKER

\_\_\_\_\_

## PRILOG I.

**Relevantne vremenske strukture nerizičnih kamatnih stopa za izračun najbolje procjene bez primjene uravnotežene prilagodbe ili prilagodbe zbog volatilnosti**

Rok dospijea (u godinama)	Euro (%)	Češka kruna (%)	Danska kruna (%)	Forinta (%)	Švedska kruna (%)	Kuna (%)
1	- 0,335	0,337	- 0,344	0,093	- 0,549	0,287
2	- 0,225	0,581	- 0,235	0,489	- 0,335	0,855
3	- 0,098	0,696	- 0,108	0,623	- 0,105	1,419
4	0,037	0,792	0,027	1,135	0,122	1,889
5	0,172	0,879	0,162	1,551	0,336	2,164
6	0,312	0,958	0,302	1,984	0,536	2,333
7	0,446	1,014	0,436	2,359	0,719	2,465
8	0,577	1,074	0,567	2,638	0,887	2,596
9	0,702	1,133	0,692	2,856	1,035	2,733
10	0,817	1,188	0,807	3,030	1,165	2,852
11	0,919	1,227	0,909	3,196	1,326	2,950
12	1,011	1,262	1,001	3,355	1,501	3,034
13	1,095	1,303	1,084	3,503	1,672	3,106
14	1,167	1,351	1,156	3,635	1,832	3,169
15	1,224	1,407	1,213	3,750	1,977	3,224
16	1,265	1,470	1,255	3,844	2,108	3,274
17	1,299	1,538	1,288	3,922	2,227	3,318
18	1,331	1,609	1,320	3,986	2,333	3,358
19	1,365	1,681	1,355	4,039	2,430	3,394
20	1,407	1,753	1,396	4,083	2,517	3,427
21	1,456	1,824	1,445	4,120	2,596	3,457
22	1,511	1,893	1,501	4,150	2,668	3,485
23	1,570	1,960	1,560	4,175	2,734	3,511
24	1,631	2,025	1,621	4,196	2,795	3,535
25	1,693	2,088	1,683	4,214	2,851	3,558
26	1,755	2,149	1,746	4,229	2,902	3,579
27	1,816	2,207	1,807	4,241	2,950	3,598
28	1,877	2,263	1,868	4,251	2,994	3,617
29	1,936	2,317	1,928	4,259	3,036	3,634
30	1,994	2,368	1,986	4,266	3,074	3,651
31	2,050	2,417	2,042	4,271	3,110	3,666
32	2,104	2,464	2,097	4,275	3,144	3,681
33	2,157	2,510	2,149	4,279	3,176	3,694
34	2,208	2,553	2,200	4,282	3,206	3,708
35	2,256	2,594	2,249	4,284	3,234	3,720
36	2,303	2,634	2,296	4,285	3,261	3,732
37	2,349	2,672	2,342	4,286	3,286	3,743
38	2,392	2,709	2,385	4,287	3,310	3,754
39	2,434	2,744	2,428	4,287	3,333	3,765
40	2,474	2,777	2,468	4,288	3,354	3,774
41	2,513	2,809	2,507	4,287	3,375	3,784
42	2,550	2,840	2,544	4,287	3,395	3,793
43	2,586	2,870	2,580	4,287	3,413	3,802
44	2,621	2,899	2,615	4,286	3,431	3,810
45	2,654	2,926	2,648	4,285	3,448	3,818
46	2,686	2,952	2,680	4,285	3,464	3,826

Rok dospijeća (u godinama)	Euro (%)	Češka kruna (%)	Danska kruna (%)	Forinta (%)	Švedska kruna (%)	Kuna (%)
47	2,717	2,978	2,711	4,284	3,480	3,833
48	2,746	3,002	2,741	4,283	3,495	3,840
49	2,775	3,026	2,770	4,282	3,509	3,847
50	2,802	3,048	2,797	4,281	3,523	3,854
51	2,829	3,070	2,824	4,280	3,536	3,860
52	2,855	3,091	2,850	4,279	3,549	3,866
53	2,879	3,112	2,874	4,278	3,561	3,872
54	2,903	3,131	2,898	4,277	3,573	3,878
55	2,926	3,150	2,922	4,276	3,584	3,884
56	2,949	3,169	2,944	4,274	3,595	3,889
57	2,970	3,186	2,966	4,273	3,606	3,894
58	2,991	3,204	2,986	4,272	3,616	3,899
59	3,011	3,220	3,007	4,271	3,626	3,904
60	3,031	3,236	3,026	4,270	3,636	3,909
61	3,049	3,252	3,045	4,269	3,645	3,914
62	3,068	3,267	3,064	4,268	3,654	3,918
63	3,086	3,282	3,081	4,267	3,662	3,922
64	3,103	3,296	3,099	4,267	3,671	3,927
65	3,119	3,309	3,115	4,266	3,679	3,931
66	3,136	3,323	3,132	4,265	3,687	3,935
67	3,151	3,336	3,148	4,264	3,694	3,939
68	3,167	3,348	3,163	4,263	3,702	3,942
69	3,182	3,361	3,178	4,262	3,709	3,946
70	3,196	3,373	3,192	4,261	3,716	3,949
71	3,210	3,384	3,206	4,260	3,723	3,953
72	3,224	3,395	3,220	4,260	3,729	3,956
73	3,237	3,406	3,233	4,259	3,736	3,960
74	3,250	3,417	3,246	4,258	3,742	3,963
75	3,262	3,427	3,259	4,257	3,748	3,966
76	3,275	3,437	3,271	4,257	3,754	3,969
77	3,287	3,447	3,283	4,256	3,760	3,972
78	3,298	3,457	3,295	4,255	3,766	3,975
79	3,310	3,466	3,306	4,255	3,771	3,978
80	3,321	3,475	3,318	4,254	3,776	3,980
81	3,332	3,484	3,328	4,253	3,782	3,983
82	3,342	3,493	3,339	4,253	3,787	3,986
83	3,352	3,501	3,349	4,252	3,792	3,988
84	3,362	3,510	3,359	4,251	3,797	3,991
85	3,372	3,518	3,369	4,251	3,801	3,993
86	3,382	3,526	3,379	4,250	3,806	3,995
87	3,391	3,533	3,388	4,250	3,810	3,998
88	3,400	3,541	3,397	4,249	3,815	4,000
89	3,409	3,548	3,406	4,248	3,819	4,002
90	3,418	3,556	3,415	4,248	3,823	4,004
91	3,427	3,563	3,424	4,247	3,827	4,007
92	3,435	3,569	3,432	4,247	3,832	4,009
93	3,443	3,576	3,440	4,246	3,835	4,011
94	3,451	3,583	3,448	4,246	3,839	4,013
95	3,459	3,589	3,456	4,245	3,843	4,015
96	3,467	3,596	3,464	4,245	3,847	4,017

Rok dospijeća (u godinama)	Euro (%)	Češka kruna (%)	Danska kruna (%)	Forinta (%)	Švedska kruna (%)	Kuna (%)
97	3,474	3,602	3,472	4,245	3,850	4,018
98	3,482	3,608	3,479	4,244	3,854	4,020
99	3,489	3,614	3,486	4,244	3,858	4,022
100	3,496	3,620	3,493	4,243	3,861	4,024
101	3,503	3,626	3,500	4,243	3,864	4,026
102	3,510	3,631	3,507	4,242	3,868	4,027
103	3,516	3,637	3,514	4,242	3,871	4,029
104	3,523	3,642	3,520	4,242	3,874	4,031
105	3,529	3,647	3,527	4,241	3,877	4,032
106	3,536	3,653	3,533	4,241	3,880	4,034
107	3,542	3,658	3,539	4,240	3,883	4,035
108	3,548	3,663	3,546	4,240	3,886	4,037
109	3,554	3,668	3,552	4,240	3,889	4,038
110	3,560	3,672	3,557	4,239	3,892	4,040
111	3,566	3,677	3,563	4,239	3,895	4,041
112	3,571	3,682	3,569	4,239	3,897	4,043
113	3,577	3,686	3,574	4,238	3,900	4,044
114	3,582	3,691	3,580	4,238	3,903	4,045
115	3,588	3,695	3,585	4,238	3,905	4,047
116	3,593	3,700	3,591	4,237	3,908	4,048
117	3,598	3,704	3,596	4,237	3,910	4,049
118	3,603	3,708	3,601	4,237	3,913	4,051
119	3,608	3,712	3,606	4,236	3,915	4,052
120	3,613	3,716	3,611	4,236	3,917	4,053
121	3,618	3,720	3,616	4,236	3,920	4,054
122	3,623	3,724	3,620	4,235	3,922	4,056
123	3,627	3,728	3,625	4,235	3,924	4,057
124	3,632	3,732	3,630	4,235	3,926	4,058
125	3,636	3,736	3,634	4,235	3,929	4,059
126	3,641	3,739	3,639	4,234	3,931	4,060
127	3,645	3,743	3,643	4,234	3,933	4,061
128	3,650	3,746	3,648	4,234	3,935	4,062
129	3,654	3,750	3,652	4,233	3,937	4,063
130	3,658	3,753	3,656	4,233	3,939	4,064
131	3,662	3,757	3,660	4,233	3,941	4,065
132	3,666	3,760	3,664	4,233	3,943	4,066
133	3,670	3,763	3,668	4,232	3,945	4,067
134	3,674	3,767	3,672	4,232	3,947	4,068
135	3,678	3,770	3,676	4,232	3,949	4,069
136	3,682	3,773	3,680	4,232	3,951	4,070
137	3,686	3,776	3,684	4,232	3,952	4,071
138	3,689	3,779	3,687	4,231	3,954	4,072
139	3,693	3,782	3,691	4,231	3,956	4,073
140	3,697	3,785	3,695	4,231	3,958	4,074
141	3,700	3,788	3,698	4,231	3,959	4,075
142	3,704	3,791	3,702	4,230	3,961	4,076
143	3,707	3,794	3,705	4,230	3,963	4,077
144	3,711	3,797	3,709	4,230	3,964	4,078
145	3,714	3,799	3,712	4,230	3,966	4,078
146	3,717	3,802	3,715	4,230	3,968	4,079

Rok dospijeca (u godinama)	Euro (%)	Češka kruna (%)	Danska kruna (%)	Forinta (%)	Švedska kruna (%)	Kuna (%)
147	3,721	3,805	3,719	4,229	3,969	4,080
148	3,724	3,808	3,722	4,229	3,971	4,081
149	3,727	3,810	3,725	4,229	3,972	4,082
150	3,730	3,813	3,728	4,229	3,974	4,082

Rok dospijeca (u godinama)	Lev (%)	Funta sterlinga (%)	Rumunjski leu (%)	Poljski zloti (%)	Islandska kruna (%)	Norveška kruna (%)
1	- 0,385	0,394	0,852	1,460	4,483	0,820
2	- 0,275	0,534	1,406	1,759	4,530	1,026
3	- 0,148	0,643	1,885	2,047	4,580	1,152
4	- 0,013	0,745	2,308	2,339	4,568	1,279
5	0,122	0,839	2,689	2,580	4,538	1,408
6	0,262	0,927	3,027	2,738	4,520	1,526
7	0,395	1,006	3,314	2,891	4,522	1,636
8	0,526	1,078	3,553	3,021	4,530	1,735
9	0,651	1,145	3,769	3,095	4,535	1,820
10	0,766	1,210	3,965	3,209	4,537	1,889
11	0,868	1,267	4,121	3,317	4,536	1,959
12	0,960	1,318	4,241	3,406	4,534	2,030
13	1,043	1,354	4,333	3,480	4,530	2,102
14	1,115	1,390	4,404	3,543	4,526	2,172
15	1,172	1,427	4,459	3,597	4,521	2,241
16	1,213	1,437	4,502	3,644	4,515	2,307
17	1,246	1,455	4,534	3,685	4,510	2,371
18	1,278	1,470	4,559	3,721	4,504	2,432
19	1,313	1,480	4,577	3,753	4,498	2,490
20	1,354	1,501	4,590	3,781	4,492	2,546
21	1,404	1,513	4,599	3,806	4,486	2,600
22	1,460	1,514	4,605	3,829	4,480	2,650
23	1,520	1,510	4,608	3,849	4,474	2,699
24	1,582	1,504	4,609	3,867	4,468	2,745
25	1,645	1,498	4,609	3,884	4,462	2,789
26	1,709	1,493	4,607	3,899	4,457	2,830
27	1,772	1,490	4,603	3,913	4,451	2,870
28	1,833	1,486	4,599	3,926	4,446	2,908
29	1,894	1,481	4,595	3,938	4,441	2,945
30	1,953	1,473	4,589	3,949	4,436	2,979
31	2,010	1,464	4,584	3,959	4,431	3,012
32	2,065	1,453	4,578	3,968	4,426	3,044
33	2,119	1,442	4,572	3,977	4,421	3,074
34	2,170	1,431	4,565	3,985	4,417	3,103
35	2,220	1,420	4,559	3,993	4,412	3,130
36	2,268	1,410	4,553	4,000	4,408	3,157
37	2,314	1,401	4,546	4,006	4,404	3,182
38	2,359	1,392	4,540	4,012	4,400	3,206
39	2,401	1,382	4,534	4,018	4,396	3,229
40	2,442	1,372	4,527	4,023	4,392	3,251
41	2,482	1,361	4,521	4,029	4,388	3,273
42	2,520	1,349	4,515	4,033	4,385	3,293

Rok dospijeća (u godinama)	Lev (%)	Funta sterlinga (%)	Rumunjski leu (%)	Poljski zloti (%)	Islandska kruna (%)	Norveška kruna (%)
43	2,556	1,337	4,509	4,038	4,381	3,313
44	2,591	1,325	4,504	4,042	4,378	3,332
45	2,625	1,313	4,498	4,046	4,375	3,350
46	2,658	1,302	4,493	4,050	4,372	3,367
47	2,689	1,293	4,487	4,054	4,369	3,384
48	2,719	1,288	4,482	4,057	4,366	3,400
49	2,749	1,288	4,477	4,061	4,363	3,416
50	2,777	1,295	4,472	4,064	4,360	3,431
51	2,804	1,307	4,467	4,067	4,357	3,445
52	2,830	1,326	4,463	4,070	4,354	3,459
53	2,855	1,348	4,458	4,073	4,352	3,473
54	2,879	1,374	4,454	4,075	4,349	3,486
55	2,903	1,403	4,449	4,078	4,347	3,499
56	2,925	1,433	4,445	4,080	4,345	3,511
57	2,947	1,465	4,441	4,083	4,342	3,523
58	2,969	1,498	4,437	4,085	4,340	3,534
59	2,989	1,531	4,433	4,087	4,338	3,545
60	3,009	1,565	4,430	4,089	4,336	3,556
61	3,028	1,599	4,426	4,091	4,334	3,566
62	3,047	1,633	4,423	4,093	4,332	3,576
63	3,065	1,667	4,419	4,095	4,330	3,586
64	3,082	1,701	4,416	4,097	4,328	3,595
65	3,100	1,734	4,413	4,098	4,326	3,605
66	3,116	1,767	4,409	4,100	4,324	3,613
67	3,132	1,800	4,406	4,101	4,322	3,622
68	3,148	1,831	4,403	4,103	4,321	3,631
69	3,163	1,863	4,401	4,105	4,319	3,639
70	3,177	1,894	4,398	4,106	4,317	3,647
71	3,192	1,924	4,395	4,107	4,316	3,654
72	3,206	1,953	4,392	4,109	4,314	3,662
73	3,219	1,982	4,390	4,110	4,313	3,669
74	3,232	2,011	4,387	4,111	4,311	3,676
75	3,245	2,039	4,385	4,113	4,310	3,683
76	3,258	2,066	4,382	4,114	4,308	3,690
77	3,270	2,093	4,380	4,115	4,307	3,697
78	3,282	2,119	4,378	4,116	4,306	3,703
79	3,293	2,144	4,375	4,117	4,304	3,709
80	3,305	2,169	4,373	4,118	4,303	3,715
81	3,316	2,193	4,371	4,119	4,302	3,721
82	3,326	2,217	4,369	4,120	4,301	3,727
83	3,337	2,241	4,367	4,121	4,300	3,733
84	3,347	2,263	4,365	4,122	4,298	3,738
85	3,357	2,286	4,363	4,123	4,297	3,744
86	3,367	2,308	4,361	4,124	4,296	3,749
87	3,376	2,329	4,359	4,125	4,295	3,754
88	3,386	2,350	4,358	4,126	4,294	3,759
89	3,395	2,370	4,356	4,127	4,293	3,764
90	3,404	2,390	4,354	4,128	4,292	3,769
91	3,412	2,410	4,352	4,128	4,291	3,774
92	3,421	2,429	4,351	4,129	4,290	3,778

Rok dospijeća (u godinama)	Lev (%)	Funta sterlinga (%)	Rumunjski leu (%)	Poljski zloti (%)	Islandska kruna (%)	Norveška kruna (%)
93	3,429	2,448	4,349	4,130	4,289	3,783
94	3,437	2,466	4,348	4,131	4,288	3,787
95	3,445	2,484	4,346	4,131	4,287	3,792
96	3,453	2,502	4,345	4,132	4,286	3,796
97	3,461	2,519	4,343	4,133	4,285	3,800
98	3,468	2,536	4,342	4,134	4,284	3,804
99	3,476	2,553	4,340	4,134	4,284	3,808
100	3,483	2,569	4,339	4,135	4,283	3,812
101	3,490	2,585	4,337	4,136	4,282	3,816
102	3,497	2,601	4,336	4,136	4,281	3,820
103	3,504	2,616	4,335	4,137	4,280	3,823
104	3,510	2,631	4,333	4,137	4,280	3,827
105	3,517	2,646	4,332	4,138	4,279	3,830
106	3,523	2,661	4,331	4,139	4,278	3,834
107	3,530	2,675	4,330	4,139	4,277	3,837
108	3,536	2,689	4,328	4,140	4,277	3,841
109	3,542	2,703	4,327	4,140	4,276	3,844
110	3,548	2,716	4,326	4,141	4,275	3,847
111	3,554	2,730	4,325	4,141	4,275	3,850
112	3,560	2,743	4,324	4,142	4,274	3,853
113	3,565	2,755	4,323	4,143	4,273	3,857
114	3,571	2,768	4,322	4,143	4,273	3,860
115	3,576	2,780	4,321	4,144	4,272	3,862
116	3,582	2,793	4,320	4,144	4,271	3,865
117	3,587	2,805	4,319	4,144	4,271	3,868
118	3,592	2,816	4,318	4,145	4,270	3,871
119	3,597	2,828	4,317	4,145	4,270	3,874
120	3,602	2,839	4,316	4,146	4,269	3,877
121	3,607	2,850	4,315	4,146	4,268	3,879
122	3,612	2,861	4,314	4,147	4,268	3,882
123	3,617	2,872	4,313	4,147	4,267	3,884
124	3,621	2,883	4,312	4,148	4,267	3,887
125	3,626	2,893	4,311	4,148	4,266	3,889
126	3,630	2,904	4,310	4,148	4,266	3,892
127	3,635	2,914	4,309	4,149	4,265	3,894
128	3,639	2,924	4,308	4,149	4,265	3,897
129	3,644	2,934	4,308	4,150	4,264	3,899
130	3,648	2,943	4,307	4,150	4,264	3,901
131	3,652	2,953	4,306	4,150	4,263	3,904
132	3,656	2,962	4,305	4,151	4,263	3,906
133	3,660	2,971	4,304	4,151	4,262	3,908
134	3,664	2,980	4,304	4,152	4,262	3,910
135	3,668	2,989	4,303	4,152	4,261	3,912
136	3,672	2,998	4,302	4,152	4,261	3,915
137	3,676	3,007	4,301	4,153	4,260	3,917
138	3,680	3,016	4,301	4,153	4,260	3,919
139	3,684	3,024	4,300	4,153	4,260	3,921
140	3,687	3,032	4,299	4,154	4,259	3,923
141	3,691	3,041	4,298	4,154	4,259	3,925
142	3,695	3,049	4,298	4,154	4,258	3,927



Rok dospijeca (u godinama)	Lev (%)	Funta sterlinga (%)	Rumunjski leu (%)	Poljski zloti (%)	Islandska kruna (%)	Norveška kruna (%)
143	3,698	3,057	4,297	4,155	4,258	3,928
144	3,702	3,065	4,296	4,155	4,258	3,930
145	3,705	3,073	4,296	4,155	4,257	3,932
146	3,708	3,080	4,295	4,156	4,257	3,934
147	3,712	3,088	4,294	4,156	4,256	3,936
148	3,715	3,095	4,294	4,156	4,256	3,938
149	3,718	3,103	4,293	4,156	4,256	3,939
150	3,721	3,110	4,292	4,157	4,255	3,941

Rok dospijeca (u godinama)	Švicarski franak (%)	Australski dolar (%)	Baht (%)	Kanadski dolar (%)	Čileanski pezo (%)	Kolumbijski pezo (%)
1	- 0,735	1,724	1,350	1,067	2,223	4,303
2	- 0,643	1,881	1,461	1,220	2,510	4,722
3	- 0,546	2,041	1,599	1,349	2,769	5,055
4	- 0,439	2,179	1,759	1,459	3,033	5,289
5	- 0,327	2,303	1,900	1,554	3,269	5,442
6	- 0,221	2,416	2,014	1,625	3,497	5,582
7	- 0,116	2,511	2,111	1,695	3,687	5,683
8	- 0,018	2,594	2,197	1,765	3,823	5,859
9	0,072	2,670	2,272	1,842	3,918	6,002
10	0,152	2,742	2,337	1,908	3,989	6,130
11	0,203	2,808	2,393	1,982	4,043	6,221
12	0,270	2,867	2,442	2,058	4,087	6,274
13	0,311	2,920	2,485	2,128	4,122	6,301
14	0,370	2,967	2,525	2,189	4,150	6,308
15	0,394	3,006	2,566	2,243	4,173	6,300
16	0,420	3,038	2,608	2,288	4,192	6,281
17	0,453	3,065	2,651	2,324	4,207	6,254
18	0,487	3,089	2,693	2,349	4,220	6,220
19	0,516	3,110	2,736	2,362	4,231	6,183
20	0,537	3,130	2,778	2,362	4,239	6,142
21	0,550	3,150	2,818	2,349	4,247	6,100
22	0,558	3,167	2,858	2,329	4,253	6,056
23	0,566	3,182	2,896	2,305	4,257	6,012
24	0,579	3,193	2,933	2,282	4,261	5,968
25	0,600	3,200	2,969	2,260	4,265	5,924
26	0,629	3,204	3,003	2,242	4,267	5,881
27	0,665	3,204	3,036	2,230	4,269	5,838
28	0,706	3,205	3,068	2,223	4,271	5,797
29	0,750	3,206	3,098	2,222	4,272	5,756
30	0,797	3,209	3,127	2,228	4,273	5,717
31	0,844	3,215	3,155	2,241	4,274	5,679
32	0,893	3,223	3,182	2,259	4,274	5,642
33	0,941	3,233	3,208	2,282	4,274	5,606
34	0,989	3,245	3,233	2,307	4,274	5,571
35	1,037	3,257	3,256	2,335	4,274	5,538
36	1,083	3,271	3,279	2,364	4,274	5,506
37	1,129	3,285	3,301	2,395	4,273	5,475
38	1,174	3,299	3,322	2,426	4,273	5,445

Rok dospijeca (u godinama)	Švicarski franak (%)	Australski dolar (%)	Baht (%)	Kanadski dolar (%)	Čileanski pezo (%)	Kolumbijski pezo (%)
39	1,217	3,314	3,342	2,457	4,272	5,417
40	1,260	3,329	3,361	2,489	4,272	5,389
41	1,301	3,344	3,380	2,520	4,271	5,363
42	1,341	3,359	3,398	2,551	4,270	5,337
43	1,379	3,373	3,415	2,582	4,270	5,312
44	1,417	3,388	3,432	2,612	4,269	5,289
45	1,453	3,402	3,448	2,641	4,268	5,266
46	1,488	3,416	3,463	2,670	4,267	5,244
47	1,521	3,430	3,478	2,698	4,266	5,223
48	1,554	3,443	3,492	2,726	4,266	5,202
49	1,586	3,456	3,506	2,753	4,265	5,182
50	1,616	3,469	3,519	2,779	4,264	5,163
51	1,646	3,482	3,532	2,804	4,263	5,145
52	1,674	3,494	3,544	2,829	4,262	5,127
53	1,702	3,506	3,556	2,853	4,261	5,110
54	1,729	3,518	3,567	2,876	4,261	5,094
55	1,755	3,529	3,579	2,899	4,260	5,078
56	1,780	3,540	3,589	2,921	4,259	5,062
57	1,804	3,551	3,600	2,942	4,258	5,048
58	1,827	3,561	3,610	2,963	4,257	5,033
59	1,850	3,572	3,620	2,983	4,257	5,019
60	1,872	3,582	3,629	3,002	4,256	5,006
61	1,893	3,591	3,638	3,021	4,255	4,993
62	1,914	3,601	3,647	3,040	4,254	4,980
63	1,934	3,610	3,656	3,058	4,254	4,968
64	1,954	3,619	3,664	3,075	4,253	4,956
65	1,972	3,627	3,672	3,092	4,252	4,944
66	1,991	3,636	3,680	3,108	4,252	4,933
67	2,009	3,644	3,688	3,124	4,251	4,922
68	2,026	3,652	3,695	3,140	4,250	4,911
69	2,043	3,659	3,703	3,155	4,250	4,901
70	2,059	3,667	3,710	3,170	4,249	4,891
71	2,075	3,674	3,716	3,184	4,248	4,881
72	2,090	3,681	3,723	3,198	4,248	4,872
73	2,106	3,688	3,730	3,211	4,247	4,863
74	2,120	3,695	3,736	3,225	4,247	4,854
75	2,135	3,702	3,742	3,238	4,246	4,845
76	2,148	3,708	3,748	3,250	4,245	4,836
77	2,162	3,715	3,754	3,262	4,245	4,828
78	2,175	3,721	3,759	3,274	4,244	4,820
79	2,188	3,727	3,765	3,286	4,244	4,812
80	2,201	3,733	3,770	3,297	4,243	4,805
81	2,213	3,738	3,776	3,308	4,243	4,797
82	2,225	3,744	3,781	3,319	4,242	4,790
83	2,237	3,749	3,786	3,330	4,242	4,783
84	2,248	3,755	3,791	3,340	4,241	4,776
85	2,259	3,760	3,796	3,350	4,241	4,769
86	2,270	3,765	3,800	3,360	4,240	4,762
87	2,281	3,770	3,805	3,369	4,240	4,756
88	2,291	3,775	3,809	3,379	4,239	4,750

Rok dospijeca (u godinama)	Švicarski franak (%)	Australski dolar (%)	Baht (%)	Kanadski dolar (%)	Čileanski pezo (%)	Kolumbijski pezo (%)
89	2,301	3,780	3,814	3,388	4,239	4,743
90	2,311	3,784	3,818	3,397	4,239	4,737
91	2,321	3,789	3,822	3,406	4,238	4,731
92	2,330	3,793	3,826	3,414	4,238	4,726
93	2,340	3,798	3,830	3,423	4,237	4,720
94	2,349	3,802	3,834	3,431	4,237	4,714
95	2,358	3,806	3,838	3,439	4,237	4,709
96	2,366	3,810	3,842	3,447	4,236	4,704
97	2,375	3,814	3,845	3,455	4,236	4,698
98	2,383	3,818	3,849	3,462	4,236	4,693
99	2,392	3,822	3,853	3,470	4,235	4,688
100	2,400	3,826	3,856	3,477	4,235	4,684
101	2,408	3,829	3,859	3,484	4,235	4,679
102	2,415	3,833	3,863	3,491	4,234	4,674
103	2,423	3,837	3,866	3,498	4,234	4,669
104	2,430	3,840	3,869	3,505	4,234	4,665
105	2,438	3,843	3,872	3,511	4,233	4,660
106	2,445	3,847	3,876	3,518	4,233	4,656
107	2,452	3,850	3,879	3,524	4,233	4,652
108	2,459	3,853	3,882	3,530	4,232	4,648
109	2,465	3,857	3,884	3,536	4,232	4,643
110	2,472	3,860	3,887	3,542	4,232	4,639
111	2,479	3,863	3,890	3,548	4,231	4,635
112	2,485	3,866	3,893	3,554	4,231	4,632
113	2,491	3,869	3,896	3,560	4,231	4,628
114	2,498	3,872	3,898	3,565	4,231	4,624
115	2,504	3,874	3,901	3,571	4,230	4,620
116	2,510	3,877	3,903	3,576	4,230	4,617
117	2,516	3,880	3,906	3,582	4,230	4,613
118	2,521	3,883	3,908	3,587	4,230	4,610
119	2,527	3,885	3,911	3,592	4,229	4,606
120	2,533	3,888	3,913	3,597	4,229	4,603
121	2,538	3,891	3,916	3,602	4,229	4,599
122	2,543	3,893	3,918	3,607	4,229	4,596
123	2,549	3,896	3,920	3,612	4,228	4,593
124	2,554	3,898	3,923	3,616	4,228	4,590
125	2,559	3,900	3,925	3,621	4,228	4,587
126	2,564	3,903	3,927	3,626	4,228	4,584
127	2,569	3,905	3,929	3,630	4,227	4,581
128	2,574	3,907	3,931	3,635	4,227	4,578
129	2,579	3,910	3,933	3,639	4,227	4,575
130	2,584	3,912	3,935	3,643	4,227	4,572
131	2,588	3,914	3,937	3,648	4,227	4,569
132	2,593	3,916	3,939	3,652	4,226	4,566
133	2,598	3,918	3,941	3,656	4,226	4,563
134	2,602	3,920	3,943	3,660	4,226	4,561
135	2,607	3,923	3,945	3,664	4,226	4,558
136	2,611	3,925	3,947	3,668	4,226	4,555
137	2,615	3,927	3,949	3,672	4,225	4,553
138	2,619	3,929	3,951	3,675	4,225	4,550

Rok dospijeca (u godinama)	Švicarski franak (%)	Australski dolar (%)	Baht (%)	Kanadski dolar (%)	Čileanski pezo (%)	Kolumbijski pezo (%)
139	2,624	3,931	3,952	3,679	4,225	4,548
140	2,628	3,932	3,954	3,683	4,225	4,545
141	2,632	3,934	3,956	3,687	4,225	4,543
142	2,636	3,936	3,958	3,690	4,225	4,540
143	2,640	3,938	3,959	3,694	4,224	4,538
144	2,644	3,940	3,961	3,697	4,224	4,536
145	2,647	3,942	3,963	3,701	4,224	4,533
146	2,651	3,943	3,964	3,704	4,224	4,531
147	2,655	3,945	3,966	3,708	4,224	4,529
148	2,659	3,947	3,967	3,711	4,224	4,526
149	2,662	3,949	3,969	3,714	4,223	4,524
150	2,666	3,950	3,971	3,717	4,223	4,522

Rok dospijeca (u godinama)	Hongkonški dolar (%)	Indijska rupija (%)	Meksički pezo (%)	Novotajvanski dolar (%)	Novozelandski dolar (%)	Rand (%)
1	0,944	6,002	7,054	0,402	1,886	7,022
2	1,167	6,058	6,695	0,497	2,124	6,964
3	1,361	6,130	6,565	0,580	2,344	7,051
4	1,484	6,214	6,572	0,656	2,529	7,199
5	1,595	6,295	6,645	0,731	2,690	7,362
6	1,687	6,376	6,766	0,816	2,829	7,529
7	1,766	6,434	6,887	0,877	2,949	7,688
8	1,838	6,492	6,979	0,947	3,049	7,839
9	1,902	6,538	7,057	1,014	3,138	7,979
10	1,959	6,569	7,136	1,078	3,211	8,100
11	2,007	6,583	7,223	1,154	3,280	8,204
12	2,045	6,584	7,315	1,239	3,342	8,287
13	2,075	6,575	7,407	1,329	3,394	8,346
14	2,102	6,560	7,496	1,421	3,442	8,380
15	2,133	6,540	7,580	1,512	3,493	8,392
16	2,171	6,516	7,657	1,601	3,549	8,383
17	2,214	6,490	7,725	1,688	3,607	8,356
18	2,261	6,462	7,780	1,772	3,665	8,317
19	2,309	6,434	7,821	1,853	3,719	8,268
20	2,358	6,405	7,844	1,930	3,768	8,212
21	2,407	6,375	7,850	2,004	3,811	8,151
22	2,456	6,346	7,841	2,074	3,848	8,087
23	2,504	6,318	7,820	2,142	3,880	8,021
24	2,550	6,289	7,790	2,206	3,908	7,953
25	2,595	6,262	7,753	2,267	3,932	7,886
26	2,639	6,235	7,711	2,325	3,954	7,819
27	2,682	6,208	7,665	2,381	3,973	7,752
28	2,723	6,183	7,616	2,434	3,989	7,687
29	2,762	6,158	7,566	2,484	4,004	7,623
30	2,800	6,134	7,515	2,532	4,017	7,561
31	2,837	6,111	7,464	2,578	4,029	7,501
32	2,872	6,089	7,413	2,622	4,040	7,442
33	2,906	6,067	7,363	2,664	4,049	7,386
34	2,938	6,046	7,313	2,703	4,057	7,331

Rok dospijeca (u godinama)	Hongkonški dolar (%)	Indijska rupija (%)	Meksički pezo (%)	Novotajvanski dolar (%)	Novozelandski dolar (%)	Rand (%)
35	2,969	6,026	7,264	2,742	4,065	7,278
36	2,999	6,007	7,217	2,778	4,072	7,228
37	3,028	5,988	7,170	2,813	4,078	7,179
38	3,055	5,970	7,125	2,846	4,084	7,132
39	3,082	5,953	7,082	2,878	4,089	7,086
40	3,107	5,936	7,040	2,909	4,094	7,043
41	3,132	5,920	6,999	2,938	4,098	7,001
42	3,155	5,904	6,959	2,966	4,102	6,961
43	3,178	5,889	6,921	2,993	4,105	6,922
44	3,199	5,875	6,884	3,019	4,109	6,885
45	3,220	5,861	6,849	3,044	4,112	6,849
46	3,240	5,848	6,815	3,068	4,115	6,814
47	3,260	5,835	6,782	3,091	4,117	6,781
48	3,278	5,822	6,750	3,113	4,120	6,749
49	3,296	5,810	6,719	3,135	4,122	6,718
50	3,314	5,799	6,690	3,155	4,124	6,688
51	3,330	5,788	6,661	3,175	4,126	6,660
52	3,347	5,777	6,633	3,194	4,128	6,632
53	3,362	5,766	6,607	3,213	4,130	6,605
54	3,377	5,756	6,581	3,230	4,131	6,580
55	3,392	5,746	6,556	3,248	4,133	6,555
56	3,406	5,737	6,532	3,264	4,134	6,531
57	3,419	5,728	6,509	3,280	4,136	6,508
58	3,433	5,719	6,487	3,296	4,137	6,485
59	3,445	5,710	6,465	3,311	4,138	6,463
60	3,458	5,702	6,444	3,326	4,140	6,443
61	3,470	5,694	6,424	3,340	4,141	6,422
62	3,481	5,686	6,404	3,353	4,142	6,402
63	3,493	5,678	6,385	3,367	4,143	6,383
64	3,503	5,671	6,366	3,379	4,144	6,365
65	3,514	5,664	6,348	3,392	4,145	6,347
66	3,524	5,657	6,331	3,404	4,146	6,330
67	3,534	5,650	6,314	3,416	4,147	6,313
68	3,544	5,643	6,298	3,427	4,148	6,296
69	3,553	5,637	6,282	3,438	4,148	6,280
70	3,563	5,631	6,266	3,449	4,149	6,265
71	3,571	5,625	6,251	3,460	4,150	6,250
72	3,580	5,619	6,236	3,470	4,151	6,235
73	3,589	5,613	6,222	3,480	4,151	6,221
74	3,597	5,608	6,208	3,489	4,152	6,207
75	3,605	5,602	6,195	3,499	4,153	6,194
76	3,613	5,597	6,182	3,508	4,154	6,181
77	3,620	5,592	6,169	3,517	4,154	6,168
78	3,628	5,587	6,156	3,526	4,155	6,155
79	3,635	5,582	6,144	3,534	4,155	6,143
80	3,642	5,577	6,132	3,542	4,156	6,131
81	3,649	5,573	6,121	3,550	4,156	6,120
82	3,655	5,568	6,110	3,558	4,157	6,109
83	3,662	5,564	6,099	3,566	4,158	6,098
84	3,668	5,559	6,088	3,574	4,158	6,087

Rok dospijeca (u godinama)	Hongkonški dolar (%)	Indijska rupija (%)	Meksički pezo (%)	Novotajvanski dolar (%)	Novozelandski dolar (%)	Rand (%)
85	3,674	5,555	6,077	3,581	4,159	6,076
86	3,681	5,551	6,067	3,588	4,159	6,066
87	3,687	5,547	6,057	3,595	4,160	6,056
88	3,692	5,543	6,047	3,602	4,160	6,046
89	3,698	5,539	6,038	3,609	4,160	6,037
90	3,704	5,535	6,028	3,615	4,161	6,028
91	3,709	5,532	6,019	3,622	4,161	6,018
92	3,714	5,528	6,010	3,628	4,162	6,010
93	3,720	5,525	6,002	3,634	4,162	6,001
94	3,725	5,521	5,993	3,640	4,163	5,992
95	3,730	5,518	5,985	3,646	4,163	5,984
96	3,735	5,514	5,976	3,652	4,163	5,976
97	3,739	5,511	5,968	3,657	4,164	5,968
98	3,744	5,508	5,961	3,663	4,164	5,960
99	3,749	5,505	5,953	3,668	4,165	5,952
100	3,753	5,502	5,945	3,673	4,165	5,945
101	3,757	5,499	5,938	3,679	4,165	5,937
102	3,762	5,496	5,931	3,684	4,166	5,930
103	3,766	5,493	5,924	3,689	4,166	5,923
104	3,770	5,490	5,917	3,694	4,166	5,916
105	3,774	5,487	5,910	3,698	4,167	5,909
106	3,778	5,485	5,903	3,703	4,167	5,902
107	3,782	5,482	5,896	3,708	4,167	5,896
108	3,786	5,479	5,890	3,712	4,167	5,889
109	3,790	5,477	5,884	3,717	4,168	5,883
110	3,794	5,474	5,877	3,721	4,168	5,877
111	3,797	5,472	5,871	3,726	4,168	5,871
112	3,801	5,469	5,865	3,730	4,169	5,865
113	3,804	5,467	5,859	3,734	4,169	5,859
114	3,808	5,465	5,853	3,738	4,169	5,853
115	3,811	5,462	5,848	3,742	4,169	5,847
116	3,815	5,460	5,842	3,746	4,170	5,842
117	3,818	5,458	5,837	3,750	4,170	5,836
118	3,821	5,456	5,831	3,754	4,170	5,831
119	3,824	5,454	5,826	3,757	4,170	5,825
120	3,827	5,451	5,821	3,761	4,171	5,820
121	3,830	5,449	5,816	3,765	4,171	5,815
122	3,834	5,447	5,811	3,768	4,171	5,810
123	3,836	5,445	5,806	3,772	4,171	5,805
124	3,839	5,443	5,801	3,775	4,172	5,800
125	3,842	5,441	5,796	3,779	4,172	5,795
126	3,845	5,439	5,791	3,782	4,172	5,790
127	3,848	5,438	5,786	3,785	4,172	5,786
128	3,851	5,436	5,782	3,788	4,173	5,781
129	3,853	5,434	5,777	3,792	4,173	5,777
130	3,856	5,432	5,773	3,795	4,173	5,772
131	3,859	5,430	5,768	3,798	4,173	5,768
132	3,861	5,429	5,764	3,801	4,173	5,764
133	3,864	5,427	5,760	3,804	4,174	5,759
134	3,866	5,425	5,756	3,807	4,174	5,755

Rok dospijeca (u godinama)	Hongkonški dolar (%)	Indijska rupija (%)	Meksički pezo (%)	Novotajvanski dolar (%)	Novozelandski dolar (%)	Rand (%)
135	3,869	5,423	5,752	3,810	4,174	5,751
136	3,871	5,422	5,748	3,813	4,174	5,747
137	3,874	5,420	5,743	3,815	4,174	5,743
138	3,876	5,419	5,740	3,818	4,175	5,739
139	3,878	5,417	5,736	3,821	4,175	5,735
140	3,881	5,415	5,732	3,824	4,175	5,731
141	3,883	5,414	5,728	3,826	4,175	5,728
142	3,885	5,412	5,724	3,829	4,175	5,724
143	3,887	5,411	5,721	3,832	4,175	5,720
144	3,889	5,410	5,717	3,834	4,176	5,716
145	3,892	5,408	5,713	3,837	4,176	5,713
146	3,894	5,407	5,710	3,839	4,176	5,709
147	3,896	5,405	5,706	3,842	4,176	5,706
148	3,898	5,404	5,703	3,844	4,176	5,702
149	3,900	5,402	5,700	3,846	4,176	5,699
150	3,902	5,401	5,696	3,849	4,177	5,696

Rok dospijeca (u godinama)	Real (%)	Renminbi-juan (%)	Ringit (%)	Ruski rubalj (%)	Singapurski dolar (%)	Južnokorejski von (%)
1	7,977	3,223	3,316	8,615	0,905	1,362
2	8,464	3,283	3,389	8,162	1,141	1,464
3	9,003	3,381	3,465	7,941	1,339	1,533
4	9,289	3,475	3,505	7,803	1,509	1,594
5	9,460	3,545	3,559	7,694	1,653	1,639
6	9,583	3,702	3,617	7,630	1,787	1,670
7	9,679	3,852	3,676	7,587	1,909	1,699
8	9,730	3,926	3,737	7,541	2,015	1,731
9	9,750	3,951	3,795	7,487	2,103	1,761
10	9,766	3,958	3,849	7,424	2,171	1,786
11	9,751	3,962	3,898	7,352	2,219	1,804
12	9,707	3,967	3,945	7,274	2,260	1,815
13	9,641	3,971	3,994	7,192	2,298	1,820
14	9,560	3,976	4,045	7,109	2,332	1,818
15	9,469	3,981	4,097	7,025	2,358	1,813
16	9,370	3,985	4,148	6,942	2,375	1,805
17	9,267	3,990	4,196	6,859	2,387	1,799
18	9,161	3,995	4,241	6,779	2,399	1,798
19	9,054	3,999	4,280	6,701	2,414	1,806
20	8,947	4,003	4,314	6,625	2,433	1,824
21	8,842	4,008	4,341	6,551	2,458	1,852
22	8,738	4,012	4,363	6,480	2,487	1,889
23	8,636	4,016	4,380	6,412	2,520	1,931
24	8,538	4,020	4,394	6,346	2,555	1,976
25	8,442	4,024	4,404	6,283	2,591	2,024
26	8,349	4,027	4,412	6,223	2,627	2,073
27	8,260	4,031	4,418	6,165	2,664	2,123
28	8,173	4,035	4,422	6,109	2,700	2,173
29	8,090	4,038	4,425	6,056	2,736	2,222
30	8,011	4,041	4,426	6,004	2,771	2,270

Rok dospijeća (u godinama)	Real (%)	Renminbi-juan (%)	Ringit (%)	Ruski rubalj (%)	Singapurski dolar (%)	Južnokorejski von (%)
31	7,934	4,044	4,427	5,956	2,806	2,317
32	7,861	4,048	4,427	5,909	2,839	2,363
33	7,790	4,051	4,426	5,864	2,872	2,408
34	7,722	4,054	4,424	5,821	2,904	2,451
35	7,658	4,056	4,423	5,780	2,934	2,493
36	7,596	4,059	4,420	5,740	2,964	2,533
37	7,536	4,062	4,418	5,703	2,992	2,573
38	7,479	4,064	4,415	5,666	3,020	2,610
39	7,424	4,067	4,412	5,632	3,047	2,647
40	7,372	4,069	4,409	5,598	3,072	2,682
41	7,322	4,072	4,406	5,566	3,097	2,715
42	7,274	4,074	4,403	5,536	3,121	2,748
43	7,227	4,076	4,400	5,506	3,144	2,779
44	7,183	4,079	4,397	5,478	3,166	2,809
45	7,140	4,081	4,394	5,451	3,188	2,838
46	7,099	4,083	4,391	5,425	3,208	2,866
47	7,060	4,085	4,388	5,400	3,228	2,893
48	7,022	4,087	4,385	5,375	3,247	2,919
49	6,985	4,089	4,381	5,352	3,266	2,944
50	6,950	4,090	4,378	5,330	3,284	2,969
51	6,916	4,092	4,376	5,308	3,301	2,992
52	6,883	4,094	4,373	5,287	3,318	3,015
53	6,852	4,096	4,370	5,267	3,334	3,036
54	6,822	4,097	4,367	5,247	3,349	3,057
55	6,792	4,099	4,364	5,229	3,365	3,078
56	6,764	4,100	4,362	5,210	3,379	3,097
57	6,737	4,102	4,359	5,193	3,393	3,116
58	6,710	4,103	4,357	5,176	3,407	3,134
59	6,685	4,105	4,354	5,160	3,420	3,152
60	6,660	4,106	4,352	5,144	3,433	3,169
61	6,636	4,108	4,350	5,128	3,445	3,186
62	6,613	4,109	4,347	5,113	3,457	3,202
63	6,590	4,110	4,345	5,099	3,469	3,218
64	6,569	4,112	4,343	5,085	3,480	3,233
65	6,547	4,113	4,341	5,071	3,491	3,248
66	6,527	4,114	4,339	5,058	3,502	3,262
67	6,507	4,115	4,337	5,045	3,512	3,276
68	6,488	4,116	4,335	5,033	3,522	3,289
69	6,469	4,117	4,333	5,021	3,532	3,302
70	6,451	4,119	4,331	5,009	3,541	3,315
71	6,433	4,120	4,329	4,998	3,550	3,328
72	6,416	4,121	4,327	4,987	3,559	3,340
73	6,399	4,122	4,326	4,976	3,568	3,351
74	6,383	4,123	4,324	4,965	3,576	3,363
75	6,367	4,124	4,322	4,955	3,585	3,374
76	6,352	4,125	4,321	4,945	3,593	3,385
77	6,337	4,126	4,319	4,936	3,601	3,395
78	6,322	4,126	4,318	4,926	3,608	3,405
79	6,308	4,127	4,316	4,917	3,616	3,415
80	6,294	4,128	4,315	4,908	3,623	3,425



Rok dospijeća (u godinama)	Real (%)	Renminbi-juan (%)	Ringit (%)	Ruski rubalj (%)	Singapurski dolar (%)	Južnokorejski von (%)
81	6,280	4,129	4,314	4,899	3,630	3,435
82	6,267	4,130	4,312	4,891	3,637	3,444
83	6,254	4,131	4,311	4,882	3,644	3,453
84	6,242	4,131	4,309	4,874	3,650	3,462
85	6,229	4,132	4,308	4,866	3,657	3,471
86	6,217	4,133	4,307	4,859	3,663	3,479
87	6,206	4,134	4,306	4,851	3,669	3,487
88	6,194	4,134	4,305	4,844	3,675	3,495
89	6,183	4,135	4,303	4,836	3,681	3,503
90	6,172	4,136	4,302	4,829	3,687	3,511
91	6,161	4,137	4,301	4,822	3,693	3,518
92	6,151	4,137	4,300	4,815	3,698	3,526
93	6,140	4,138	4,299	4,809	3,703	3,533
94	6,130	4,139	4,298	4,802	3,709	3,540
95	6,121	4,139	4,297	4,796	3,714	3,547
96	6,111	4,140	4,296	4,790	3,719	3,554
97	6,101	4,140	4,295	4,784	3,724	3,560
98	6,092	4,141	4,294	4,778	3,729	3,567
99	6,083	4,142	4,293	4,772	3,733	3,573
100	6,074	4,142	4,292	4,766	3,738	3,580
101	6,066	4,143	4,291	4,760	3,743	3,586
102	6,057	4,143	4,290	4,755	3,747	3,592
103	6,049	4,144	4,289	4,750	3,751	3,598
104	6,041	4,144	4,288	4,744	3,756	3,603
105	6,033	4,145	4,288	4,739	3,760	3,609
106	6,025	4,145	4,287	4,734	3,764	3,615
107	6,017	4,146	4,286	4,729	3,768	3,620
108	6,009	4,146	4,285	4,724	3,772	3,625
109	6,002	4,147	4,284	4,719	3,776	3,631
110	5,995	4,147	4,284	4,715	3,780	3,636
111	5,987	4,148	4,283	4,710	3,784	3,641
112	5,980	4,148	4,282	4,705	3,787	3,646
113	5,973	4,149	4,281	4,701	3,791	3,651
114	5,967	4,149	4,281	4,696	3,795	3,656
115	5,960	4,150	4,280	4,692	3,798	3,660
116	5,953	4,150	4,279	4,688	3,802	3,665
117	5,947	4,150	4,279	4,684	3,805	3,670
118	5,940	4,151	4,278	4,680	3,808	3,674
119	5,934	4,151	4,277	4,676	3,812	3,678
120	5,928	4,152	4,277	4,672	3,815	3,683
121	5,922	4,152	4,276	4,668	3,818	3,687
122	5,916	4,152	4,275	4,664	3,821	3,691
123	5,910	4,153	4,275	4,660	3,824	3,695
124	5,905	4,153	4,274	4,656	3,827	3,699
125	5,899	4,154	4,274	4,653	3,830	3,703
126	5,893	4,154	4,273	4,649	3,833	3,707
127	5,888	4,154	4,272	4,645	3,836	3,711
128	5,882	4,155	4,272	4,642	3,839	3,715
129	5,877	4,155	4,271	4,639	3,842	3,719
130	5,872	4,155	4,271	4,635	3,844	3,722

Rok dospijeca (u godinama)	Real (%)	Renminbi-juan (%)	Ringit (%)	Ruski rubalj (%)	Singapurski dolar (%)	Južnokorejski von (%)
131	5,867	4,156	4,270	4,632	3,847	3,726
132	5,862	4,156	4,270	4,629	3,850	3,730
133	5,857	4,156	4,269	4,625	3,852	3,733
134	5,852	4,157	4,269	4,622	3,855	3,737
135	5,847	4,157	4,268	4,619	3,858	3,740
136	5,842	4,157	4,268	4,616	3,860	3,743
137	5,837	4,158	4,267	4,613	3,863	3,747
138	5,833	4,158	4,267	4,610	3,865	3,750
139	5,828	4,158	4,266	4,607	3,867	3,753
140	5,824	4,159	4,266	4,604	3,870	3,756
141	5,819	4,159	4,265	4,601	3,872	3,760
142	5,815	4,159	4,265	4,598	3,874	3,763
143	5,811	4,159	4,264	4,596	3,877	3,766
144	5,806	4,160	4,264	4,593	3,879	3,769
145	5,802	4,160	4,263	4,590	3,881	3,772
146	5,798	4,160	4,263	4,587	3,883	3,775
147	5,794	4,161	4,263	4,585	3,886	3,778
148	5,790	4,161	4,262	4,582	3,888	3,780
149	5,786	4,161	4,262	4,580	3,890	3,783
150	5,782	4,161	4,261	4,577	3,892	3,786

Rok dospijeca (u godinama)	Turska lira (%)	Američki dolar (%)	Jen (%)
1	12,008	1,312	- 0,069
2	11,608	1,475	- 0,055
3	11,526	1,611	- 0,038
4	11,384	1,725	- 0,018
5	11,324	1,825	0,006
6	11,206	1,911	0,034
7	11,056	1,987	0,064
8	10,918	2,042	0,095
9	10,788	2,115	0,128
10	10,655	2,168	0,162
11	10,515	2,211	0,200
12	10,368	2,251	0,241
13	10,219	2,284	0,284
14	10,069	2,312	0,329
15	9,920	2,335	0,372
16	9,774	2,356	0,414
17	9,630	2,374	0,454
18	9,490	2,390	0,491
19	9,354	2,404	0,527
20	9,222	2,415	0,560
21	9,095	2,424	0,590
22	8,973	2,431	0,617
23	8,855	2,437	0,640
24	8,742	2,441	0,660
25	8,634	2,443	0,675

Rok dospijeća (u godinama)	Turska lira (%)	Američki dolar (%)	Jen (%)
26	8,531	2,445	0,686
27	8,431	2,445	0,696
28	8,337	2,445	0,707
29	8,246	2,444	0,722
30	8,159	2,443	0,742
31	8,077	2,441	0,769
32	7,997	2,439	0,800
33	7,922	2,437	0,835
34	7,850	2,434	0,872
35	7,780	2,430	0,911
36	7,714	2,426	0,952
37	7,651	2,421	0,993
38	7,591	2,415	1,034
39	7,533	2,408	1,074
40	7,478	2,400	1,115
41	7,424	2,391	1,155
42	7,374	2,381	1,194
43	7,325	2,372	1,233
44	7,278	2,364	1,271
45	7,233	2,357	1,308
46	7,190	2,353	1,344
47	7,148	2,351	1,379
48	7,108	2,353	1,413
49	7,070	2,357	1,446
50	7,033	2,364	1,478
51	6,998	2,374	1,509
52	6,963	2,387	1,539
53	6,930	2,402	1,569
54	6,898	2,419	1,597
55	6,868	2,437	1,625
56	6,838	2,456	1,651
57	6,809	2,476	1,677
58	6,782	2,497	1,703
59	6,755	2,517	1,727
60	6,729	2,538	1,751
61	6,704	2,560	1,774
62	6,680	2,581	1,796
63	6,656	2,602	1,818
64	6,633	2,622	1,839
65	6,611	2,643	1,860
66	6,590	2,664	1,879
67	6,569	2,684	1,899
68	6,549	2,704	1,918
69	6,529	2,723	1,936
70	6,510	2,742	1,954
71	6,492	2,761	1,971
72	6,474	2,780	1,988
73	6,456	2,798	2,004
74	6,439	2,816	2,020
75	6,422	2,833	2,036

Rok dospijeca (u godinama)	Turska lira (%)	Američki dolar (%)	Jen (%)
76	6,406	2,850	2,051
77	6,390	2,867	2,066
78	6,375	2,883	2,080
79	6,360	2,899	2,094
80	6,346	2,915	2,108
81	6,331	2,930	2,121
82	6,318	2,946	2,134
83	6,304	2,960	2,147
84	6,291	2,975	2,160
85	6,278	2,989	2,172
86	6,265	3,003	2,184
87	6,253	3,016	2,195
88	6,241	3,029	2,207
89	6,229	3,042	2,218
90	6,218	3,055	2,228
91	6,207	3,067	2,239
92	6,196	3,079	2,250
93	6,185	3,091	2,260
94	6,174	3,103	2,270
95	6,164	3,114	2,279
96	6,154	3,126	2,289
97	6,144	3,137	2,298
98	6,134	3,147	2,307
99	6,125	3,158	2,316
100	6,116	3,168	2,325
101	6,106	3,178	2,334
102	6,098	3,188	2,342
103	6,089	3,198	2,351
104	6,080	3,208	2,359
105	6,072	3,217	2,367
106	6,064	3,226	2,374
107	6,055	3,235	2,382
108	6,047	3,244	2,390
109	6,040	3,253	2,397
110	6,032	3,261	2,404
111	6,025	3,270	2,412
112	6,017	3,278	2,419
113	6,010	3,286	2,425
114	6,003	3,294	2,432
115	5,996	3,302	2,439
116	5,989	3,310	2,445
117	5,982	3,317	2,452
118	5,975	3,325	2,458
119	5,969	3,332	2,464
120	5,962	3,339	2,470
121	5,956	3,346	2,476
122	5,950	3,353	2,482
123	5,944	3,360	2,488
124	5,938	3,367	2,494
125	5,932	3,374	2,500

Rok dospijeca (u godinama)	Turska lira (%)	Američki dolar (%)	Jen (%)
126	5,926	3,380	2,505
127	5,920	3,387	2,511
128	5,915	3,393	2,516
129	5,909	3,399	2,521
130	5,904	3,405	2,526
131	5,898	3,411	2,532
132	5,893	3,417	2,537
133	5,888	3,423	2,542
134	5,883	3,429	2,546
135	5,877	3,435	2,551
136	5,872	3,440	2,556
137	5,868	3,446	2,561
138	5,863	3,451	2,565
139	5,858	3,457	2,570
140	5,853	3,462	2,574
141	5,849	3,467	2,579
142	5,844	3,472	2,583
143	5,839	3,477	2,587
144	5,835	3,482	2,592
145	5,831	3,487	2,596
146	5,826	3,492	2,600
147	5,822	3,497	2,604
148	5,818	3,502	2,608
149	5,814	3,506	2,612
150	5,810	3,511	2,616

## PRILOG II.

**Temeljni raspon za izračun uravnotežene prilagodbe**

Temeljni rasponi utvrđeni u ovom Prilogu izraženi su u baznim bodovima i ne uključuju povećanje na temelju članka 77.c stavka 1. točke (c) Direktive 2009/138/EZ.

**1. Izloženosti prema središnjim državama i središnjim bankama**

Temeljni rasponi primjenjuju se na izloženosti izražene u svim valutama.

Temeljni rasponi za trajanja od 11 do 30 godina jednaki su temeljnim rasponima za trajanje od 10 godina.

Trajanje (u godinama)	Austrija	Belgija	Bugarska	Hrvatska	Češka	Cipar	Danska
1	0	0	34	5	1	27	1
2	0	0	42	5	1	45	1
3	0	2	48	5	3	51	0
4	0	3	51	5	5	51	0
5	1	5	55	5	6	54	0
6	2	6	58	5	8	57	0
7	2	6	61	5	10	57	0
8	3	7	63	5	13	56	0
9	4	8	65	5	14	53	0
10	4	9	67	5	15	52	0

Trajanje (u godinama)	Estonija	Finska	Francuska	Njemačka	Grčka	Mađarska	Irska
1	0	0	0	0	427	4	18
2	0	0	0	0	260	4	25
3	2	0	0	0	229	4	28
4	3	0	0	0	198	4	29
5	5	0	0	0	180	4	30
6	6	0	0	0	177	4	31
7	6	0	0	0	173	4	32
8	7	1	2	0	178	2	33
9	8	1	3	0	180	1	33
10	9	1	3	0	182	4	34

Trajanje (u godinama)	Italija	Latvija	Litva	Luksemburg	Malta	Nizozemska	Portugal
1	6	6	6	0	18	0	27
2	14	12	12	0	25	0	45
3	18	16	16	0	28	0	51
4	20	18	18	0	29	0	51
5	22	20	20	0	30	0	54
6	23	21	21	0	31	0	56
7	25	23	23	0	32	0	57
8	26	24	24	2	33	0	56
9	28	25	25	3	33	0	53
10	29	25	26	3	34	1	52

Trajanje (u godinama)	Rumunjska	Slovačka	Slovenija	Španjolska	Švedska	Ujedinjena Kraljevina	Lihtenštajn
1	10	13	21	6	0	0	0
2	18	18	24	12	0	0	0
3	21	20	29	16	0	0	0
4	22	22	33	18	0	0	0
5	24	23	37	20	0	0	0
6	25	24	40	21	0	0	0
7	27	26	42	23	0	0	0
8	29	27	43	24	0	0	0
9	30	27	44	25	0	0	0
10	27	27	43	26	0	0	0

Trajanje (u godinama)	Norveška	Australija	Brazil	Kanada	Čile	Kina	Kolumbija
1	0	0	12	0	17	0	11
2	0	0	12	0	19	0	19
3	0	0	12	0	18	1	30
4	0	0	12	0	17	2	39
5	0	0	12	0	16	2	41
6	0	0	12	0	15	3	44
7	0	0	12	0	14	4	46
8	0	0	12	0	15	8	44
9	0	0	12	0	16	5	41
10	0	0	12	0	13	5	44

Trajanje (u godinama)	Hong Kong	Indija	Japan	Malezija	Meksiko	Novi Zeland	Rusija
1	0	9	0	0	10	0	0
2	0	9	0	0	10	0	0
3	0	9	0	0	10	0	0
4	0	9	0	0	10	0	0
5	0	9	0	0	10	0	2
6	0	9	0	0	10	0	6
7	0	9	0	0	10	0	8
8	0	9	0	0	10	0	13
9	0	9	1	0	10	0	19
10	0	9	1	0	10	0	19

Trajanje (u godinama)	Singapur	Južna Afrika	Južna Koreja	Tajland	Tajvan	Sjedinjene Američke Države
1	0	3	10	0	4	0
2	0	7	12	0	4	0
3	0	7	12	0	4	0
4	0	6	14	0	4	0
5	0	5	15	0	4	0
6	0	5	16	0	4	0
7	0	7	16	0	4	0
8	0	8	16	0	4	0
9	0	8	16	0	4	0
10	0	9	16	0	4	0

## 2. Izloženosti prema financijskim institucijama

### 2.1. Euro

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	6	21	48	128	242	585	1 211
2	6	21	48	128	242	585	993
3	7	23	48	120	238	581	821
4	8	26	51	121	237	580	687
5	10	29	56	124	237	580	582
6	11	31	60	129	237	580	580
7	12	34	62	131	237	580	580
8	12	34	61	129	237	580	580
9	12	35	61	128	237	580	580
10	13	36	61	128	237	580	580
11	13	37	61	128	237	580	580
12	14	38	61	128	237	580	580
13	14	39	61	128	237	580	580
14	14	39	61	128	237	580	580
15	14	39	61	128	237	580	580
16	14	39	61	128	237	580	580
17	14	39	61	128	237	580	580
18	14	39	61	128	237	580	580
19	14	39	61	128	237	580	580
20	14	39	61	128	237	580	580
21	15	39	61	128	237	580	580
22	15	39	61	128	237	580	580
23	16	39	61	128	237	580	580
24	17	39	61	128	237	580	580
25	17	39	61	128	237	580	580
26	18	39	61	128	237	580	580
27	19	39	61	128	237	580	580
28	20	39	61	128	237	580	580
29	20	39	61	128	237	580	580
30	20	39	61	128	237	580	580

### 2.2. Češka kruna

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	10	25	52	132	246	590	1 223
2	12	28	54	134	248	592	1 005
3	14	30	55	126	245	588	831
4	15	33	58	128	244	587	695
5	16	35	63	131	243	587	589
6	17	37	66	135	243	586	586
7	18	39	67	136	242	586	586
8	17	39	66	134	242	585	585
9	17	40	66	133	241	585	585
10	17	40	65	132	241	584	584
11	17	41	65	131	240	584	584



Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
12	17	41	64	131	240	583	583
13	17	41	64	130	239	583	583
14	17	41	63	130	239	582	582
15	16	41	63	129	238	582	582
16	15	40	62	129	238	581	581
17	15	40	62	128	237	581	581
18	15	40	62	128	237	581	581
19	15	40	62	128	237	581	581
20	15	40	62	129	238	581	581
21	16	40	63	129	238	582	582
22	16	41	63	129	238	582	582
23	17	41	63	129	238	582	582
24	17	41	63	130	239	582	582
25	17	41	63	130	239	582	582
26	18	41	63	130	239	582	582
27	19	41	63	130	239	582	582
28	20	41	63	130	239	582	582
29	20	41	63	130	239	582	582
30	21	41	63	130	239	582	582

## 2.3. Danska kruna

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	6	21	47	127	242	585	1 211
2	6	21	47	127	242	585	992
3	7	23	48	119	238	581	821
4	8	26	51	121	237	580	687
5	10	29	56	124	237	580	582
6	11	31	60	128	237	580	580
7	12	33	62	131	237	580	580
8	12	34	61	129	237	580	580
9	12	35	61	128	237	580	580
10	13	36	61	128	237	580	580
11	13	37	61	128	237	580	580
12	14	38	61	128	237	580	580
13	14	39	61	128	237	580	580
14	14	39	61	128	237	580	580
15	14	39	61	128	237	580	580
16	14	39	61	128	237	580	580
17	14	39	61	128	237	580	580
18	14	39	61	128	237	580	580
19	14	39	61	128	237	580	580
20	14	39	61	128	237	580	580
21	15	39	61	128	237	580	580
22	15	39	61	128	237	580	580
23	16	39	61	128	237	580	580
24	17	39	61	128	237	580	580
25	17	39	61	128	237	580	580

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
26	18	39	61	128	237	580	580
27	19	39	61	128	237	580	580
28	20	39	61	128	237	580	580
29	20	39	61	128	237	580	580
30	20	39	61	128	237	580	580

## 2.4. Forinta

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	86	102	128	208	322	666	1 219
2	81	97	123	203	317	661	1 003
3	85	102	127	198	316	660	830
4	84	101	127	197	312	656	697
5	82	101	129	197	309	653	653
6	81	101	130	199	307	651	651
7	80	101	130	199	304	648	648
8	78	101	128	195	303	647	647
9	77	100	126	193	302	645	645
10	74	97	122	189	298	641	641
11	71	95	119	186	295	638	638
12	70	95	118	184	293	637	637
13	70	94	117	183	292	636	636
14	69	94	116	183	292	635	635
15	69	94	116	182	291	635	635
16	68	93	115	181	290	634	634
17	68	92	115	181	290	633	633
18	67	91	114	180	289	633	633
19	66	91	113	179	288	632	632
20	65	90	112	179	288	631	631
21	65	89	112	178	287	630	630
22	64	88	111	177	286	629	629
23	63	87	110	176	285	629	629
24	62	86	109	175	284	627	627
25	61	85	108	174	283	626	626
26	60	84	106	173	282	625	625
27	58	83	105	172	281	624	624
28	57	82	104	171	280	623	623
29	56	81	103	170	279	622	622
30	55	80	102	169	277	621	621

## 2.5. Švedska kruna

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	10	25	51	131	246	589	1 207
2	12	27	53	133	247	591	990
3	14	30	55	126	245	588	821
4	15	33	58	129	244	588	687

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
5	17	36	64	131	244	588	588
6	18	38	67	136	244	588	588
7	19	41	69	138	244	587	587
8	19	41	68	136	243	587	587
9	18	41	67	134	243	586	586
10	18	42	67	133	242	586	586
11	18	42	66	133	242	585	585
12	18	43	66	132	241	585	585
13	18	43	66	132	241	584	584
14	18	43	65	132	241	584	584
15	18	43	65	131	240	584	584
16	17	42	64	131	240	583	583
17	17	42	64	131	239	583	583
18	17	42	64	130	239	583	583
19	17	42	64	130	239	583	583
20	18	42	65	131	240	583	583
21	18	42	65	131	240	584	584
22	18	43	65	131	240	584	584
23	18	43	65	132	241	584	584
24	18	43	65	132	241	584	584
25	18	43	65	132	241	584	584
26	18	43	65	132	241	584	584
27	19	43	65	132	241	584	584
28	20	43	65	132	241	584	584
29	20	43	65	132	241	584	584
30	21	43	65	131	240	584	584

## 2.6. Kuna

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	53	68	94	174	288	632	1 223
2	56	72	98	178	292	636	1 008
3	62	78	103	174	293	636	838
4	65	83	108	178	294	637	705
5	68	87	114	182	295	638	638
6	69	89	118	186	294	638	638
7	69	90	119	188	294	637	637
8	68	90	117	185	292	636	636
9	66	89	115	182	291	634	634
10	65	89	114	180	289	633	633
11	64	88	112	179	288	631	631
12	63	87	111	177	286	629	629
13	62	86	109	175	284	628	628
14	61	85	108	174	283	626	626
15	59	84	106	173	282	625	625
16	58	83	105	171	280	624	624

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
17	57	82	104	171	280	623	623
18	56	81	103	170	279	622	622
19	56	80	103	169	278	621	621
20	55	80	102	168	277	621	621
21	54	79	101	168	277	620	620
22	53	78	100	167	276	619	619
23	53	77	100	166	275	618	618
24	52	76	99	165	274	618	618
25	51	76	98	164	273	617	617
26	50	75	97	163	272	616	616
27	49	74	96	162	271	615	615
28	48	73	95	162	271	614	614
29	48	72	94	161	270	613	613
30	47	71	94	160	269	612	612

## 2.7. Lev

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	5	20	47	127	241	584	1 210
2	5	20	47	127	241	584	992
3	6	23	48	119	237	580	821
4	7	25	50	120	236	579	687
5	9	28	56	123	236	579	581
6	10	30	59	128	236	579	579
7	11	33	61	130	236	579	579
8	11	33	60	128	236	579	579
9	11	34	60	127	236	579	579
10	12	35	60	127	236	579	579
11	13	36	60	127	236	579	579
12	13	37	60	127	236	579	579
13	13	38	60	127	236	579	579
14	14	38	60	127	236	579	579
15	14	38	60	127	236	579	579
16	13	38	60	127	236	579	579
17	13	38	60	127	236	579	579
18	13	38	60	127	236	579	579
19	14	38	60	127	236	579	579
20	14	38	60	127	236	579	579
21	15	38	60	127	236	579	579
22	15	38	60	127	236	579	579
23	16	38	61	127	236	579	579
24	17	38	61	127	236	579	579
25	17	38	61	127	236	579	579
26	18	38	61	127	236	579	579
27	19	38	61	127	236	579	579
28	20	38	61	127	236	579	579

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
29	20	38	61	127	236	579	579
30	20	38	61	127	236	579	579

## 2.8. Funta sterlinga

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	7	25	58	159	260	603	1 225
2	7	25	58	159	260	603	1 004
3	8	27	57	143	256	599	831
4	10	30	59	131	254	597	695
5	11	31	59	118	253	596	596
6	13	35	62	110	252	595	595
7	15	37	63	102	251	594	594
8	16	38	61	94	249	593	593
9	19	45	65	88	248	592	592
10	18	45	62	84	248	591	591
11	17	44	60	83	247	590	590
12	16	43	60	84	246	589	589
13	16	44	61	84	245	589	589
14	17	44	61	84	244	588	588
15	17	44	61	84	244	587	587
16	17	44	61	84	242	586	586
17	17	44	61	84	241	585	585
18	17	44	61	84	241	584	584
19	17	44	61	84	241	584	584
20	17	44	61	84	241	585	585
21	17	44	61	84	241	585	585
22	17	44	61	84	241	585	585
23	17	44	61	84	241	584	584
24	17	44	61	84	240	584	584
25	17	44	61	84	240	583	583
26	18	44	61	84	239	583	583
27	19	44	61	84	239	582	582
28	20	44	61	84	239	582	582
29	20	44	61	84	238	582	582
30	20	44	61	84	238	581	581

## 2.9. Rumunjski leu

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	88	103	130	210	324	668	1 233
2	85	101	127	207	321	665	1 017
3	84	101	126	197	315	659	845
4	83	101	126	196	312	655	710
5	81	100	128	195	308	652	652
6	80	100	129	198	306	649	649
7	78	100	128	197	303	646	646

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
8	76	98	125	193	300	644	644
9	73	96	122	189	298	641	641
10	72	96	120	187	296	639	639
11	71	95	119	185	294	638	638
12	70	94	117	183	292	636	636
13	68	93	115	182	291	634	634
14	67	92	114	180	289	633	633
15	66	90	112	179	288	631	631
16	64	89	111	178	287	630	630
17	63	88	110	176	285	629	629
18	62	87	109	175	284	628	628
19	61	86	108	174	283	627	627
20	60	85	107	174	283	626	626
21	59	84	106	173	282	625	625
22	59	83	105	172	281	624	624
23	58	82	104	171	280	623	623
24	57	81	103	170	279	622	622
25	55	80	102	169	278	621	621
26	54	79	101	168	277	620	620
27	53	78	100	167	276	619	619
28	53	77	99	166	275	618	618
29	52	76	98	165	274	617	617
30	51	75	98	164	273	616	616

## 2.10. Poljski zloti

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	61	76	103	183	297	640	1 245
2	59	75	101	181	295	639	1 023
3	59	76	101	172	290	634	848
4	59	77	102	172	288	631	711
5	58	77	105	173	285	629	629
6	57	78	106	175	283	627	627
7	57	78	106	176	281	625	625
8	55	77	104	172	280	623	623
9	54	76	102	169	278	621	621
10	53	76	101	168	277	620	620
11	52	76	100	167	276	619	619
12	52	76	99	166	275	618	618
13	52	76	99	165	274	618	618
14	51	76	98	164	273	617	617
15	50	75	97	164	273	616	616
16	49	74	96	163	272	615	615
17	49	73	96	162	271	614	614
18	48	72	95	161	270	614	614
19	47	72	94	161	270	613	613
20	47	72	94	160	269	613	613
21	47	71	94	160	269	613	613

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
22	46	71	93	160	269	612	612
23	46	71	93	159	268	612	612
24	45	70	92	159	268	611	611
25	45	69	92	158	267	611	611
26	44	69	91	157	266	610	610
27	43	68	90	157	266	609	609
28	43	67	90	156	265	609	609
29	42	67	89	155	264	608	608
30	41	66	88	155	264	607	607

## 2.11. Norveška kruna

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	31	46	72	152	267	610	1 233
2	31	47	73	153	267	611	1 012
3	31	48	73	144	262	606	837
4	32	49	75	145	260	604	701
5	32	51	79	147	259	603	603
6	33	53	82	150	258	602	602
7	33	54	83	152	258	601	601
8	32	54	81	149	257	600	600
9	32	54	80	147	256	599	599
10	31	55	80	146	255	599	599
11	31	55	79	146	255	598	598
12	31	55	78	145	254	597	597
13	30	55	78	144	253	596	596
14	30	54	77	143	252	596	596
15	29	54	76	142	251	595	595
16	28	53	75	141	250	594	594
17	28	52	75	141	250	593	593
18	27	52	74	140	249	593	593
19	27	51	74	140	249	593	593
20	27	51	74	140	249	593	593
21	27	52	74	140	249	593	593
22	27	51	74	140	249	593	593
23	27	51	74	140	249	593	593
24	27	51	73	140	249	592	592
25	26	51	73	140	249	592	592
26	26	51	73	139	248	592	592
27	26	50	73	139	248	592	592
28	26	50	73	139	248	591	591
29	25	50	72	139	248	591	591
30	25	50	72	138	247	591	591

## 2.12. Švicarski franak

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	0	3	27	107	221	565	1 203
2	1	5	28	108	222	566	986
3	2	5	29	100	219	562	816
4	2	7	32	102	217	561	682
5	3	9	37	105	217	561	578
6	4	12	40	109	217	561	561
7	5	14	42	111	217	561	561
8	5	15	42	110	217	561	561
9	7	16	41	108	217	561	561
10	7	17	42	108	217	561	561
11	8	19	43	109	218	562	562
12	8	18	42	108	217	560	560
13	10	20	43	109	218	562	562
14	10	20	43	109	218	561	561
15	11	19	41	108	217	560	560
16	11	18	40	106	215	559	559
17	12	18	40	106	215	559	559
18	13	18	40	107	216	559	559
19	14	19	41	107	216	559	559
20	14	19	41	108	217	560	560
21	15	20	42	108	217	561	561
22	15	21	42	108	217	561	561
23	16	22	42	108	217	561	561
24	17	22	42	108	217	561	561
25	17	23	43	108	217	561	561
26	18	24	45	108	217	561	561
27	18	25	46	108	217	561	561
28	19	25	47	108	217	561	561
29	20	26	48	108	217	561	561
30	20	28	49	108	217	561	561

## 2.13. Australski dolar

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	47	63	89	169	283	627	1 250
2	47	63	89	169	283	627	1 026
3	48	64	89	160	279	622	849
4	48	66	91	161	277	620	711
5	49	68	95	163	276	619	619
6	49	69	98	166	274	618	618
7	49	70	98	168	273	617	617
8	48	70	97	165	272	616	616
9	47	70	96	163	271	615	615
10	47	70	95	161	270	614	614
11	46	70	94	160	269	613	613
12	46	70	93	160	269	612	612



Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
13	45	70	93	159	268	611	611
14	45	70	92	158	267	611	611
15	44	69	91	158	267	610	610
16	43	68	90	157	266	609	609
17	43	67	90	156	265	609	609
18	42	67	89	155	264	608	608
19	42	66	89	155	264	607	607
20	41	66	88	155	264	607	607
21	41	66	88	155	264	607	607
22	41	66	88	154	263	607	607
23	40	65	87	154	263	606	606
24	40	65	87	153	262	606	606
25	39	64	86	153	262	605	605
26	39	63	86	152	261	605	605
27	38	63	85	151	260	604	604
28	38	62	85	151	260	603	603
29	37	62	84	150	259	603	603
30	36	61	83	150	259	602	602

## 2.14. Baht

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	15	30	56	136	250	594	1 243
2	19	34	60	140	255	598	1 019
3	23	40	65	136	254	598	843
4	27	45	70	140	256	599	706
5	30	49	77	144	257	600	600
6	29	49	78	147	255	598	598
7	34	56	84	153	259	602	602
8	33	55	82	150	257	601	601
9	34	57	83	149	258	602	602
10	36	59	84	151	260	603	603
11	38	62	86	152	261	604	604
12	39	63	86	153	262	605	605
13	40	64	87	153	262	606	606
14	40	65	87	154	263	606	606
15	40	65	87	154	263	606	606
16	40	64	87	153	262	606	606
17	40	64	87	153	262	606	606
18	39	64	86	152	261	605	605
19	39	63	86	152	261	604	604
20	39	63	86	152	261	604	604
21	38	63	85	152	261	604	604
22	38	63	85	152	261	604	604
23	38	63	85	151	260	604	604
24	38	62	84	151	260	603	603
25	37	62	84	150	259	603	603
26	37	61	84	150	259	602	602

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
27	36	61	83	149	258	602	602
28	36	60	83	149	258	601	601
29	35	60	82	148	257	601	601
30	35	59	81	148	257	600	600

## 2.15. Kanadski dolar

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	13	28	55	135	249	593	1 237
2	14	30	56	136	250	594	1 015
3	17	33	58	129	248	591	840
4	18	36	61	131	247	591	703
5	20	39	67	134	247	591	595
6	21	42	70	139	247	591	591
7	23	44	72	141	247	591	591
8	23	45	72	140	247	591	591
9	23	46	72	139	247	591	591
10	24	47	72	139	248	591	591
11	25	48	73	139	248	591	591
12	25	49	73	139	248	592	592
13	26	50	73	139	248	592	592
14	26	51	73	139	248	592	592
15	26	51	73	139	248	592	592
16	26	50	73	139	248	592	592
17	26	50	73	139	248	592	592
18	26	50	73	139	248	592	592
19	26	50	73	139	248	592	592
20	26	51	73	139	248	592	592
21	26	51	73	139	248	592	592
22	26	51	73	139	248	592	592
23	26	50	73	139	248	592	592
24	25	50	72	139	248	591	591
25	25	50	72	138	247	591	591
26	25	49	72	138	247	590	590
27	24	49	71	138	247	590	590
28	24	49	71	137	246	590	590
29	24	48	71	137	246	590	590
30	23	48	70	137	246	589	589

## 2.16. Čileanski pezo

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	50	65	91	171	286	629	1 260
2	53	68	94	174	288	632	1 035
3	57	73	98	169	288	631	858

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
4	59	77	102	172	287	631	719
5	61	80	107	175	288	631	631
6	62	83	111	180	288	632	632
7	63	85	113	182	288	631	631
8	63	85	112	180	287	631	631
9	63	85	111	178	287	631	631
10	63	86	111	178	287	630	630
11	63	87	111	178	287	630	630
12	63	87	110	177	286	629	629
13	63	87	110	176	285	628	628
14	62	86	109	175	284	628	628
15	61	85	108	174	283	627	627
16	60	85	107	173	282	626	626
17	59	84	106	172	281	625	625
18	58	83	105	172	281	624	624
19	58	82	105	171	280	623	623
20	57	82	104	170	279	623	623
21	56	81	103	170	279	622	622
22	55	80	102	169	278	621	621
23	55	79	102	168	277	620	620
24	54	78	101	167	276	619	619
25	53	77	100	166	275	619	619
26	52	76	99	165	274	618	618
27	51	76	98	164	273	617	617
28	50	75	97	163	272	616	616
29	49	74	96	162	271	615	615
30	48	73	95	162	271	614	614

## 2.17. Kolumbijski pezo

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	81	96	122	202	317	660	1 300
2	85	100	127	207	321	664	1 070
3	86	103	128	199	317	661	888
4	87	104	130	200	315	659	744
5	90	109	136	204	317	660	660
6	91	112	141	209	317	661	661
7	93	114	143	212	317	661	661
8	94	116	143	211	318	662	662
9	95	117	143	210	319	663	663
10	95	119	144	210	319	663	663
11	95	119	143	209	318	662	662
12	95	119	142	209	318	661	661
13	94	118	141	207	316	660	660
14	93	117	139	206	315	658	658
15	91	116	138	204	313	657	657
16	90	114	137	203	312	655	655
17	88	113	135	201	310	654	654
18	87	111	134	200	309	653	653
19	85	110	132	199	308	651	651

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
20	84	109	131	197	306	650	650
21	83	107	130	196	305	649	649
22	81	106	128	195	304	647	647
23	80	104	127	193	302	645	645
24	78	103	125	191	300	644	644
25	77	101	123	190	299	642	642
26	75	100	122	188	297	641	641
27	73	98	120	187	296	639	639
28	72	97	119	185	294	638	638
29	70	95	117	184	293	636	636
30	69	94	116	182	291	635	635

## 2.18. Hongkonški dolar

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	6	22	48	128	242	586	1 235
2	10	25	51	131	246	589	1 014
3	13	30	55	126	244	588	840
4	16	34	59	130	245	589	703
5	19	38	66	134	246	590	595
6	21	41	70	139	247	591	591
7	23	44	72	142	247	591	591
8	23	45	72	140	248	591	591
9	23	46	72	139	248	591	591
10	24	47	72	139	248	591	591
11	24	48	72	139	248	591	591
12	25	49	72	138	247	591	591
13	24	49	72	138	247	590	590
14	24	48	71	137	246	590	590
15	23	48	70	136	245	589	589
16	22	47	69	135	244	588	588
17	22	46	69	135	244	588	588
18	21	46	68	135	244	587	587
19	21	46	68	134	243	587	587
20	21	46	68	135	244	587	587
21	21	46	68	135	244	587	587
22	21	46	68	135	244	587	587
23	21	46	68	135	244	587	587
24	21	46	68	135	244	587	587
25	21	46	68	135	244	587	587
26	21	46	68	134	243	587	587
27	21	46	68	134	243	587	587
28	21	45	68	134	243	587	587
29	21	45	68	134	243	586	586
30	21	45	67	134	243	586	586

## 2.19. Indijska rupija

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	92	107	134	214	328	671	1 333
2	92	108	134	214	328	672	1 093
3	93	110	135	206	324	668	904
4	94	112	137	207	323	666	757
5	95	114	142	209	322	666	666
6	96	116	145	213	321	665	665
7	96	118	146	215	321	664	664
8	96	118	145	213	321	664	664
9	95	118	144	211	320	663	663
10	94	118	142	209	318	661	661
11	93	117	141	207	316	660	660
12	91	116	139	205	314	658	658
13	90	114	137	203	312	656	656
14	88	113	135	201	310	654	654
15	86	111	133	200	309	652	652
16	84	109	131	197	306	650	650
17	82	107	129	196	305	648	648
18	81	105	128	194	303	647	647
19	79	104	126	193	302	645	645
20	78	103	125	192	301	644	644
21	77	102	124	191	300	643	643
22	76	101	123	190	299	642	642
23	75	100	122	189	298	641	641
24	74	99	121	187	296	640	640
25	73	98	120	186	295	639	639
26	72	97	119	185	294	638	638
27	71	95	118	184	293	637	637
28	70	94	117	183	292	636	636
29	69	93	116	182	291	635	635
30	68	92	115	181	290	634	634

## 2.20. Meksički pezo

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	352	367	394	474	588	932	1 354
2	77	92	118	198	312	656	1 105
3	81	97	122	193	312	655	912
4	85	102	128	198	313	657	762
5	87	107	134	202	314	658	658
6	89	110	138	207	315	659	659
7	91	112	141	210	316	659	659
8	92	114	141	209	316	660	660
9	92	115	141	208	317	660	660
10	93	116	141	207	316	660	660
11	93	117	141	207	316	660	660
12	94	118	141	207	316	660	660

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
13	94	119	141	208	317	660	660
14	95	120	142	208	317	661	661
15	96	120	143	209	318	662	662
16	97	121	144	210	319	663	663
17	98	122	145	211	320	664	664
18	99	124	146	212	321	665	665
19	100	124	147	213	322	666	666
20	101	125	148	214	323	666	666
21	101	125	148	214	323	667	667
22	101	125	148	214	323	666	666
23	100	125	147	213	322	666	666
24	99	124	146	213	322	665	665
25	98	123	145	212	321	664	664
26	97	122	144	211	320	663	663
27	96	121	143	209	318	662	662
28	95	120	142	208	317	661	661
29	94	118	141	207	316	659	659
30	92	117	139	206	315	658	658

## 2.21. Novotajvanski dolar

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	0	10	36	116	231	574	1 225
2	1	10	36	116	230	574	1 004
3	2	12	37	108	227	570	830
4	2	14	39	109	225	568	694
5	4	16	43	111	224	567	588
6	4	17	46	115	223	566	566
7	5	19	47	117	222	566	566
8	5	19	46	114	221	565	565
9	7	19	45	112	220	564	564
10	7	20	45	111	220	564	564
11	8	21	45	111	220	563	563
12	8	21	45	111	220	563	563
13	10	22	45	111	220	563	563
14	10	22	45	111	220	564	564
15	11	23	45	111	220	564	564
16	11	22	45	111	220	564	564
17	12	23	45	112	221	564	564
18	13	23	46	112	221	565	565
19	14	24	46	113	222	565	565
20	14	25	47	114	223	566	566
21	15	26	48	114	223	567	567
22	16	26	49	115	224	568	568
23	17	27	49	116	225	568	568
24	17	28	50	116	225	569	569
25	17	28	50	117	226	569	569
26	18	28	51	117	226	570	570

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
27	19	29	51	117	226	570	570
28	20	29	51	118	227	570	570
29	20	30	52	118	227	571	571
30	21	30	52	118	227	571	571

## 2.22. Novozelandski dolar

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	54	69	95	175	289	633	1 253
2	54	70	96	176	290	634	1 029
3	55	72	97	168	287	630	853
4	56	74	99	169	285	628	714
5	56	75	103	171	283	627	627
6	57	77	106	175	283	626	626
7	57	78	106	175	281	625	625
8	56	78	105	173	281	624	624
9	56	78	104	171	280	623	623
10	55	78	103	170	279	622	622
11	54	78	102	168	277	620	620
12	52	77	100	166	275	619	619
13	51	76	98	165	274	617	617
14	50	74	97	163	272	616	616
15	48	73	95	162	271	614	614
16	46	71	93	160	269	612	612
17	45	70	92	159	268	611	611
18	44	69	91	157	266	610	610
19	43	68	90	156	265	609	609
20	43	67	90	156	265	608	608
21	42	67	89	155	264	608	608
22	41	66	88	155	264	607	607
23	41	65	88	154	263	606	606
24	40	65	87	153	262	606	606
25	39	64	86	152	261	605	605
26	39	63	85	152	261	604	604
27	38	62	85	151	260	604	604
28	37	62	84	150	259	603	603
29	37	61	83	150	259	602	602
30	36	61	83	149	258	602	602

## 2.23. Rand

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	114	130	156	236	350	694	1 353
2	115	131	157	237	351	695	1 108
3	118	134	159	230	349	692	917
4	120	138	163	233	348	692	768
5	121	140	168	236	348	692	692

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
6	122	142	171	240	348	692	692
7	123	144	172	242	347	691	691
8	122	144	171	239	346	690	690
9	121	144	170	237	345	689	689
10	120	144	169	235	344	688	688
11	119	143	167	234	343	686	686
12	118	142	165	232	341	684	684
13	116	141	163	230	339	682	682
14	114	139	161	227	336	680	680
15	112	136	159	225	334	678	678
16	109	134	156	222	331	675	675
17	107	131	154	220	329	673	673
18	104	129	151	218	327	670	670
19	102	127	149	216	325	668	668
20	101	125	148	214	323	666	666
21	99	123	146	212	321	665	665
22	97	122	144	210	319	663	663
23	95	120	142	209	318	661	661
24	93	118	140	207	316	659	659
25	92	116	139	205	314	658	658
26	90	115	137	203	312	656	656
27	88	113	135	202	311	654	654
28	87	111	134	200	309	652	652
29	85	110	132	198	307	651	651
30	84	108	131	197	306	649	649

## 2.24. Real

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	174	190	216	296	410	754	1 372
2	183	199	225	305	419	763	1 131
3	188	205	230	301	420	763	941
4	190	208	233	303	419	762	789
5	191	211	238	306	418	762	762
6	191	211	240	309	417	760	760
7	191	212	240	309	415	759	759
8	189	211	238	306	414	757	757
9	188	210	236	303	412	756	756
10	187	210	235	302	411	754	754
11	185	209	233	300	409	752	752
12	183	207	231	297	406	750	750
13	181	205	228	294	403	747	747
14	178	202	225	291	400	743	743
15	174	199	221	288	397	740	740
16	171	196	218	284	393	737	737
17	168	192	215	281	390	734	734
18	165	189	212	278	387	730	730



Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
19	161	186	208	275	384	727	727
20	158	183	205	272	381	724	724
21	155	180	202	269	378	721	721
22	152	177	199	265	374	718	718
23	149	174	196	262	371	715	715
24	146	170	193	259	368	712	712
25	143	167	190	256	365	709	709
26	140	164	187	253	362	705	705
27	137	161	184	250	359	702	702
28	134	158	181	247	356	700	700
29	131	156	178	244	353	697	697
30	128	153	175	242	351	694	694

## 2.25. Renminbi-juan

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	27	42	68	148	263	606	1 279
2	28	43	69	149	263	607	1 048
3	29	45	70	141	260	603	867
4	30	48	73	143	258	602	726
5	31	50	78	145	258	601	614
6	31	51	80	149	257	601	601
7	32	53	81	150	256	600	600
8	31	53	80	148	255	599	599
9	30	53	79	146	254	598	598
10	30	53	78	144	253	597	597
11	30	53	77	144	253	596	596
12	29	54	77	143	252	596	596
13	29	54	76	143	252	595	595
14	29	53	76	142	251	595	595
15	29	53	75	142	251	594	594
16	28	53	75	142	251	594	594
17	28	53	75	142	251	594	594
18	28	53	75	142	251	594	594
19	28	53	75	142	251	594	594
20	29	53	76	142	251	594	594
21	29	53	76	142	251	594	594
22	29	53	76	142	251	594	594
23	28	53	75	142	251	594	594
24	28	53	75	142	251	594	594
25	28	53	75	141	250	594	594
26	28	53	75	141	250	594	594
27	28	52	75	141	250	593	593

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
28	27	52	74	141	250	593	593
29	27	52	74	140	249	593	593
30	27	52	74	140	249	593	593

## 2.26. Ringit

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	23	38	64	144	258	602	1 281
2	24	40	66	146	260	604	1 050
3	27	44	69	140	258	602	869
4	30	48	73	143	259	602	726
5	32	51	79	147	259	603	614
6	34	54	83	152	260	603	603
7	36	57	85	154	260	604	604
8	36	58	85	153	260	604	604
9	36	59	85	152	260	604	604
10	37	60	85	152	261	604	604
11	38	62	86	152	261	605	605
12	39	63	86	153	262	605	605
13	39	63	86	152	261	605	605
14	39	64	86	152	261	605	605
15	39	63	86	152	261	605	605
16	38	63	85	152	261	604	604
17	38	63	85	152	261	604	604
18	38	63	85	152	261	604	604
19	38	63	85	152	261	604	604
20	39	63	86	152	261	604	604
21	39	63	86	152	261	605	605
22	39	63	86	152	261	605	605
23	39	63	86	152	261	604	604
24	38	63	85	152	261	604	604
25	38	63	85	151	260	604	604
26	38	62	85	151	260	603	603
27	37	62	84	150	259	603	603
28	37	61	84	150	259	603	603
29	36	61	83	150	259	602	602
30	36	60	83	149	258	602	602

## 2.27. Ruski rubalj

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	124	139	165	245	360	703	1 385
2	122	138	164	244	358	702	1 129
3	123	139	164	235	354	697	931
4	123	141	166	236	352	695	777
5	124	143	170	238	351	694	694
6	123	144	172	241	349	693	693
7	124	145	173	242	348	692	692

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
8	123	145	172	240	347	691	691
9	122	144	170	237	346	690	690
10	122	145	170	237	346	689	689
11	121	145	169	236	345	688	688
12	121	145	168	235	344	687	687
13	120	144	167	233	342	686	686
14	119	144	166	232	341	685	685
15	117	141	164	230	339	682	682
16	115	139	161	228	337	680	680
17	112	136	159	225	334	678	678
18	109	134	156	223	332	675	675
19	107	132	154	221	330	673	673
20	105	130	152	218	327	671	671
21	103	127	150	216	325	669	669
22	101	125	148	214	323	666	666
23	98	123	145	212	321	664	664
24	96	121	143	210	319	662	662
25	94	119	141	207	316	660	660
26	92	117	139	205	314	658	658
27	90	115	137	203	312	656	656
28	88	113	135	201	310	654	654
29	86	111	133	199	308	652	652
30	84	109	131	197	306	650	650

## 2.28. Singapurski dolar

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	0	9	35	115	229	573	1 234
2	1	11	37	117	231	575	1 014
3	2	15	40	111	229	573	840
4	2	19	44	114	229	573	703
5	4	22	50	117	230	574	595
6	5	25	54	123	231	574	574
7	7	28	56	125	231	575	575
8	7	29	56	124	231	575	575
9	7	29	55	122	231	575	575
10	7	31	56	122	231	575	575
11	8	31	55	122	231	574	574
12	8	32	55	122	231	574	574
13	10	32	55	121	230	574	574
14	10	33	55	121	230	574	574
15	11	32	55	121	230	574	574
16	11	32	54	121	230	573	573
17	13	32	54	121	230	573	573
18	13	32	54	121	230	573	573
19	14	32	55	121	230	573	573
20	14	33	55	122	231	574	574
21	15	33	56	122	231	575	575

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
22	16	34	56	123	232	575	575
23	17	34	57	123	232	575	575
24	17	34	57	123	232	576	576
25	18	35	57	123	232	576	576
26	18	35	57	124	233	576	576
27	19	35	57	124	233	576	576
28	20	35	58	124	233	576	576
29	20	35	58	124	233	577	577
30	21	36	58	124	233	577	577

## 2.29. Južnokorejski von

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	35	50	77	156	271	614	1 243
2	35	51	77	157	271	615	1 019
3	35	52	77	148	267	610	843
4	36	53	79	149	264	608	705
5	36	55	83	150	263	607	607
6	39	59	88	156	265	608	608
7	36	58	86	155	261	604	604
8	40	62	89	157	265	608	608
9	40	62	88	155	264	607	607
10	34	57	82	149	258	601	601
11	30	53	77	144	253	596	596
12	26	51	74	140	249	593	593
13	24	49	71	138	247	590	590
14	22	47	69	136	245	588	588
15	21	45	68	134	243	587	587
16	19	44	66	133	242	585	585
17	18	43	65	132	241	584	584
18	18	42	65	131	240	583	583
19	17	42	64	131	240	583	583
20	17	42	64	131	240	583	583
21	17	42	64	131	240	583	583
22	17	42	64	131	240	583	583
23	17	42	64	131	240	583	583
24	17	42	64	131	240	583	583
25	17	42	64	131	240	583	583
26	18	42	64	130	239	583	583
27	19	42	64	130	239	583	583
28	20	42	64	130	239	583	583
29	20	42	64	130	239	583	583
30	21	41	64	130	239	583	583

## 2.30. Turska lira

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	186	202	228	308	422	766	1 453
2	184	199	226	306	420	764	1 187
3	181	198	223	294	412	756	980
4	179	197	222	292	407	751	818
5	176	195	222	290	403	746	746
6	173	193	222	290	398	742	742
7	170	191	219	288	394	738	738
8	166	188	215	283	390	734	734
9	162	185	211	277	386	730	730
10	158	182	207	273	382	726	726
11	155	179	203	269	378	722	722
12	152	176	199	265	374	718	718
13	148	173	195	262	371	714	714
14	145	169	192	258	367	710	710
15	141	166	188	254	363	707	707
16	138	162	185	251	360	704	704
17	135	159	182	248	357	701	701
18	132	156	179	245	354	698	698
19	129	154	176	242	351	695	695
20	127	151	174	240	349	692	692
21	124	149	171	237	346	690	690
22	121	146	168	235	344	687	687
23	119	144	166	232	341	685	685
24	116	141	163	230	339	682	682
25	114	139	161	227	336	680	680
26	112	136	159	225	334	678	678
27	109	134	156	223	332	675	675
28	107	132	154	221	330	673	673
29	105	130	152	218	327	671	671
30	103	128	150	216	325	669	669

## 2.31. Američki dolar

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	9	26	52	111	246	590	1 242
2	9	26	52	111	246	590	1 019
3	10	29	54	105	245	588	843
4	12	34	57	102	245	588	706
5	17	41	62	105	246	590	597
6	19	44	67	101	247	590	590
7	19	46	65	93	247	591	591
8	17	44	64	92	248	591	591
9	17	45	66	96	248	591	591
10	19	48	69	100	248	592	592
11	21	50	71	103	248	592	592
12	23	53	72	104	248	592	592

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
13	24	55	72	104	248	592	592
14	24	55	73	104	249	592	592
15	24	55	73	104	249	592	592
16	24	55	73	104	248	592	592
17	24	55	73	104	248	592	592
18	24	55	73	104	248	592	592
19	24	55	73	104	248	592	592
20	24	55	73	104	249	593	593
21	24	55	73	104	249	593	593
22	24	55	73	104	250	593	593
23	24	55	73	104	250	593	593
24	24	55	73	104	250	593	593
25	24	55	73	104	250	593	593
26	24	55	73	104	250	594	594
27	24	55	73	104	250	594	594
28	24	55	73	104	250	593	593
29	24	55	73	104	250	593	593
30	24	55	73	104	250	593	593

## 2.32. Jen

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	0	3	13	93	207	551	1 216
2	1	5	12	92	206	550	996
3	2	5	11	82	201	544	823
4	2	6	13	83	199	542	687
5	3	7	18	85	198	542	581
6	4	8	21	90	198	541	541
7	5	9	22	92	197	541	541
8	5	9	22	90	197	541	541
9	7	11	22	89	198	541	541
10	7	11	22	89	198	541	541
11	8	12	23	89	198	542	542
12	8	13	25	89	198	542	542
13	10	14	26	90	199	542	542
14	10	14	29	90	199	542	542
15	11	16	30	90	199	543	543
16	11	16	31	90	199	543	543
17	12	17	33	91	200	543	543
18	13	18	34	91	200	544	544
19	14	19	35	92	201	544	544
20	14	19	37	93	202	545	545
21	15	20	38	93	202	546	546
22	15	21	39	94	203	546	546
23	16	22	40	94	203	547	547
24	17	22	42	95	204	547	547
25	17	23	43	95	204	547	547
26	18	24	45	95	204	548	548

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
27	18	25	46	95	204	548	548
28	19	25	47	95	204	548	548
29	20	26	48	95	204	548	548
30	20	28	49	95	204	548	548

### 3. Ostale izloženosti

#### 3.1. Euro

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	1	15	22	45	168	306	3 077
2	1	15	22	45	168	343	2 294
3	1	16	24	50	162	356	1 732
4	1	17	27	54	160	354	1 338
5	2	19	31	56	160	345	1 060
6	3	21	33	59	160	332	860
7	4	24	35	61	160	316	711
8	4	25	37	64	160	300	597
9	5	26	38	67	160	283	508
10	5	27	40	69	160	266	438
11	5	27	40	70	160	253	380
12	6	27	40	70	160	253	333
13	6	27	40	70	160	253	293
14	6	27	40	70	160	253	259
15	6	27	42	70	160	253	253
16	7	27	44	70	160	253	253
17	8	27	47	70	160	253	253
18	8	27	49	70	160	253	253
19	9	27	52	70	160	253	253
20	9	27	54	70	160	253	253
21	9	27	57	70	160	253	253
22	10	27	59	70	160	253	253
23	10	27	62	70	160	253	253
24	11	27	64	70	160	253	253
25	11	27	67	72	160	253	253
26	11	27	70	75	160	253	253
27	12	27	72	77	160	253	253
28	12	27	75	78	160	253	253
29	13	27	78	81	160	253	253
30	13	27	80	83	160	253	253

#### 3.2. Češka kruna

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	5	19	26	50	172	309	3 112
2	7	22	28	52	174	347	2 324
3	7	22	31	57	169	360	1 755

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
4	7	23	34	61	167	359	1 355
5	8	25	37	62	166	349	1 073
6	9	27	39	65	166	335	869
7	10	30	41	67	165	319	718
8	9	30	41	69	165	302	603
9	9	30	43	72	164	285	513
10	9	31	44	73	164	268	441
11	9	31	44	74	163	257	383
12	9	30	43	73	163	256	335
13	8	29	43	73	162	256	295
14	7	29	42	72	162	255	261
15	7	29	42	72	161	255	255
16	7	28	44	71	161	254	254
17	8	28	47	71	161	254	254
18	8	28	50	71	160	254	254
19	9	28	52	71	160	254	254
20	9	28	55	71	161	254	254
21	9	28	58	72	161	254	254
22	10	29	59	72	161	255	255
23	10	29	62	72	162	255	255
24	11	29	65	72	162	255	255
25	11	29	68	73	162	255	255
26	11	29	71	75	162	255	255
27	12	29	73	77	162	255	255
28	12	29	76	80	162	255	255
29	13	29	78	81	162	255	255
30	14	29	81	83	162	255	255

## 3.3. Danska kruna

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	1	15	22	45	168	306	3 077
2	1	15	22	45	168	343	2 294
3	1	15	24	50	162	356	1 732
4	1	16	27	54	160	354	1 338
5	2	19	31	56	160	345	1 060
6	3	21	33	59	160	332	859
7	4	24	35	61	160	316	711
8	4	25	36	64	160	299	597
9	5	26	38	67	160	283	508
10	5	26	40	69	160	266	438
11	5	27	40	70	160	253	380
12	6	27	40	70	160	253	333
13	6	27	40	70	160	253	293
14	6	27	40	70	160	253	259
15	6	27	42	70	160	253	253
16	7	27	44	70	160	253	253
17	8	27	47	70	160	253	253
18	8	27	49	70	160	253	253



Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
19	9	27	52	70	160	253	253
20	9	27	54	70	160	253	253
21	9	27	57	70	160	253	253
22	10	27	59	70	160	253	253
23	10	27	62	70	160	253	253
24	11	27	64	70	160	253	253
25	11	27	67	72	160	253	253
26	11	27	70	75	160	253	253
27	12	27	72	77	160	253	253
28	12	27	75	78	160	253	253
29	13	27	78	81	160	253	253
30	13	27	80	83	160	253	253

## 3.4. Forinta

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	81	96	102	126	248	344	3 099
2	76	91	97	121	243	346	2 319
3	78	94	103	129	240	359	1 751
4	76	92	103	129	235	360	1 359
5	74	91	104	129	232	352	1 080
6	73	92	104	129	230	339	878
7	72	92	103	129	228	324	728
8	71	91	103	130	226	319	612
9	70	91	103	132	225	318	522
10	66	88	101	130	221	314	450
11	63	85	98	128	218	311	391
12	62	83	97	127	216	309	342
13	61	82	96	126	215	309	309
14	60	82	95	125	215	308	308
15	60	81	95	125	214	308	308
16	59	81	94	124	213	307	307
17	59	80	93	123	213	306	306
18	58	79	93	123	212	305	305
19	57	78	92	122	211	305	305
20	56	78	91	121	211	304	304
21	56	77	90	120	210	303	303
22	55	76	89	119	209	302	302
23	54	75	88	118	208	301	301
24	53	74	87	117	207	300	300
25	52	73	86	116	206	299	299
26	50	72	85	115	205	298	298
27	49	71	84	114	204	297	297
28	48	70	83	113	203	296	296

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
29	47	69	82	112	202	295	295
30	46	68	83	111	201	294	294

## 3.5. Švedska kruna

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	4	19	26	49	172	305	3 066
2	6	21	28	51	173	342	2 289
3	7	22	31	57	169	355	1 730
4	8	24	35	61	167	355	1 338
5	9	26	38	63	167	346	1 061
6	10	29	41	66	167	333	861
7	11	31	42	68	167	317	712
8	11	31	43	70	166	301	599
9	11	32	44	73	166	284	510
10	11	32	45	75	165	267	439
11	10	32	45	75	165	258	381
12	10	31	45	75	164	258	334
13	10	31	44	74	164	257	295
14	9	31	44	74	164	257	261
15	9	30	44	74	163	257	257
16	8	30	45	73	163	256	256
17	8	30	47	73	163	256	256
18	8	30	50	73	162	256	256
19	9	30	52	73	162	256	256
20	9	30	55	73	163	256	256
21	10	30	58	74	163	256	256
22	10	31	61	74	163	257	257
23	10	31	63	74	164	257	257
24	11	31	66	74	164	257	257
25	11	31	68	74	164	257	257
26	12	31	71	75	164	257	257
27	12	31	73	77	164	257	257
28	12	31	76	80	164	257	257
29	13	31	79	82	164	257	257
30	14	31	82	84	164	257	257

## 3.6. Kuna

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	47	62	69	92	214	310	3 109
2	51	66	72	96	218	348	2 331
3	55	70	79	105	217	363	1 769
4	57	74	85	111	217	364	1 372
5	59	77	89	114	218	355	1 089
6	60	79	91	117	217	342	883
7	61	81	92	118	217	326	730

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
8	60	80	92	119	215	309	614
9	59	80	92	121	214	307	523
10	58	79	92	122	212	306	450
11	56	78	91	121	211	304	391
12	55	76	89	119	209	302	342
13	53	75	88	118	207	301	301
14	52	73	86	116	206	299	299
15	50	72	85	115	205	298	298
16	49	71	84	114	204	297	297
17	48	70	83	113	203	296	296
18	47	69	82	112	202	295	295
19	47	68	81	111	201	294	294
20	46	67	81	111	200	294	294
21	45	67	80	110	200	293	293
22	44	66	79	109	199	292	292
23	44	65	78	108	198	291	291
24	43	64	77	108	197	290	290
25	42	63	77	107	196	290	290
26	41	63	76	106	195	289	289
27	40	62	75	105	195	288	288
28	39	61	77	104	194	287	287
29	38	60	79	103	193	286	286
30	38	59	83	102	192	285	285

## 3.7. Lev

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	0	14	21	44	167	306	3 075
2	0	14	21	44	167	343	2 292
3	1	15	23	49	161	355	1 731
4	1	16	26	53	159	354	1 337
5	2	18	30	55	159	345	1 059
6	2	21	32	58	159	332	859
7	4	23	34	60	159	316	710
8	4	24	36	63	159	299	597
9	4	25	37	66	159	282	508
10	4	26	39	68	159	266	437
11	4	26	39	69	159	252	380
12	6	26	39	69	159	252	332
13	6	26	39	69	159	252	293
14	6	26	39	69	159	252	259
15	6	26	42	69	159	252	252
16	7	26	44	69	159	252	252
17	7	26	47	69	159	252	252
18	8	26	49	69	159	252	252
19	9	26	52	69	159	252	252
20	9	26	54	69	159	252	252
21	9	26	57	69	159	252	252

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
22	10	26	59	69	159	252	252
23	10	26	62	69	159	252	252
24	11	26	64	70	159	252	252
25	11	26	67	72	159	252	252
26	11	26	70	75	159	252	252
27	12	26	72	77	159	252	252
28	12	26	75	78	159	252	252
29	13	26	78	81	159	252	252
30	13	26	80	83	159	252	252

## 3.8. Funta sterlinga

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	0	11	23	46	186	309	3 115
2	0	11	23	46	186	347	2 323
3	1	11	24	51	180	360	1 754
4	1	13	27	57	177	358	1 355
5	2	16	29	60	176	349	1 073
6	2	18	33	61	175	335	869
7	3	21	36	60	174	319	718
8	4	23	37	60	172	302	603
9	6	31	41	58	172	285	513
10	9	34	41	57	171	268	441
11	8	33	41	56	170	263	383
12	6	32	40	56	169	262	335
13	6	30	40	56	168	262	295
14	6	30	41	56	168	261	261
15	6	30	42	56	167	260	260
16	7	30	44	56	165	258	258
17	8	30	47	56	164	257	257
18	8	30	50	57	164	257	257
19	9	30	52	60	164	257	257
20	9	30	55	61	164	257	257
21	9	30	57	63	164	258	258
22	10	30	59	66	164	257	257
23	10	30	62	68	164	257	257
24	11	30	64	70	163	257	257
25	11	30	67	73	163	256	256
26	11	30	69	75	162	256	256
27	12	30	72	76	162	255	255
28	12	30	75	78	162	255	255
29	13	30	78	81	161	254	254
30	13	30	80	83	161	254	254

## 3.9. Rumunjski leu

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	83	97	104	127	250	346	3 138
2	80	95	101	125	247	351	2 353
3	77	93	101	127	239	366	1 784
4	75	91	102	129	234	366	1 383
5	73	90	102	127	231	358	1 099
6	72	91	102	128	229	345	893
7	71	90	101	127	226	329	739
8	68	88	100	127	223	317	622
9	66	87	99	128	221	314	530
10	64	86	99	128	219	312	456
11	63	84	98	127	217	311	397
12	61	83	96	126	216	309	347
13	59	81	94	124	214	307	307
14	58	79	93	123	212	306	306
15	56	78	91	121	211	304	304
16	55	77	90	120	210	303	303
17	54	76	89	119	208	302	302
18	53	75	88	118	207	301	301
19	52	74	87	117	207	300	300
20	51	73	86	116	206	299	299
21	50	72	85	115	205	298	298
22	50	71	84	114	204	297	297
23	49	70	83	113	203	296	296
24	47	69	82	112	202	295	295
25	46	68	81	111	201	294	294
26	45	67	80	110	200	293	293
27	44	66	79	109	199	292	292
28	43	65	78	108	198	291	291
29	42	64	81	107	197	290	290
30	42	63	84	106	196	289	289

## 3.10. Poljski zloti

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	56	70	77	100	223	318	3 170
2	54	69	75	99	221	353	2 370
3	52	68	76	102	214	367	1 793
4	51	67	78	105	211	367	1 388
5	50	67	79	104	208	358	1 100
6	49	68	80	106	206	344	892
7	49	69	80	106	204	328	738
8	47	68	79	107	203	311	620
9	46	67	79	108	201	294	527
10	45	67	80	109	200	293	454
11	44	66	79	109	199	292	394

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
12	43	65	78	108	198	291	345
13	43	64	77	107	197	290	304
14	42	63	77	107	196	290	290
15	41	63	76	106	196	289	289
16	40	62	75	105	195	288	288
17	40	61	74	104	194	287	287
18	39	60	74	104	193	287	287
19	38	60	73	103	193	286	286
20	38	60	73	103	193	286	286
21	38	59	73	103	192	286	286
22	37	59	72	102	192	285	285
23	37	58	72	102	191	285	285
24	36	58	71	101	191	284	284
25	36	57	70	100	190	283	283
26	35	57	72	100	189	283	283
27	34	56	75	99	189	282	282
28	34	55	77	98	188	281	281
29	33	54	81	98	187	281	281
30	32	54	83	97	187	280	280

## 3.11. Norveška kruna

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	26	40	47	70	193	311	3 137
2	26	40	47	71	193	349	2 342
3	25	40	49	75	187	362	1 768
4	24	40	51	77	183	361	1 366
5	24	41	53	78	182	352	1 082
6	24	43	55	81	181	338	877
7	25	45	56	82	181	322	725
8	24	45	56	84	180	305	609
9	24	45	57	86	179	288	518
10	24	45	58	88	178	272	446
11	23	45	58	88	178	271	387
12	22	44	57	87	177	270	338
13	22	43	56	86	176	269	298
14	21	42	55	86	175	268	268
15	20	42	55	85	174	268	268
16	19	41	54	84	173	267	267
17	19	40	53	83	173	266	266
18	18	40	53	83	172	266	266
19	18	39	53	83	172	265	265
20	18	39	55	83	172	265	265

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
21	18	39	58	83	172	266	266
22	18	39	61	83	172	265	265
23	18	39	63	82	172	265	265
24	17	39	66	82	172	265	265
25	17	39	68	82	172	265	265
26	17	39	71	82	171	265	265
27	17	38	73	82	171	264	264
28	17	38	77	81	171	264	264
29	16	38	79	82	171	264	264
30	16	38	82	84	170	264	264

## 3.12. Švicarski franak

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	0	0	3	25	147	304	3 057
2	0	1	6	26	148	341	2 278
3	1	1	9	31	143	353	1 719
4	1	3	12	35	140	352	1 328
5	2	4	15	36	140	343	1 052
6	2	4	18	40	140	329	853
7	3	6	20	42	140	314	705
8	4	6	23	44	140	297	592
9	4	8	26	47	140	280	504
10	4	8	28	50	140	263	433
11	4	9	31	52	141	247	376
12	6	10	33	50	140	233	329
13	6	11	36	52	141	234	290
14	6	12	39	51	141	234	257
15	6	13	41	50	140	233	233
16	7	13	44	51	139	232	232
17	7	14	46	54	138	232	232
18	8	16	48	57	139	232	232
19	9	16	51	58	139	232	232
20	9	17	54	60	140	233	233
21	9	18	56	63	140	233	233
22	10	19	59	65	140	234	234
23	10	19	62	67	140	234	234
24	11	20	64	69	140	234	234
25	11	22	67	71	140	233	233
26	11	22	69	73	140	233	233
27	12	23	72	75	141	233	233
28	12	24	74	78	141	233	233
29	12	25	76	79	142	233	233
30	13	25	79	81	144	233	233

## 3.13. Australijski dolar

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	42	57	63	87	209	315	3 183
2	42	57	63	87	209	354	2 376
3	41	56	65	91	203	367	1 795
4	40	57	67	94	200	366	1 387
5	40	58	70	95	199	357	1 098
6	40	59	71	97	198	343	890
7	41	61	72	98	196	327	735
8	40	60	72	99	195	309	617
9	39	60	73	102	194	292	525
10	39	60	73	103	193	287	452
11	38	60	73	103	193	286	392
12	37	59	72	102	192	285	343
13	37	58	71	101	191	284	302
14	36	57	71	101	190	283	283
15	35	57	70	100	190	283	283
16	34	56	69	99	189	282	282
17	34	55	68	98	188	281	281
18	33	55	68	98	187	281	281
19	33	54	67	97	187	280	280
20	32	54	67	97	187	280	280
21	32	54	67	97	187	280	280
22	32	53	67	97	186	280	280
23	31	53	66	96	186	279	279
24	31	52	66	96	185	279	279
25	30	52	69	95	185	278	278
26	30	51	72	95	184	277	277
27	29	51	74	94	184	277	277
28	29	50	77	93	183	276	276
29	28	49	79	93	182	276	276
30	27	49	83	92	182	275	275

## 3.14. Baht

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	9	24	31	54	177	314	3 164
2	14	28	35	58	181	352	2 360
3	16	32	40	66	178	365	1 782
4	19	35	46	73	179	364	1 377
5	21	39	51	76	180	355	1 091
6	21	39	51	77	178	341	884
7	26	46	57	83	182	325	731
8	25	45	57	84	180	307	613
9	26	47	60	88	181	290	522
10	28	50	63	92	183	276	449
11	30	51	64	94	184	277	390
12	30	52	65	95	185	278	341



Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
13	31	52	66	96	185	278	300
14	31	53	66	96	186	279	279
15	31	53	66	96	186	279	279
16	31	52	65	96	185	278	278
17	31	52	65	96	185	278	278
18	30	51	65	95	184	278	278
19	30	51	64	94	184	277	277
20	30	51	64	94	184	277	277
21	29	51	64	94	184	277	277
22	29	51	64	94	184	277	277
23	29	50	64	94	183	277	277
24	28	50	66	93	183	276	276
25	28	50	68	93	182	276	276
26	28	49	71	92	182	275	275
27	27	49	73	92	181	275	275
28	27	48	77	91	181	274	274
29	26	48	79	91	180	274	274
30	25	47	82	90	180	273	273

## 3.15. Kanadski dolar

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	8	22	29	53	175	312	3 149
2	9	24	30	54	176	350	2 350
3	10	25	34	60	172	364	1 775
4	10	27	38	64	170	362	1 371
5	11	29	41	66	170	353	1 085
6	13	32	44	70	170	339	879
7	15	35	46	72	170	323	726
8	15	35	47	74	170	305	610
9	15	37	49	78	170	288	519
10	16	38	51	80	171	271	446
11	17	38	51	81	171	264	387
12	17	38	51	82	171	264	339
13	17	38	52	82	171	265	298
14	17	39	52	82	171	265	265
15	17	39	52	82	172	265	265
16	17	38	52	82	171	264	264
17	17	38	52	82	171	265	265
18	17	38	52	82	171	264	264
19	17	38	52	82	171	264	264
20	17	39	55	82	171	265	265
21	17	39	58	82	171	265	265
22	17	38	61	82	171	265	265
23	17	38	63	81	171	264	264
24	16	38	66	81	171	264	264
25	16	37	68	81	170	264	264
26	16	37	71	80	170	263	263

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
27	15	37	73	80	170	263	263
28	15	37	76	80	169	263	263
29	15	36	78	81	169	262	262
30	14	36	81	84	169	262	262

## 3.16. Čileanski pezo

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	45	59	66	89	212	318	3 209
2	47	62	69	92	215	357	2 399
3	50	65	74	100	212	371	1 815
4	51	67	78	105	210	371	1 404
5	52	70	82	107	211	362	1 113
6	54	73	85	111	211	348	903
7	56	75	86	112	211	332	747
8	55	75	87	114	210	314	628
9	55	76	88	117	210	303	534
10	55	77	90	119	210	303	459
11	55	77	90	120	210	303	399
12	54	76	89	119	209	302	349
13	54	75	88	118	208	301	307
14	53	74	87	118	207	300	300
15	52	73	87	117	206	299	299
16	51	72	86	116	205	299	299
17	50	72	85	115	204	298	298
18	49	71	84	114	204	297	297
19	49	70	83	113	203	296	296
20	48	69	83	113	202	296	296
21	47	69	82	112	202	295	295
22	46	68	81	111	201	294	294
23	46	67	80	110	200	293	293
24	45	66	79	109	199	292	292
25	44	65	78	108	198	291	291
26	43	64	77	108	197	290	290
27	42	63	77	107	196	289	289
28	41	62	78	106	195	289	289
29	40	62	81	105	194	288	288
30	39	61	83	104	194	287	287

## 3.17. Kolumbijski pezo

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	76	90	97	120	243	338	3 318
2	80	94	101	124	247	369	2 486
3	79	95	103	129	241	384	1 882
4	79	95	106	132	238	383	1 456
5	81	99	111	136	240	374	1 153

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
6	83	102	114	140	240	359	935
7	85	105	116	142	241	342	772
8	86	107	118	146	241	335	649
9	87	108	120	149	242	335	552
10	87	109	122	151	242	335	475
11	87	109	122	152	242	335	412
12	86	108	121	151	241	334	361
13	85	106	120	150	239	333	333
14	83	105	118	148	238	331	331
15	82	103	117	147	236	330	330
16	81	102	115	145	235	328	328
17	79	101	114	144	233	327	327
18	78	99	112	143	232	325	325
19	76	98	111	141	231	324	324
20	75	97	110	140	229	323	323
21	74	95	108	138	228	321	321
22	72	94	107	137	227	320	320
23	71	92	105	135	225	318	318
24	69	91	104	134	223	317	317
25	68	89	102	132	222	315	315
26	66	87	101	131	220	314	314
27	64	86	99	129	219	312	312
28	63	84	98	128	217	310	310
29	61	83	96	126	216	309	309
30	60	81	95	125	214	308	308

## 3.18. Hongkonški dolar

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	1	15	22	46	168	312	3 143
2	4	19	26	49	172	350	2 347
3	7	22	31	57	169	363	1 774
4	8	25	36	62	168	362	1 370
5	11	28	40	65	169	353	1 085
6	13	32	44	69	170	339	879
7	15	35	46	72	170	323	726
8	15	36	47	75	171	306	610
9	16	37	49	78	171	288	519
10	16	38	51	80	171	271	446
11	16	38	51	81	171	264	387
12	16	38	51	81	170	264	339
13	16	37	50	80	170	263	298
14	15	36	50	80	169	262	264
15	14	36	49	79	168	262	262
16	13	35	48	78	168	261	261
17	13	34	48	78	167	260	260
18	12	34	50	77	167	260	260

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
19	12	34	52	77	166	260	260
20	12	34	55	77	167	260	260
21	12	34	58	77	167	260	260
22	12	34	61	77	167	260	260
23	12	34	63	77	167	260	260
24	12	34	66	77	167	260	260
25	12	34	68	77	167	260	260
26	12	34	71	77	166	260	260
27	12	33	73	78	166	260	260
28	12	33	76	80	166	259	259
29	14	33	79	82	166	259	259
30	14	33	81	84	166	259	259

## 3.19. Indijska rupija

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	87	101	108	131	254	349	3 408
2	87	102	108	132	254	376	2 544
3	86	102	110	136	248	390	1 921
4	86	103	113	140	246	389	1 483
5	87	104	116	141	245	379	1 173
6	87	106	118	144	244	364	950
7	88	108	119	145	244	347	784
8	88	109	120	148	244	337	658
9	88	109	121	150	243	336	559
10	86	108	121	150	241	334	481
11	85	106	120	149	239	332	417
12	83	104	118	148	237	331	364
13	81	103	116	146	235	329	329
14	79	101	114	144	233	327	327
15	77	99	112	142	232	325	325
16	75	97	110	140	229	323	323
17	73	95	108	138	228	321	321
18	72	93	107	137	226	319	319
19	70	92	105	135	225	318	318
20	69	91	104	134	224	317	317
21	68	90	103	133	223	316	316
22	67	89	102	132	222	315	315
23	66	88	101	131	221	314	314
24	65	87	100	130	220	313	313
25	64	86	99	129	218	312	312
26	63	84	98	128	217	311	311
27	62	83	97	127	216	309	309

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
28	61	82	95	126	215	308	308
29	60	81	94	125	214	307	307
30	59	80	93	124	213	306	306

## 3.20. Meksički pezo

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	347	361	368	391	514	610	3 465
2	71	86	93	116	239	380	2 575
3	74	89	98	124	236	393	1 939
4	77	93	104	130	236	392	1 496
5	79	96	109	134	237	381	1 183
6	81	100	112	138	238	366	958
7	83	103	114	140	239	349	791
8	84	105	116	144	239	333	664
9	85	106	118	147	240	333	565
10	85	106	119	149	239	333	485
11	85	106	120	150	239	333	421
12	85	107	120	150	239	333	368
13	85	107	120	150	240	333	333
14	86	108	121	151	240	334	334
15	87	108	121	152	241	334	334
16	88	109	122	153	242	335	335
17	89	110	124	154	243	336	336
18	90	111	125	155	244	338	338
19	91	112	126	156	245	338	338
20	92	113	126	156	246	339	339
21	92	113	126	157	246	339	339
22	92	113	126	156	246	339	339
23	91	113	126	156	245	339	339
24	90	112	125	155	245	338	338
25	89	111	124	154	244	337	337
26	88	110	123	153	243	336	336
27	87	109	122	152	242	335	335
28	86	107	121	151	240	333	333
29	85	106	119	149	239	332	332
30	83	105	118	148	238	331	331

## 3.21. Novotajvanski dolar

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	0	4	11	34	157	309	3 115
2	0	4	11	34	157	347	2 322
3	1	4	13	39	151	359	1 753
4	1	4	15	42	148	358	1 353
5	2	6	18	43	147	349	1 071
6	2	8	19	45	146	335	868

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
7	3	10	21	47	145	319	717
8	4	10	23	49	145	302	602
9	4	10	26	51	143	284	512
10	4	10	29	52	143	267	441
11	4	10	31	53	143	251	382
12	6	10	34	53	143	236	335
13	6	11	36	53	143	236	295
14	6	12	39	54	143	236	261
15	6	13	42	54	143	237	237
16	7	13	44	54	143	236	236
17	8	15	47	55	144	237	237
18	8	16	50	57	144	237	237
19	9	16	52	60	145	238	238
20	9	17	55	61	146	239	239
21	9	19	58	64	146	240	240
22	10	19	60	66	147	240	240
23	10	20	62	68	148	241	241
24	11	21	65	71	148	242	242
25	11	22	68	73	149	242	242
26	11	22	71	75	149	242	242
27	12	24	73	77	150	243	243
28	12	25	76	80	150	243	243
29	13	25	78	81	150	243	243
30	14	27	81	83	150	244	244

## 3.22. Novozelandski dolar

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	48	63	70	93	216	316	3 192
2	49	64	70	94	216	355	2 385
3	49	64	73	99	211	369	1 803
4	48	64	75	102	207	368	1 394
5	48	65	78	103	206	359	1 104
6	49	68	79	105	206	345	895
7	49	69	80	106	204	329	740
8	48	69	81	108	204	311	621
9	48	69	81	110	203	296	529
10	47	68	82	111	202	295	455
11	46	67	80	110	200	293	395
12	44	65	79	109	198	292	345
13	42	64	77	107	197	290	304
14	41	62	75	106	195	288	288
15	39	61	74	104	194	287	287
16	37	59	72	102	192	285	285
17	36	58	71	101	191	284	284
18	35	57	70	100	189	283	283
19	34	56	69	99	188	282	282
20	34	55	68	98	188	281	281

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
21	33	54	68	98	187	281	281
22	32	54	67	97	187	280	280
23	32	53	66	96	186	279	279
24	31	52	67	96	185	279	279
25	30	52	70	95	185	278	278
26	29	51	72	94	184	277	277
27	29	50	75	94	183	276	276
28	28	50	77	93	182	276	276
29	27	49	81	92	182	275	275
30	27	48	83	92	181	274	274

## 3.23. Rand

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	109	124	130	154	276	372	3 463
2	110	125	131	155	277	381	2 582
3	111	126	135	161	273	396	1 950
4	112	128	139	166	271	395	1 506
5	113	130	143	168	271	385	1 193
6	114	133	145	170	271	370	966
7	115	135	146	172	270	364	798
8	114	135	146	174	270	363	670
9	114	135	147	176	269	362	570
10	113	134	147	177	267	361	491
11	111	133	146	176	266	359	426
12	109	131	144	174	264	357	372
13	107	129	142	172	262	355	355
14	105	127	140	170	259	353	353
15	103	124	137	167	257	350	350
16	100	121	135	165	254	348	348
17	98	119	132	162	252	345	345
18	95	117	130	160	250	343	343
19	93	115	128	158	248	341	341
20	92	113	126	156	246	339	339
21	90	111	125	155	244	337	337
22	88	110	123	153	242	336	336
23	86	108	121	151	241	334	334
24	84	106	119	149	239	332	332
25	83	104	117	147	237	330	330
26	81	102	116	146	235	329	329
27	79	101	114	144	234	327	327
28	78	99	112	142	232	325	325
29	76	98	111	141	230	324	324
30	75	96	109	139	229	322	322

## 3.24. Real

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	169	184	190	214	336	432	3 515
2	178	193	199	223	345	441	2 638
3	182	197	206	232	344	439	2 002
4	182	199	210	236	342	436	1 549
5	183	200	213	238	341	435	1 227
6	183	202	213	239	340	433	994
7	183	203	214	240	338	432	821
8	181	202	213	241	337	430	688
9	180	201	213	242	335	428	585
10	179	200	214	243	334	427	503
11	177	199	212	242	332	425	436
12	175	196	209	239	329	422	422
13	172	193	206	236	326	419	419
14	169	190	203	233	323	416	416
15	165	187	200	230	320	413	413
16	162	184	197	227	316	410	410
17	159	180	194	224	313	406	406
18	156	177	190	220	310	403	403
19	152	174	187	217	307	400	400
20	149	171	184	214	304	397	397
21	146	168	181	211	301	394	394
22	143	165	178	208	298	391	391
23	140	161	175	205	294	388	388
24	137	158	172	202	291	384	384
25	134	155	168	198	288	381	381
26	131	152	165	195	285	378	378
27	128	149	162	192	282	375	375
28	125	146	159	190	279	372	372
29	122	143	157	187	276	370	370
30	119	141	154	184	274	367	367

## 3.25. Renminbi-juan

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	22	36	43	66	189	323	3 261
2	22	37	44	67	190	362	2 432
3	22	37	46	72	184	375	1 836
4	22	38	49	76	181	374	1 418
5	22	40	52	77	181	364	1 122
6	23	42	54	79	180	350	910
7	24	44	55	81	179	333	752
8	23	43	55	82	178	316	631
9	22	43	56	85	177	297	537
10	22	43	57	86	177	280	461
11	21	43	56	86	176	269	400



Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
12	21	42	56	86	175	268	350
13	20	42	55	85	175	268	308
14	20	41	54	85	174	267	272
15	19	41	54	84	174	267	267
16	19	41	54	84	174	267	267
17	19	41	54	84	174	267	267
18	19	41	54	84	174	267	267
19	19	41	54	84	174	267	267
20	20	41	57	84	174	267	267
21	20	41	59	84	174	267	267
22	20	41	62	84	174	267	267
23	19	41	65	84	174	267	267
24	19	41	67	84	174	267	267
25	19	41	70	84	173	267	267
26	19	40	72	84	173	266	266
27	19	40	75	83	173	266	266
28	18	40	78	83	173	266	266
29	18	40	81	83	172	266	266
30	18	39	83	86	172	265	265

## 3.26. Ringit

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	17	32	39	62	185	323	3 266
2	19	34	40	64	186	362	2 436
3	21	36	45	71	183	375	1 839
4	22	38	49	76	181	374	1 419
5	24	41	54	79	182	364	1 123
6	26	44	56	82	183	350	909
7	28	48	59	85	183	333	751
8	28	48	60	87	183	315	630
9	29	50	62	91	184	297	536
10	29	51	64	93	184	279	461
11	30	52	65	95	184	278	400
12	30	52	65	95	185	278	350
13	30	52	65	95	185	278	308
14	30	51	65	95	184	278	278
15	30	51	64	95	184	277	277
16	29	51	64	94	184	277	277
17	29	51	64	94	184	277	277
18	29	51	64	94	184	277	277
19	29	51	64	94	184	277	277
20	30	51	64	94	184	277	277
21	30	51	65	95	184	277	277
22	30	51	65	95	184	277	277
23	30	51	65	94	184	277	277
24	29	51	67	94	184	277	277

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
25	29	51	70	94	183	277	277
26	29	50	72	93	183	276	276
27	28	50	76	93	183	276	276
28	28	49	78	92	182	275	275
29	27	49	81	92	182	275	275
30	27	48	84	92	181	274	274

## 3.27. Ruski rubalj

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	119	133	140	163	286	381	3 549
2	117	132	138	162	284	388	2 636
3	116	131	140	166	278	401	1 984
4	115	131	142	169	275	399	1 528
5	115	133	145	170	274	388	1 206
6	115	134	146	172	272	372	975
7	116	136	147	173	271	364	803
8	115	135	147	174	270	364	673
9	114	135	147	176	269	362	572
10	114	135	149	178	269	362	491
11	113	135	148	178	268	361	425
12	112	134	147	177	267	360	371
13	111	133	146	176	265	359	359
14	110	131	145	175	264	357	357
15	108	129	142	172	262	355	355
16	105	127	140	170	260	353	353
17	103	124	137	167	257	350	350
18	100	122	135	165	255	348	348
19	98	120	133	163	253	346	346
20	96	118	131	161	250	344	344
21	94	115	129	159	248	341	341
22	92	113	126	156	246	339	339
23	89	111	124	154	244	337	337
24	87	109	122	152	242	335	335
25	85	107	120	150	239	333	333
26	83	104	118	148	237	331	331
27	81	102	116	146	235	328	328
28	79	100	114	144	233	326	326
29	77	98	112	142	231	324	324
30	75	96	110	140	229	323	323

## 3.28. Singapurski dolar

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	0	3	9	33	155	312	3 141
2	0	5	12	35	158	350	2 346
3	1	7	16	42	153	363	1 773

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
4	1	9	20	47	152	362	1 371
5	2	12	24	49	153	353	1 086
6	2	15	27	53	154	339	880
7	3	19	30	56	154	323	727
8	4	19	31	58	154	306	611
9	4	20	33	61	154	289	520
10	4	21	34	63	154	272	447
11	4	21	34	64	154	255	388
12	6	21	35	64	154	247	340
13	6	21	37	64	153	247	299
14	6	20	39	64	153	246	265
15	6	20	42	64	153	246	246
16	7	20	45	63	153	246	246
17	8	20	48	63	153	246	246
18	8	20	50	63	153	246	246
19	9	20	53	63	153	246	246
20	9	21	55	64	154	247	247
21	10	21	58	65	154	247	247
22	10	22	61	67	155	248	248
23	10	22	63	69	155	248	248
24	11	22	66	71	155	248	248
25	11	23	68	73	155	249	249
26	11	23	71	75	156	249	249
27	12	24	73	78	156	249	249
28	12	25	76	80	156	249	249
29	14	25	79	82	156	249	249
30	14	27	81	84	156	250	250

## 3.29. Južnokorejski von

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	30	44	51	74	197	314	3 165
2	30	45	51	75	197	352	2 360
3	29	44	53	79	191	365	1 781
4	28	44	55	81	187	363	1 375
5	28	45	57	82	186	354	1 088
6	31	49	61	87	188	339	881
7	28	48	59	85	184	323	727
8	33	53	65	92	188	306	610
9	32	53	65	94	187	288	519
10	26	48	61	90	181	274	446
11	22	43	56	86	176	269	387
12	18	39	53	83	172	266	338
13	15	37	50	80	170	263	298
14	13	35	48	78	168	261	264
15	12	33	46	77	166	259	259
16	10	32	45	75	165	258	258

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
17	9	31	47	74	164	257	257
18	9	30	50	73	163	256	256
19	9	30	52	73	163	256	256
20	9	30	55	73	163	256	256
21	9	30	58	73	163	256	256
22	10	30	60	73	163	256	256
23	10	30	63	73	163	256	256
24	11	30	66	73	163	256	256
25	11	30	68	73	163	256	256
26	11	30	71	75	162	256	256
27	12	30	73	77	162	256	256
28	12	29	76	80	162	256	256
29	13	29	78	81	162	255	255
30	14	29	81	84	162	255	255

## 3.30. Turska lira

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	181	196	202	226	348	444	3 736
2	179	193	200	224	346	442	2 780
3	175	190	199	225	337	432	2 096
4	171	187	198	225	330	424	1 614
5	167	185	197	222	326	419	1 274
6	164	183	195	221	321	415	1 029
7	162	182	193	219	317	411	847
8	158	178	190	217	313	406	709
9	154	175	188	216	309	402	601
10	151	172	185	215	305	399	516
11	147	168	182	212	301	395	446
12	143	165	178	208	297	391	391
13	139	161	174	204	294	387	387
14	136	157	170	200	290	383	383
15	132	154	167	197	286	380	380
16	129	150	164	194	283	376	376
17	126	147	160	191	280	373	373
18	123	144	158	188	277	370	370
19	120	142	155	185	274	368	368
20	118	139	152	182	272	365	365
21	115	136	150	180	269	363	363
22	112	134	147	177	267	360	360
23	110	131	145	175	264	358	358
24	107	129	142	172	262	355	355
25	105	127	140	170	259	353	353
26	103	124	137	167	257	350	350
27	100	122	135	165	255	348	348

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
28	98	120	133	163	253	346	346
29	96	118	131	161	251	344	344
30	94	116	129	159	248	342	342

## 3.31. Američki dolar

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	0	15	26	54	172	313	3 162
2	0	15	26	54	172	352	2 360
3	1	17	29	58	169	365	1 782
4	1	20	32	63	168	364	1 377
5	2	23	37	69	169	354	1 090
6	4	26	40	70	170	340	883
7	6	31	42	72	170	324	730
8	8	34	46	74	171	307	612
9	10	37	49	76	171	289	521
10	11	38	51	76	171	272	448
11	12	40	52	78	171	265	389
12	12	41	54	79	171	265	340
13	13	42	54	80	172	265	299
14	13	43	55	80	172	265	265
15	14	43	55	80	172	265	265
16	14	43	55	80	171	265	265
17	14	43	55	80	171	265	265
18	14	43	55	80	171	265	265
19	14	43	55	80	172	265	265
20	14	43	55	80	172	265	265
21	14	43	58	80	172	266	266
22	14	43	61	80	173	266	266
23	14	43	63	80	173	266	266
24	14	43	66	80	173	266	266
25	14	43	68	80	173	266	266
26	14	43	71	80	173	266	266
27	14	43	73	80	173	266	266
28	14	43	76	80	173	266	266
29	14	43	79	82	173	266	266
30	14	43	81	84	173	266	266

## 3.32. Jen

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
1	0	0	3	12	134	307	3 091
2	0	1	6	15	132	344	2 302
3	1	1	9	18	125	356	1 736
4	1	3	12	21	122	354	1 339
5	2	4	15	24	121	345	1 060
6	2	4	18	27	121	331	858

Trajanje (u godinama)	Stupanj kreditne kvali- tete 0	Stupanj kreditne kvali- tete 1	Stupanj kreditne kvali- tete 2	Stupanj kreditne kvali- tete 3	Stupanj kreditne kvali- tete 4	Stupanj kreditne kvali- tete 5	Stupanj kreditne kvali- tete 6
7	3	6	20	30	120	315	709
8	4	6	23	32	120	298	595
9	4	8	26	35	121	281	506
10	4	8	28	37	121	264	435
11	4	9	31	40	121	248	377
12	6	10	33	42	121	232	330
13	6	11	36	44	122	218	291
14	6	12	39	47	122	215	257
15	6	13	41	49	122	216	229
16	7	13	44	51	122	216	216
17	7	14	46	54	123	216	216
18	8	16	49	57	125	217	217
19	9	16	51	58	128	217	217
20	9	17	54	61	130	218	218
21	9	18	56	63	132	219	219
22	10	19	59	65	133	219	219
23	10	20	62	67	135	220	220
24	11	20	64	69	136	220	220
25	11	22	67	71	138	220	220
26	11	22	69	73	139	220	220
27	12	23	72	76	141	220	220
28	12	24	74	78	142	221	221
29	12	25	76	79	142	221	221
30	13	25	79	81	144	221	221

## PRILOG III.

**Primjena prilagodbe zbog volatilnosti na relevantnu vremensku strukturu nerizičnih kamatnih stopa**

Valuta	Nacionalno tržište osiguranja	Prilagodba zbog volatilnosti (u baznim bodovima)
Euro	Austrija	9
Euro	Belgija	9
Euro	Cipar	9
Euro	Estonija	9
Euro	Finska	9
Euro	Francuska	9
Euro	Njemačka	9
Euro	Grčka	9
Euro	Irska	9
Euro	Italija	9
Euro	Latvija	9
Euro	Litva	9
Euro	Luksemburg	9
Euro	Malta	9
Euro	Nizozemska	9
Euro	Portugal	9
Euro	Slovačka	9
Euro	Slovenija	9
Euro	Španjolska	9
Češka kruna	Češka	2
Danska kruna	Danska	40
Forinta	Mađarska	5
Švedska kruna	Švedska	4
Kuna	Hrvatska	7
Lev	Bugarska	- 1
Funta sterlinga	Ujedinjena Kraljevina	21
Rumunjski leu	Rumunjska	- 3
Poljski zloti	Poljska	13
Islandska kruna	Island	11
Norveška kruna	Norveška	21
Švicarski franak	Lihtenštajn	1
Švicarski franak	Švicarska	1
Australski dolar	Australija	10
Kanadski dolar	Kanada	7
Američki dolar	Sjedinjene Američke Države	40
Jen	Japan	2

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1422****od 4. kolovoza 2017.****o određivanju referentnog centra Europske unije odgovornog za znanstveni i tehnički doprinos usklađivanju i poboljšanju metoda testiranja rasta i razvoja te genetskog vrednovanja uzgojno valjanih goveda čistih pasmina****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2016/1012 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zootehničkim i genealoškim uvjetima za uzgoj uzgojno valjanih životinja čistih pasmina, uzgojno valjanih hibridnih svinja i njihovih zametnih proizvoda i trgovinu njima kao i za njihov ulazak u Uniju te o izmjeni Uredbe (EU) br. 652/2014, direktiva Vijeća 89/608/EEZ i 90/425/EEZ i stavljanju izvan snage određenih akata u području uzgoja životinja („Uredba o uzgoju životinja“) (<sup>1</sup>), a posebno njezin članak 29. stavak 1.,

budući da:

- (1) Tijekom sastanka radne skupine Komisije za zootehniku održanog 15. studenoga 2016. stručnjaci iz država članica naglasili su stalnu potrebu za promicanjem usklađivanja i poboljšanja metoda testiranja rasta i razvoja te genetskog vrednovanja uzgojno valjanih goveda čistih pasmina koje upotrebljavaju uzgojna udruženja ili treće strane koje su ta udruženja imenovala.
- (2) Komisija je u skladu s člankom 29. stavkom 3. Uredbe (EU) 2016/1012 provela javni postupak odabira i određivanja referentnog centra Europske unije odgovornog za znanstveni i tehnički doprinos usklađivanju i poboljšanju metoda povezanih s uzgojno valjanim govedima čistih pasmina.
- (3) Odbor za vrednovanje i odabir imenovan za taj postupak zaključio je da „Interbull Centre“ ispunjava uvjete utvrđene točkom 1. Priloga IV. Uredbi (EU) 2016/1012 i može biti odgovoran za zadaće utvrđene točkom 2. tog priloga.
- (4) Stoga bi „Interbull Centre“ trebalo odrediti kao referentni centar Europske unije odgovoran za znanstveni i tehnički doprinos usklađivanju i poboljšanju metoda testiranja rasta i razvoja te genetskog vrednovanja uzgojno valjanih goveda čistih pasmina. Određivanje bi trebalo redovito preispitivati u skladu s člankom 29. stavkom 3. Uredbe (EU) 2016/1012.
- (5) Ova Uredba trebala bi se primjenjivati od 1. studenoga 2018. u skladu s datumom primjene predviđenim člankom 69. Uredbe (EU) 2016/1012.
- (6) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za zootehniku,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Sljedeći centar određuje se kao referentni centar Europske unije odgovoran za znanstveni i tehnički doprinos usklađivanju i poboljšanju metoda testiranja rasta i razvoja te genetskog vrednovanja uzgojno valjanih goveda čistih pasmina:

Interbull Centre  
Department of Animal Breeding and Genetics  
Swedish University of Agricultural Science – SLU  
Ulls väg 26  
Box 7023  
SE-750 07 Uppsala  
Švedska

(<sup>1</sup>) SL L 171, 29.6.2016., str. 66.



---

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. studenoga 2018.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 4. kolovoza 2017.

Za Komisiju  
Predsjednik  
Jean-Claude JUNCKER

---

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1423****od 4. kolovoza 2017.****o izmjeni Uredbe Vijeća (EU) 2016/44 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća (ZVSP) 2015/1333 od 31. srpnja 2015. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji i stavljanju izvan snage Odluke 2011/137/ZVSP <sup>(1)</sup>,uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) 2016/44 od 18. siječnja 2016. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 204/2011 <sup>(2)</sup>, a posebno njezin članak 20. točku (b),

budući da:

- (1) U Prilogu V. Uredbi (EU) 2016/44 navedena su plovila koja je Odbor za sankcije Ujedinjenih naroda uvrstio na popis u skladu sa stavkom 11. Rezolucije Vijeća sigurnosti UN-a 2146 (2014). Ta plovila podliježu brojnim zabranama na temelju navedene Uredbe, uključujući zabranu utovara, prijevoza ili ispuštanja sirove nafte iz Libije te pristupa lukama na području Unije.
- (2) Odbor Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda dodao je 21. srpnja 2017. plovilo *Capricorn* na popis plovila koja podliježu mjerama ograničavanja. Prilog V. Uredbi (EU) 2016/44 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (3) Kako bi se osigurala učinkovitost mjera predviđenih u ovoj Uredbi, ova bi Uredba trebala odmah stupiti na snagu,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

**Članak 1.**

Prilog V. Uredbi Vijeća (EU) 2016/44 mijenja se kako je utvrđeno u Prilogu ovoj Uredbi.

**Članak 2.**Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 4. kolovoza 2017.

Za Komisiju,

u ime predsjednika,

Voditelj Službe za instrumente vanjske politike

<sup>(1)</sup> SL L 206, 1.8.2015., str. 34.<sup>(2)</sup> SL L 12, 19.1.2016., str. 1.

## PRILOG

Prilog V. Uredbi (EU) 2016/44 zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG V.

**POPIS PLOVILA IZ ČLANKA 1. TOČKE (H) I ČLANKA 15. TE PRIMJENJIVE MJERE KAKO IH JE ODREDIO  
ODBOR ZA SANKCIJE**

**Ime:** CAPRICORN

Dodan na popis u skladu sa stavkom 10. točkama (a) i (b) Rezolucije 2146 (2014), kako je produljena njegova primjena i kako je izmijenjen stavkom 2. Rezolucije 2362 (2017) (zabrana utovara, prijevoza i ispuštanja; zabrana ulaska u luke). U skladu sa stavkom 11. Rezolucije 2146 ovo uvrštavanje valjano je od 21. srpnja do 21. listopada 2017., osim ako ga ranije poništi Odbor na temelju stavka 12. Rezolucije 2146. Država zastave: Tanzanija.

**Dodatne informacije**

Plovilo se 16. srpnja 2017. nalazilo u blizini Cipra.”

---

# ODLUKE

## ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2017/1424

od 4. kolovoza 2017.

### **o potpori aktivnostima OESS-a radi smanjivanja rizika od nezakonitog trgovanja malim i lakim oružjem te konvencionalnim streljivom i njihova prekomjernog gomilanja u bivšoj jugoslavenskoj republici Makedoniji i Gruziji**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 28. stavak 1. i članak 31. stavak 1.,

budući da:

- (1) Europsko vijeće usvojilo je 15. i 16. prosinca 2005. Strategiju EU-a za suzbijanje nezakonitog gomilanja malog i lakog oružja („SALW”) i pripadajućeg streljiva te trgovanja njima („Strategija EU-a za SALW”). U Strategiji EU-a za SALW istaknuto je da bi s ciljem svodenja rizika koji predstavljaju nezakonita trgovina SALW-om i njegovo prekomjerno gomilanje na najmanju moguću mjeru posebnu pozornost trebalo posvetiti golemim zalihama SALW-a prikupljenima u nekim dijelovima istočne i jugoistočne Europe te načinima njegove diseminacije u zonama sukoba.
- (2) Jedan od ciljeva Strategije EU-a za SALW jačanje je učinkovite multilateralnosti kako bi se uspostavili mehanizmi, na međunarodnoj ili regionalnoj razini ili unutar Unije i njezinih država članica, za suzbijanje opskrbe i destabilizirajućeg širenja SALW-a i pripadajućeg streljiva. U akcijskom planu Strategije EU-a za SALW istaknuta je Organizacija za europsku sigurnost i suradnju (OESS) kao jedna od regionalnih organizacija s kojim bi trebalo razviti suradnju.
- (3) Strategija EU-a za SALW sadržava posebne odredbe o potpori koju treba pružiti djelovanju OESS-a s ciljem suzbijanja nezakonite trgovine SALW-om i pripadajućim streljivom te uništavanja viška zaliha država sudionica OESS-a. Unija posebno sudjeluje u naporima na smanjivanju viška zaliha SALW-a i konvencionalnog streljiva preostalih u istočnoj Europi nakon hladnog rata, i to putem suradnje s OESS-om, čiju su pomoć zatražile dotične države sudionice.
- (4) Države sudionice OESS-a usvojile su 2000. Dokument OESS-a o SALW-u kojim su se obvezale na suzbijanje nezakonitog trgovanja SALW-om u svim njegovim aspektima. U tom je dokumentu ujedno istaknut destabilizirajući učinak koji prekomjerno gomilanje SALW-a, loše upravljanje njegovim zalihama i njegova loša sigurnost mogu imati na sigurnost na nacionalnoj, regionalnoj i međunarodnoj razini.
- (5) Nadalje, države sudionice OESS-a usvojile su 2003. Dokument OESS-a o zalihama konvencionalnog streljiva (SCA), prepoznavši pritom rizike koje prekomjerno gomilanje konvencionalnog streljiva ima za sigurnost i zaštitu. Kako bi se suočile s tim rizicima, odlučile su uspostaviti praktičan postupak za pružanje pomoći pri uništavanju viška konvencionalnog streljiva i/ili unapređivanja upravljanja zalihama i sigurnosnih praksi.
- (6) U dokumentima OESS-a o SALW-u i zalihama konvencionalnog streljiva uništavanje je utvrđeno kao preferirana metoda uklanjanja viška SALW-a i konvencionalnog streljiva.
- (7) Bivša jugoslavenska republika Makedonija i Gruzija uputile su u 2016. na Forumu OESS-a za sigurnosnu suradnju državama sudionicama OESS-a zahtjev za pomoć na temelju dokumenata OESS-a o SALW-u i zalihama konvencionalnog streljiva pri unapređivanju sigurnosti SALW-a i uništavanju konvencionalnog streljiva.

- (8) Unija je potporu aktivnostima OESS-a ranije pružila Odlukom Vijeća 2012/662/ZVSP <sup>(1)</sup>. Tom su odlukom, čija je provedba završena 2015., financirane aktivnosti poput uništavanja viškova SALW-a, unapređivanja sigurnosti zaliha oružja i upravljanja njima, razvoja prikladnih alata za vođenje evidencije oružja te poboljšavanja kontrola prijenosa konvencionalnog oružja.
- (9) Vijeće EU-a je 19. prosinca 2016. donijelo Odluku (ZVSP) 2016/2356 <sup>(2)</sup>. Nova faza projekta Centra za kontrolu malog i lakog oružja za jugoistočnu i istočnu Europu („SEESAC”) nadovezat će se na postignuća ostvarena na temelju Odluke Vijeća 2013/730/ZVSP <sup>(3)</sup>, zadržavajući pritom cjelovit pristup uklanjanju prijetnje koju u toj regiji predstavlja SALW. Projektom će se posebno nastojati ostvariti koordinacija s inicijativama u bivšoj jugoslavenskoj republici Makedoniji kojima se žele povećati policijski kapaciteti za upravljanje zalihama,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

#### Članak 1.

1. U svrhu promicanja mira i sigurnosti te učinkovite multilateralnosti na globalnoj i regionalnoj razini Unija radi na ostvarenju sljedećih ciljeva:

- povećanju mira i sigurnosti u susjedstvu Unije smanjivanjem prijetnje koju predstavljaju nezakonito trgovanje i prekomjerno gomilanje SALW-a i konvencionalnog streljiva u regiji OESS-a,
- podupiranje učinkovite multilateralnosti na regionalnoj razini pružanjem potpore djelovanju OESS-a s ciljem sprečavanja nezakonitog trgovanja i prekomjernog gomilanja SALW-a i konvencionalnog streljiva.

2. Kako bi se postigao cilj iz stavka 1., Unija poduzima sljedeće mjere:

- smanjivanje rizika od nezakonitog širenja SALW-a u bivšoj jugoslavenskoj republici Makedoniji,
- uklanjanje viška streljiva u Gruziji.

Detaljan opis projekata iz ovog stavka nalazi se u Prilogu.

#### Članak 2.

1. Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku („VP”) odgovoran je za provedbu ove Odluke.
2. Tehničku provedbu projekata iz članka 1. stavka 2. izvršava Tajništvo OESS-a.
3. Tajništvo OESS-a svoje zadaće provodi pod odgovornošću VP-a. VP u tu svrhu s Tajništvom OESS-a sklapa potrebne aranžmane.

#### Članak 3.

1. Financijski referentni iznos za provedbu projekata iz članka 1. stavka 2. iznosi 1 353 878,52 EUR.

<sup>(1)</sup> Odluka Vijeća 2012/662/ZVSP od 25. listopada 2012. o potpori aktivnostima za smanjenje rizika nezakonite trgovine, i prekomjernog prikupljanja, malog i lakog oružja u regiji koju obuhvaća Organizacija za europsku sigurnost i suradnju (OESS) (SL L 297, 26.10.2012., str. 29.).

<sup>(2)</sup> Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/2356 od 19. prosinca 2016. za potporu aktivnostima SEESAC-a za razoružanje i nadzor naoružanja u jugoistočnoj Europi u okviru Strategije EU-a za suzbijanje nezakonitog prikupljanja i trgovanja malim i lakim oružjem (SALW) i pripadajućim streljivom (SL L 348, 21.12.2016., str. 60.).

<sup>(3)</sup> Odluka Vijeća 2013/730/ZVSP od 9. prosinca 2013. za potporu aktivnostima SEESAC-a za razoružanje i nadzor naoružanja u jugoistočnoj Europi u okviru Strategije EU-a za suzbijanje nezakonitog prikupljanja i trgovanja malim i lakim oružjem (SALW) i pripadajućim streljivom (SL L 332, 11.12.2013., str. 19.).

2. Rashodima koji se financiraju iz iznosa utvrđenog u stavku 1. upravlja se u skladu s postupcima i pravilima koji se primjenjuju na opći proračun Unije.
3. Komisija nadzire pravilno upravljanje rashodima iz stavka 1. U tu svrhu s Tajništvom OESS-a sklapa sporazum o financiranju. U Financijskom sporazumu utvrđuje da Tajništvo OESS-a mora osigurati vidljivost doprinosa Unije, primjereno njegovoj veličini.
4. Komisija nastoji sklopiti sporazum o financiranju iz stavka 3. što je prije moguće nakon stupanja na snagu ove Odluke. Ona obavješćuje Vijeće o svim poteškoćama u tom procesu i o datumu sklapanja sporazuma o financiranju.

#### Članak 4.

VP izvješćuje Vijeće o provedbi ove Odluke na temelju redovitih izvješća koje priprema Tajništvo OESS-a. Ta su izvješća temelj za evaluaciju koju provodi Vijeće. Komisija izvješćuje o financijskim aspektima provedbe projekata iz članka 1. stavka 2.

#### Članak 5.

1. Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.
2. Ova Odluka prestaje važiti 36 mjeseci nakon datuma sklapanja sporazuma o financiranju iz članka 3. stavka 3. Međutim, ova Odluka prestaje važiti šest mjeseci nakon datuma stupanja na snagu ako taj sporazum o financiranju ne bude sklopljen u tom roku.

Sastavljeno u Bruxellesu 4. kolovoza 2017.

*Za Vijeće*  
*Predsjednik*  
M. MAASIKAS

## PRILOG

## 1. Kontekst

U 2016. dvije države sudionice OESS-a, bivša jugoslavenska republika Makedonija i Gruzija, zatražile su potporu u aktivnostima povezanim s većom sigurnošću malog i lakog oružja (SALW) te uklanjanju viška konvencionalnog streljiva.

Bivša jugoslavenska republika Makedonija iskazala je 2016. potrebu za povećanjem fizičke sigurnosti prostora za skladištenje SALW-a i streljiva te njihove sigurnosti u području IT-a u 15 postaja granične policije i jednom regionalnom centru za granične poslove. Nadalje, u tom je zahtjevu utvrđena potreba za povećanjem kapaciteta Ministarstva unutarnjih poslova poboljšanjem postupaka upravljanja zalihama službenog oružja. Misija OESS-a u Skopju trajno pruža potporu Ministarstvu unutarnjih poslova u području sigurnosti olakšavanjem prekograničnih zajedničkih vježbi, organiziranjem tečajeva osposobljavanja o borbi protiv organiziranog kriminala, nadzorom zelene granice, primjenom prepoznavanja lica i profiliranjem. Nadovezujući se na postojeću suradnju Ministarstvo unutarnjih poslova utvrdilo je Misiju OESS-a u Skopju kao partnera u provedbi unapređivanja sigurnosti i izgradnji kapaciteta.

Nakon hladnog rata gruzijskom Ministarstvu obrane ostale su znatne zalihe konvencionalnog streljiva iz sovjetskog razdoblja. Dio tih zaliha smanjen je zahvaljujući naporima na nacionalnoj razini, kao i međunarodnim i bilateralnim projektima pomoći. Tako su u razdoblju od 2005. do 2013. dovršena tri projekta za uklanjanje vođenih i nevođenih raketa, uz potporu Agencije NATO-a za održavanje i opskrbu te Ministarstva vanjskih poslova SAD-a. OESS i UNDP usto su 2007., 2011. i 2012. pružili potporu projektima za iskorištavanje, obradu i uklanjanje preostalih viškova vođenih i nevođenih raketa za zrakoplove i njihovih opasnih dijelova. Nadalje, OESS je u razdoblju od 2012. do 2016. pružio pomoć u uklanjanju kazetnog streljiva, bombi i topničkog streljiva.

Gruzija je 2016. Forumu OESS-a za sigurnosnu suradnju podnijela novi zahtjev za pomoć pri uklanjanju 461 tone viška konvencionalnog streljiva, što uključuje 121 tonu topničkog streljiva i 340 tona bombi. Iako OESS u Gruziji trenutačno nije prisutan na terenu, u prošlosti je u toj je zemlji uspješno provodio projekte u području uklanjanja streljiva. OESS i Gruzija uspostavili su okvir za suradnju osmišljavanjem „Programa za demilitarizaciju zastarjelog, otpisanog i starog streljiva prisutnog u vojnim bazama u Gruziji”. Tajništvo OESS-a i Gruzija potpisali su u travnju 2014. memorandum o razumijevanju kojim su uređeni dodatni detalji provedbe tog programa.

Kao nastavak uspješne provedbe Odluke 2012/662/ZVSP, aktualni projekti usmjereni su na daljnje jačanje nacionalne kontrole nad SALW-om i streljivom te pružanje pomoći bivšoj jugoslavenskoj republici Makedoniji i Gruziji pri ispunjavanju njihovih međunarodnih obveza u tom području.

## 2. Opći cilj

Ojačati sigurnost u jugoistočnoj Europi i južnom Kavkazu smanjivanjem prijetnje koja proizlazi iz nekontroliranog širenja SALW-a i konvencionalnog streljiva.

## 3. Opis projekata

Projekti se nadovezuju na prošle i tekuće aktivnosti OESS-a na smanjivanju viška zaliha, poboljšanju sigurnosti i sprečavanju krađe SALW-a i streljiva, čime se doprinosi naporima u borbi protiv terorizma jer se državama sudionicama OESS-a omogućuje uklanjanje jednog od izvora opskrbe terorističkih mreža.

## 3.1. Projekt 1.: Smanjivanje rizika od nezakonitog širenja SALW-a u bivšoj jugoslavenskoj republici Makedoniji

## 3.1.1. Cilj

Povećati kapacitet Ministarstva unutarnjih poslova bivše jugoslavenske republike Makedonije za osiguravanje svojih zaliha SALW-a i streljiva, čime se smanjuje rizik od njihova nezakonitog širenja, među ostalim u terorističke svrhe.

### 3.1.2. Opis

U zahtjevu za pomoć upućenom OESS-u Ministarstvo unutarnjih poslova utvrdilo je ranjivost prostora za skladištenje SALW-a i streljiva u 15 postaja granične policije i jednom regionalnom centru za granične poslove. Napad na postaju granične policije blizu mjesta Gošince u travnju 2015. u kojem je ukradeno oružje i streljivo bio je povod za opsežno preispitivanje sigurnosti prostora za skladištenje SALW-a u postajama granične policije. Kao odgovor na zahtjev za pomoć Misija OESS-a u Skopju provela je procjenu potreba u sklopu koje je posjećeno svih 15 postaja granične policije i regionalni centar za granične poslove. OESS je u tim postajama utvrdio niz izazova povezanih sa sigurnošću SALW-a, među kojima je potreba za poboljšanjem fizičke sigurnosti postojećih prostora za skladištenje, poboljšanje postupaka vođenja evidencije, povećanje kapaciteta osoblja za upravljanje službenim i zaplijenjenim SALW-om te povećanje sposobnosti Ministarstva unutarnjih poslova za sprečavanje širenja SALW-a iz svojih zaliha.

### 3.1.3. Očekivani rezultati

Ovom aktivnošću Misija OESS-a u Skopju nastavlja napore na izgradnji kapaciteta Ministarstva unutarnjih poslova u području borbe protiv organiziranog kriminala i terorizma. Projektom će se doprinijeti ostvarenju sljedećih posebnih rezultata:

Rezultat 1.: Povećanje fizičke sigurnosti zaliha SALW-a i streljiva te njihove sigurnosti u području IT-a u 15 postaja granične policije i jednom regionalnom centru za granične poslove

Pokazatelji:

- 15 postaja granične policije i jedan regionalni centar za granične poslove imaju prostore za skladištenje SALW-a s većom fizičkom zaštitom i zaštitom u području IT-a.

Rezultat 2.: Povećani kapacitet Ministarstva unutarnjih poslova za provedbu upravljanja zalihama SALW-a

Pokazatelji:

- izrađeni standardni operativni postupci za upravljanje službenim oružjem,
- organiziran je jedan tečaj osposobljavanja instruktora,
- održano 16 tečajeva osposobljavanja na terenu u 15 postaja granične policije i jednom regionalnom centru za granične poslove.

### 3.1.4. Tim za provedbu projekta

Tim za provedbu projekta sastojat će se od koordinatora projekta iz područja kaznenog progona i asistenta na projektu. Tim za provedbu projekta bit će odgovoran za upravljanje cijelim projektnim ciklusom, uključujući uspostavu pravnih i upravljačkih okvira te okvira za praćenje i provjeru, kao i za učinkovito ostvarenje rezultata projekta te izvješćivanje.

### 3.1.5. Aktivnosti

#### 3.1.5.1. Natječajna dokumentacija

Dokumentacija za javni natječaj za unapređivanje sigurnosti 15 postaja granične policije i jednog regionalnog centra za granične poslove temeljit će se na specifikacijama građevinskog projekta, kako je predviđeno nacionalnim propisima i najboljim praksama OESS-a za skladišta SALW-a i zalihe konvencionalnog streljiva. Za izradu specifikacija građevinskog projekta Misija OESS-a u Skopju pribavit će usluge poduzeća. Odabrani dobavljač razradit će svu relevantnu građevinsku projektну dokumentaciju i dostaviti je Misiji OESS-a u Skopju i Ministarstvu unutarnjih poslova te osigurati da ona bude koordinirana sa svim nacionalnim regulatornim tijelima, da je ta tijela odobre te da bude usklađena s pravilima i postupcima OESS-a.

#### 3.1.5.2. Unapređivanje sigurnosti

Misija OESS-a u Skopju izradit će dokumentaciju potrebnu za otvoreni natječajni postupak i provesti natječaj za građevinske radove i nabavu sigurnosne informatičke opreme, u skladu s pravilima i propisima OESS-a. Odabrani izvođač radova provest će sigurnosne mjere u skladu s odobrenim građevinskim projektom. Tim za provedbu projekta organizirat će praćenje i tehnički nadzor provedbe sigurnosnih mjera te provjeru njihove usklađenosti s relevantnim tehničkim zahtjevima.



### 3.1.5.3. Izrada standardnih operativnih postupaka za postupanje sa službenim oružjem i streljivom

Tim za provedbu projekta osnovat će radnu skupinu koja će se sastojati od predstavnika OESS-a i relevantnih odjela Ministarstva unutarnjih poslova, uključujući središnju točku za SALW, Jedinicu za iskorištavanje, kriptologiju i televiziju zatvorenog kruga (CCTV), Odjel za upravljanje izgradnjom, Pravni odjel, Sektor za granične poslove i migracije te Ured za javnu sigurnost. Radna skupina održat će četiri sastanka s ciljem izrade standardnih operativnih postupaka, a potporu će joj pružiti jedan nacionalni i jedan međunarodni stručnjak. Standardnim operativnim postupcima osoblju Ministarstva unutarnjih poslova pružit će se savjeti i smjernice o tome kako se standardizirano služiti novim tehničkim i informatičkim alatima.

### 3.1.5.4. Osposobljavanje

Tim za provedbu projekta upravljat će izradom priručnika za osposobljavanje o novim standardnim operativnim postupcima, kao i zapošljavanjem stručnjaka za njegovu izradu, tisak i diseminaciju među relevantnim osobljem Ministarstva unutarnjih poslova te njegovim prijevodom na engleski jezik. Kopije priručnika na engleskom jeziku bit će dostavljene drugim operacijama OESS-a na terenu i Tajništvu OESS-a kako bi se osigurala vidljivost i materijal za upotrebu u budućnosti.

Tim za provedbu projekta organizirat će tečaj osposobljavanja instruktora za 30 odabranih predstavnika iz četiriju regionalnih centara za granične poslove i osam sektora za unutarnje poslove s ciljem povećanja njihova znanja o korištenju novim sigurnosnim i informatičkim sustavima u obnovljenim prostorima za skladištenje. Zatim će osposobljeni instruktori diljem zemlje organizirati osposobljavanja u svojim regionalnim centrima i sektorima, čime će se osigurati održivost te aktivnosti.

### 3.1.5.5. Vidljivost Unije

Cilj aktivnosti u području vidljivosti bit će oglašavanje potpore koju Unija pruža smanjivanju rizika od širenja oružja i streljiva s pomoću aktivnosti koje provodi OESS. Događanja u području vidljivosti bit će usmjerena na podizanje razine osviještenosti među odabranom publikom, kao i razine osviještenosti šire javnosti o provedbi posebnih aktivnosti u okviru projekta te njihovu učinku na smanjenje razine prijetnje koju predstavlja nekontrolirano širenje i na opću stabilnost regije. Aktivnosti u području vidljivosti odvijat će se prema projektnom planu za područje vidljivosti. Predviđena je izrada nekoliko vrsta materijala za povećanje vidljivosti kako bi se ciljanoj publici predstavili rezultati projekta. Ti će materijali uključivati samostojeće plakate, natpise, letke, fotografske materijale, videomaterijale te promidžbu rezultata na događanjima u području vidljivosti.

## 3.2. Projekt 2.: Uklanjanje viška streljiva u Gruziji

### 3.2.1. Cilj

Poduprijeti proces poboljšanja upravljanja zalihama streljiva u Gruziji uklanjanjem 461 tone viška streljiva.

### 3.2.2. Opis

Gruzija je 2016. zatražila pomoć pri uklanjanju 461 tone viška konvencionalnog streljiva u skladu s „Programom za demilitarizaciju zastarjelog, otpisanog i starog streljiva prisutnog u vojnim bazama u Gruziji” („Program”). Nadovezujući se na projekte OESS-a provedene 2007., u razdoblju od 2011. do 2012. te od 2014. do 2016. Tajništvo OESS-a Gruziji će pružiti potporu njezinim naporima na povećanju njezina kapaciteta za upravljanje zalihama streljiva.

### 3.2.3. Očekivani rezultati

Rezultat 1.: Smanjenje dostupnih viškova konvencionalnog streljiva na siguran način koji nije štetan za okoliš.

Pokazatelji:

- uklonjena je 461 tona viška streljiva,
- potpisan je partnerski sporazum o provedbi,

- zaposleno je osoblje projekta,
- izrađen je program za osiguravanje kvalitete,
- tromjesečna izvješća o napretku,
- tromjesečna izvješća o okolišu.

#### 3.2.4. Tim za provedbu projekta

Tim za provedbu projekta sastojat će se od voditelja projekta, asistenta na projektu te jednog lokalnog i dvoje međunarodnih konzultanata. Voditelj projekta bit će službenik OESS-a koji obnaša postojeću ugovornu funkciju. S asistentom na projektu te lokalnim i međunarodnim konzultantima bit će sklopljeni ugovori u skladu s postojećim pravilima i propisima OESS-a. Tim za provedbu projekta bit će odgovoran za uspostavu pravnih i upravljačkih okvira te okvira za praćenje i provjeru, za učinkovito ostvarenje rezultata projekta i za provedbu programa za osiguravanje kvalitete.

#### 3.2.5. Provedbeni partner

Gruzija je provedbu aktivnosti iz Programa povjerala državnom vojnom znanstveno-tehničkom centru („DELTA“). DELTA u Gruziji posjeduje isključiva prava na aktivnosti demilitarizacije streljiva i njegova uništenja, koje su joj 2005. dodijeljene Dekretom br. 321. gruzijskog ministra obrane. DELTA je otad provedbeni partner s kojim su podugovor sklopile sve međunarodne organizacije uključene u popratne aktivnosti uklanjanja, uključujući NATO, UNDP i OESS. Tako je DELTA 2016. uz potporu OESS-a završila posljednji projekt uklanjanja 620 tona raketa za zrakoplove, bombi i topničkog streljiva.

#### 3.2.6. Aktivnosti

##### 3.2.6.1. Uklanjanje viška streljiva

DELTA je provela istraživanje streljiva koje treba ukloniti i razvila tehnologiju, upute i dokumentaciju za postupak uklanjanja. Nadalje, DELTA je započela postupak prijevoza 340 tona viška bombi s mjesta na kojem su bile uskladištene u postrojenje za uklanjanje u Phonichali, provela osposobljavanje osoblja projekta te pokrenula postupak demontiranja. Eksplozivni dijelovi bit će uklonjeni detonacijom u otvorenoj jami u streljani Vaziani. Uklanjanje 121 tone topničkog streljiva bit će izvršeno na lokaciji Dedoplistskaro. DELTA provođenjem mjesečnih testiranja prati učinke koje operacije uklanjanja imaju na okoliš.

##### 3.2.6.2. Vidljivost Unije

Aktivnosti u području vidljivosti bit će usmjerene na podizanje razine osviještenosti među odabranom publikom, kao i razine osviještenosti šire javnosti o provedbi operacija uklanjanja streljiva i o njihovom učinku na povećanje kapaciteta za upravljanje zalihama u Gruziji.

#### 4. Korisnici

Izravni korisnici projekta bit će nacionalne institucije bivše jugoslavenske republike Makedonije i Gruzije odgovorne za sigurnost SALW-a i streljiva te upravljanje njima. Projektne aktivnosti usklađene su s nacionalnim strategijama o SALW-u i streljivu, kao i s međunarodnim obvezama obiju zemalja. Od projektnih aktivnosti neizravne će koristi imati i stanovništvo obiju zemalja te stanovništvo jugoistočne Europe, južnog Kavkaza i Unije, koje je izloženo riziku od širenja SALW-a i streljiva.

#### 5. Trajanje

Sveukupno procijenjeno trajanje projekata iznosit će 36 mjeseci.

#### 6. Tehnički provedbeni subjekt

Ukupna tehnička provedba ove Odluke bit će povjerena Tajništvu OESS-a.

7. Upravljački odbor

Upravljački odbor za ovaj projekt sastojat će se od predstavnika Visokog predstavnika i provedbenog subjekta iz stavka 6. ovog Priloga. Upravljački odbor redovito će preispitivati provedbu ove Odluke, najmanje svakih šest mjeseci, među ostalim upotrebom elektroničkih sredstava komunikacije.

8. Izvješćivanje

Tajništvo OESS-a tromjesečno će izrađivati narativna izvješća s ciljem preispitivanja napretka u ostvarivanju rezultata projekta. Tajništvo OESS-a dostavljat će godišnja narativna i financijska izvješća, a u roku od šest mjeseci od kraja provedbenog razdoblja i završno izvješće.

9. Ukupni procijenjeni trošak projekata i financijski doprinos Unije

Ukupni procijenjeni trošak projekata iznosi 1 353 878,52 EUR.

---

**ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2017/1425****od 4. kolovoza 2017.****o akciji Europske unije za stabilizaciju u Moptiju i Segouu**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 28. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 21. ožujka 2011. pozdravilo Strategiju Europske unije za sigurnost i razvoj na području Sahela („Strategija EU-a za Sahel”), naglasivši da je Unija već dugo zainteresirana za smanjenje nesigurnosti i jačanje razvoja na području Sahela.
- (2) Vijeće je 9. veljače 2015. ponovno istaknulo svoju predanost podupiranju Malija na njegovu putu prema razvoju, miru, pomirenju i stabilnosti. Pritom je ključno to što je malijska vlada postigla napredak u pogledu upravljanja, demokracije, vladavine prava, reforme sektora pravosuđa i sigurnosti te borbe protiv nekažnjavanja.
- (3) Malijska vlada usvojila je u veljači 2017. „Plan de Sécurisation Intégrée des Régions du Centre” (PSIRC) u cilju suzbijanja sve veće nesigurnosti i radi ponovne uspostave prisutnosti civilne uprave u regiji Centar u Maliju (Mopti i Segou).
- (4) Politički i sigurnosni odbor (PSO) postigao je 26. lipnja 2017. dogovor o konceptualnom sažetku akcije za stabilizaciju u Moptiju i Segouu koju provodi tim EU-a za stabilizaciju pod pokroviteljstvom delegacije Unije u Maliju.
- (5) Mali je 10. srpnja 2017. poslao pismo Visokom predstavniku Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku (VP), u kojem je pozvao Uniju da pruži potporu ponovnoj uspostavi civilne uprave u regiji Centar u Maliju razmještanjem tima za stabilizaciju,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.***Akcija EU-a za stabilizaciju**

1. Unija poduzima akciju za stabilizaciju u Moptiju i Segouu. Akciju provodi tim EU-a za stabilizaciju, pod pokroviteljstvom delegacije Unije u Maliju, u fazi djelovanja od 12 mjeseci.
2. Tim EU-a za stabilizaciju djeluje u skladu s ciljevima iz članka 2. i obavlja zadaće iz članka 3.
3. Za provedbu ove Odluke odgovoran je VP.

*Članak 2.***Ciljevi**

Tim EU-a za stabilizaciju podupire malijske nacionalne planove i politike putem savjeta malijskim vlastima o ponovnoj uspostavi i širenju civilne uprave u regiji Centar u Maliju, u skladu s međunarodnim standardima i s najvažnijim ciljem učvršćivanja i podupiranja demokracije, vladavine prava, ljudskih prava i rodne ravnopravnosti jačanjem općeg upravljanja u toj regiji.

**Članak 3.****Zadaće**

Kako bi se ostvarili ciljevi akcije EU-a za stabilizaciju, tim EU-a za stabilizaciju:

- (a) savjetuje malijske vlasti u Moptiju i Segouu o malijskim nacionalnim planovima i politikama, između ostalog o pitanjima povezanim s upravljanjem, te podupire malijske vlasti u planiranju aktivnosti koje za cilj imaju povratak civilne uprave u tu regiju, u bliskoj koordinaciji sa svim akterima Unije i relevantnim programima Unije u Maliju;
- (b) savjetuje malijske vlasti u Moptiju i Segouu o provedbi planiranih aktivnosti iz točke (a), između ostalog podupiranjem pojačanog dijaloga između malijskih vlasti i lokalnog stanovništva, s posebnim naglaskom na provedbi Rezolucije Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1325 (2000);
- (c) olakšava koordinaciju među ministarstvima u pitanjima povezanim s upravljanjem u pogledu Moptija i Segoua, kao i koordinaciju između relevantnih malijskih ministarstava i guvernerata Moptija i Segoua.

**Članak 4.****Struktura tima EU-a za stabilizaciju**

1. Tim EU-a za stabilizaciju dopunjuje djelovanje delegacije Unije u Maliju i misija ZSOP-a razmještenih u Maliju. Tim djeluje u Bamaku, Moptiju i Segouu.
2. Voditelj delegacije Unije u Maliju voditelj je tima EU-a za stabilizaciju.
3. Voditelju tima EU-a za stabilizaciju u svakodnevnoj provedbi akcije EU-a za stabilizaciju pomaže zamjenik voditelja tima.
4. ESVD utvrđuje kontaktnu točku za tim EU-a za stabilizaciju u sjedištu.
5. Delegacija Unije u Maliju timu EU-a za stabilizaciju pruža logističku potporu u toj regiji.

**Članak 5.****Voditelj tima EU-a za stabilizaciju**

1. Voditelj tima EU-a za stabilizaciju osigurava ispravnu i učinkovitu provedbu zadaća tima, između ostalog davanjem uputa zamjeniku voditelja tima.
2. Voditelj tima EU-a za stabilizaciju ima ukupnu odgovornost za osiguravanje ispravnog ispunjenja obveze dužne pozornosti Unije.
3. Voditelj tima EU-a za stabilizaciju odgovoran je za disciplinski nadzor nad timom. Disciplinske mjere nad upućenim osobljem provodi nacionalno tijelo države koja ga upućuje, u skladu s nacionalnim pravilima, ili dotična institucija Unije koja ga upućuje ili ESVD.
4. Voditelj tima EU-a za stabilizaciju odgovoran je za osiguravanje da rodno osviještena politika bude sastavni dio akcije EU-a za stabilizaciju i da se rad na tome koordinira s uredom glavnog savjetnika ESVD-a za rodna pitanja.
5. Voditelj tima EU-a za stabilizaciju olakšava koordinaciju aktivnosti tima s aktivnostima koje poduzimaju države članice i misije ZSOP-a Unije razmještene u Maliju.

**Članak 6.****Osoblje**

1. Tim EU-a za stabilizaciju, uključujući zamjenika voditelja tima, u prvome se redu sastoji od osoblja koje su uputile države članice, institucije Unije ili ESVD. Voditelj tima također može, prema potrebi, zaposliti osoblje na ugovornoj osnovi, posebno ako osoblje koje je uputilo tijelo ne obavlja potrebne funkcije.
2. Svako tijelo koje upućuje snosi troškove povezane s bilo kojim članom osoblja koje je uputilo timu EU-a za stabilizaciju, uključujući putne troškove do i iz mjesta razmještanja, plaće, zdravstveno osiguranje i naknade, osim primjenjivih dnevnica te naknada za teške poslove i rizike.
3. Svako tijelo koje je uputilo člana osoblja odgovorno je za pružanje odgovora na sve pritužbe povezane s upućivanjem koje podnese član osoblja ili koje se odnose na njega te je odgovorno za pokretanje postupaka protiv upućene osobe.
4. Sve osoblje ispunjava svoje dužnosti i djeluje u interesu akcije EU-a za stabilizaciju. Sve osoblje poštuje sigurnosna načela i minimalne standarde uspostavljene Odlukom VP-a 2013/C 190/01 <sup>(1)</sup>.

**Članak 7.****Povlastice i imuniteti**

VP osigurava da osoblje tima EU-a za stabilizaciju uživa jednake povlastice i imunitete kao osoblje delegacije Unije u Maliju.

**Članak 8.****PSO-ovo političko usmjeravanje i praćenje**

PSO politički usmjerava akciju EU-a za stabilizaciju i prati njezinu provedbu ne dovodeći u pitanje odgovornosti VP-a.

**Članak 9.****Izvjешćivanje**

1. Voditelj tima EU-a za stabilizaciju svaka četiri mjeseca nakon početka faze djelovanja podnosi pisana izvješća VP-u, PSO-u i drugim pripremnim tijelima Vijeća. On ili ona također na zahtjev izvješćuje PSO i druga pripremnna tijela Vijeća. Službe ESVD-a prema potrebi izvješćuju PSO i druga pripremnna tijela Vijeća.
2. Voditelj tima EU-a za stabilizaciju do kraja mandata Vijeću, VP-u i Komisiji podnosi sveobuhvatno izvješće o provedbi mandata.

**Članak 10.****Financijski aranžmani**

1. Financijski referentni iznos namijenjen pokrivanju rashoda povezanih s mandatom tima EU-a za stabilizaciju iznosi 3 250 000 EUR.

<sup>(1)</sup> Odluka Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku od 19. travnja 2013. o sigurnosnim pravilima Europske službe za vanjsko djelovanje (SL C 190, 29.6.2013., str. 1.).

2. Svim se rashodima upravlja u skladu s pravilima i postupcima koji se primjenjuju na opći proračun Unije. Sudjelovanje fizičkih i pravnih osoba u dodjeli ugovora o javnoj nabavi koje dodjeljuje voditelj tima EU-a za stabilizaciju otvoreno je bez ograničenjâ. Osim toga, na robu kupljenu za tim za stabilizaciju ne primjenjuje se pravilo o podrijetlu.
3. Voditelj tima EU-a za stabilizaciju odgovoran je za izvršenje proračuna. Upravljanje rashodima uređuje se ugovorom između voditelja tima EU-a za stabilizaciju i Komisije.

#### Članak 11.

#### **Sigurnost**

1. Delegacija Unije u Maliju odgovorna je za sigurnost članova tima i za osiguravanje usklađenosti s minimalnim sigurnosnim zahtjevima koji se primjenjuju na osoblje delegacije.
2. Voditelj tima EU-a za stabilizaciju poštuje smjernice u vezi s planiranjem sigurnosnih mjera i njihovom pravilnom i učinkovitom provedbom od strane tima koje izrađuje regionalni službenik za sigurnost u Maliju.
3. Osoblje tima EU-a za stabilizaciju prije preuzimanja dužnosti prolazi obvezno sigurnosno osposobljavanje. Osoblje također prolazi redovito ponavljanje osposobljavanja na terenu koje organizira regionalni službenik za sigurnost u Maliju.

#### Članak 12.

#### **Dostava informacija**

1. Tim EU-a za stabilizaciju poštuje sigurnosna načela i minimalne standarde uspostavljene Odlukom 2013/C 190/01.
2. VP je ovlašten višedimenzionalnoj integriranoj misiji UN-a za stabilizaciju u Maliju (MINUSMA) prema potrebi i u skladu s operativnim potrebama akcije EU-a za stabilizaciju dostavljati klasificirane podatke EU-a i dokumente EU-a do razine „RESTREINT UE/EU RESTRICTED”, koji su nastali za potrebe akcije, u skladu sa sigurnosnim pravilima za zaštitu klasificiranih podataka EU-a iz Odluke 2013/C 190/01. U tu se svrhu mogu utvrditi lokalni dogovori.
3. VP ovlast za dostavljanje informacija i sposobnost sklapanja dogovora iz ovog članka može delegirati voditelju tima EU-a za stabilizaciju.

#### Članak 13.

#### **Koordinacija**

1. VP osigurava usklađenost provedbe ove Odluke s vanjskim djelovanjem Unije u cjelini, uključujući razvojne programe Unije, posebnog predstavnika Europske unije za Sahel (EUSR Sahel) te misije ZSOP-a Europske unije u Maliju (EUCAP Sahel Mali) i misije EU-a za osposobljavanje u Maliju (EUTM Mali).
2. Tim EU-a za stabilizaciju redovito informira misije država članica u Maliju.
3. Tim EU-a za stabilizaciju prema potrebi surađuje sa svim relevantnim međunarodnim akterima, uključujući MINUSMA-u.

Članak 14.

**Preispitivanje**

ESVD provodi preispitivanje nakon akcije, koje se ujedno temelji na sveobuhvatnom izvješću o provedbi mandata iz članka 9. stavka 2., a rezultati preispitivanja predstavljaju se PSO-u.

Članak 15.

**Stupanje na snagu i trajanje**

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja, a prestaje važiti 31. listopada 2018.

Sastavljeno u Bruxellesu 4. kolovoza 2017.

Za Vijeće  
Predsjednik  
M. MAASIKAS



**ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2017/1426****od 4. kolovoza 2017.****o ažuriranju popisa osoba, skupina i subjekata na koje se primjenjuju članci 2., 3. i 4. Zajedničkog stajališta 2001/931/ZVSP o primjeni posebnih mjera u borbi protiv terorizma, i o stavljanju izvan snage Odluke (ZVSP) 2017/154**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 27. prosinca 2001. donijelo Zajedničko stajalište 2001/931/ZVSP <sup>(1)</sup>.
- (2) Vijeće je 27. siječnja 2017. donijelo Odluku (ZVSP) 2017/154 <sup>(2)</sup> o ažuriranju popisa osoba, skupina i subjekata na koje se primjenjuju članci 2., 3. i 4. Zajedničkog stajališta 2001/931/ZVSP („popis“).
- (3) U skladu s člankom 1. stavkom 6. Zajedničkog stajališta 2001/931/ZVSP potrebno je redovito revidirati imena osoba, skupina i subjekata navedenih na popisu kako bi se osiguralo postojanje razloga za zadržavanje imena na popisu.
- (4) U ovoj je Odluci naveden rezultat revizije koju je Vijeće provelo u vezi s osobama, skupinama i subjektima na koje se primjenjuju članci 2., 3. i 4. Zajedničkog stajališta 2001/931/ZVSP.
- (5) Vijeće se uvjerilo u to da su nadležna tijela, kako su navedena u članku 1. stavku 4. Zajedničkog stajališta 2001/931/ZVSP, donijela odluke u pogledu svih osoba, skupina i subjekata navedenih na popisu o tome da su bili uključeni u teroristička djela u smislu članka 1. stavaka 2. i 3. Zajedničkog stajališta 2001/931/ZVSP. Vijeće je također zaključilo da bi se na osobe, skupine i subjekte na koje se primjenjuju članci 2., 3. i 4. Zajedničkog stajališta 2001/931/ZVSP trebale i dalje primjenjivati posebne mjere ograničavanja predviđene u navedenom zajedničkom stajalištu.
- (6) Popis bi trebalo na odgovarajući način ažurirati, a Odluku (ZVSP) 2017/154 trebalo bi staviti izvan snage,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Popis osoba, skupina i subjekata na koje se primjenjuju članci 2., 3. i 4. Zajedničkog stajališta 2001/931/ZVSP naveden je u Prilogu ovoj Odluci.

*Članak 2.*

Odluka (ZVSP) 2017/154 stavlja se izvan snage.

<sup>(1)</sup> Zajedničko stajalište Vijeća 2001/931/ZVSP od 27. prosinca 2001. o primjeni posebnih mjera u borbi protiv terorizma (SL L 344, 28.12.2001., str. 93.).

<sup>(2)</sup> Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/154 od 27. siječnja 2017. o ažuriranju popisa osoba, skupina i subjekata na koje se primjenjuju članci 2., 3. i 4. Zajedničkog stajališta 2001/931/ZVSP o primjeni posebnih mjera u borbi protiv terorizma i o stavljanju izvan snage Odluke (ZVSP) 2016/1136 (SL L 23, 28.1.2017., str. 21.).

---

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 4. kolovoza 2017.

Za Vijeće  
Predsjednik  
M. MAASIKAS

---

## PRILOG

## Popis osoba, skupina i subjekata iz članka 1.

## I. OSOBE

1. ABDOLLAHI Hamed (također poznat kao Mustafa Abdullahi), rođen 11. kolovoza 1960. u Iranu. Broj putovnice: D9004878.
2. AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, rođen u Al Ihsi (Saudijska Arabija), državljanin Saudijske Arabije.
3. AL YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed, rođen 16. listopada 1966. u Tarutu (Saudijska Arabija), državljanin Saudijske Arabije.
4. ARBABSAR Manssor (također poznat kao Mansour Arbabsiar), rođen 6. ili 15. ožujka 1955. u Iranu. Državljanin Irana i SAD-a. Broj putovnice: C2002515 (Iran). Broj putovnice: 477845448 (SAD). Broj nacionalne osobne isprave: 07442833, vrijedi do 15. ožujka 2016. (vozačka dozvola SAD-a).
5. BOUYERI, Mohammed (također poznat kao Abu ZUBAIR, također poznat kao SOBIAR, također poznat kao Abu ZOUBAIR), rođen 8. ožujka 1978. u Amsterdamu (Nizozemska).
6. EL HAJJ, Hassan Hassan, rođen 22. ožujka 1988. u Zaghdraiyi, okrug Sidon, Libanon, državljanin Kanade. Broj putovnice: JX446643 (Kanada).
7. IZZ-AL-DIN, Hasan (također poznat kao GARBAYA, Ahmed; također poznat kao SA-ID; također poznat kao SALWWAN, Samir), rođen 1963. u Libanonu, državljanin Libanona.
8. MELIAD, Farah, rođen 5. studenoga 1980. u Sydneyju (Australija), državljanin Australije. Broj putovnice: M2719127 (Australija).
9. MOHAMMED, Khalid Shaikh (također poznat kao ALI, Salem, također poznat kao BIN KHALID, Fahd Bin Adballah, također poznat kao HENIN, Ashraf Refaat Nabith, također poznat kao WADOOD, Khalid Adbul), rođen 14. travnja 1965. ili 1. ožujka 1964. u Pakistanu, broj putovnice 488555.
10. ŞANLI, Dalokay (također poznat kao Sinan), rođen 13. listopada 1976. u Pülümüru (Turska).
11. SHAHLAI Abdul Reza (također poznat kao Abdol Reza Shala'i, također poznat kao Abd-al Reza Shalai, također poznat kao Abdorreza Shahlai, također poznat kao Abdolreza Shahla'i, također poznat kao Abdul-Reza Shahlaee, također poznat kao Hajj Yusef, također poznat kao Haji Yusif, također poznat kao Hajji Yasir, također poznat kao Hajji Yusif, također poznat kao Yusuf Abu-al-Karkh), rođen oko 1957. u Iranu. Adrese: 1. Kermanshah, Iran, 2. Vojna baza Mehran, provincija Ilam, Iran.
12. SHAKURI Ali Gholam, rođen oko 1965. u Teheranu, Iran.
13. SOLEIMANI Qasem (također poznat kao Ghasem Soleymani, također poznat kao Qasmi Sulayman, također poznat kao Qasem Soleymani, također poznat kao Qasem Solaimani, također poznat kao Qasem Salimani, također poznat kao Qasem Solemani, također poznat kao Qasem Sulaimani, također poznat kao Qasem Sulemani), rođen 11. ožujka 1957. u Iranu. Državljanin Irana. Broj putovnice: 008827 (iranska diplomatska putovnica), izdana 1999. Ćin: general bojnik.

## II. SKUPINE I SUBJEKTI

1. „Abu Nidal Organisation” (Organizacija Abu Nidal) – „ANO” (također poznata kao „Fatah Revolutionary Council” (Revolucionarno vijeće Fataha), također poznata kao „Arab Revolutionary Brigades” (Arapske revolucionarne brigade), također poznata kao „Black September” (Crni rujan), također poznata kao „Revolutionary Organisation of Socialist Muslims” (Revolucionarna organizacija socijalističkih muslimana)).
2. „Al-Aqsa Martyrs' Brigade” (Brigada mučenika Al-Aqse).
3. „Al-Aqsa e.V.”.
4. „Babbar Khalsa”.
5. „Communist Party of the Philippines” (Komunistička partija Filipina), uključujući „New People's Army” (Nova narodna vojska) – „NPA”, Filipini.
6. „Gama'a al Islamiyya” (također poznata kao „Al-Gama'a al-Islamiyya”) („Islamic Group” (Islamska skupina) – „IG”).
7. „Islami Büyük Doğu Akıncılar Cephesi” – „IBDA-C” („Great Islamic Eastern Warriors Front”) (Fronta ratnika velikog islamskog istoka).
8. „ Hamas”, uključujući „ Hamas-Izz al-Din al-Qassem”.
9. „Hizballah Military Wing” (Vojno krilo Hizballah) (također poznato kao „Hezbollah Military Wing”, također poznato kao „Hizbullah Military Wing”, također poznato kao „Hizbollah Military Wing”, također poznato kao „Hisbollah Military Wing”, također poznato kao „Hisbu'llah Military Wing”, također poznato kao „Hizb Allah Military Wing”, također poznato kao „Jihad Council” (Vijeće džihada) (kao i sve jedinice koje su mu podređene, uključujući Organizaciju za vanjsku sigurnost)).

10. „Hizbul Mujahideen” – „HM”.
  11. „Khalistan Zindabad Force” (Snage Khalistan Zindabad) – „KZF”.
  12. „Kurdistan Workers’ Party” (Kurdistanska radnička stranka) – „PKK” (također poznata kao „KADEK”, također poznata kao „KONGRA-GEL”).
  13. „Liberation Tigers of Tamil Eelam” (Oslobodilački tigrovi tamilskog Eelama) – „LTTE”.
  14. „Ejército de Liberación Nacional” („National Liberation Army”) (Nacionalna oslobodilačka vojska).
  15. „Palestinian Islamic Jihad” (Palestinski islamski džihad) – „PIJ”.
  16. „Popular Front for the Liberation of Palestine” (Narodna fronta za oslobođenje Palestine) – „PFLP”.
  17. „Popular Front for the Liberation of Palestine – General Command” (Narodna fronta za oslobođenje Palestine – Glavni stožer) (također poznata kao „PFLP – General Command” (PFLP – Glavni stožer)).
  18. „Fuerzas armadas revolucionarias de Colombia” – „FARC” („Revolutionary Armed Forces of Colombia”) (Revolucionarne oružane snage Kolumbije).
  19. „Devrimci Halk Kurtuluş Partisi-Cephesi” – „DHKP/C” (također poznata kao „Devrimci Sol”) („Revolutionary Left”) (Revolucionarna ljevica), (također poznata kao „Dev Sol”) („Revolutionary People’s Liberation Army/Front/Party”) (Narodna oslobodilačka revolucionarna vojska/fronta/stranka).
  20. „Sendero Luminoso” – „SL” („Shining Path”) (Osvijetljeni put).
  21. „Teyrbazen Azadiya Kurdistan” – „TAK” (također poznata kao „Kurdistan Freedom Falcons” (Kurdistanski sokoli slobode), također poznata kao „Kurdistan Freedom Hawks” (Kurdistanski jastrebovi slobode)).
-

**ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2017/1427****od 4. kolovoza 2017.****o izmjeni Odluke Vijeća (ZVSP) 2015/1333 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 31. srpnja 2015. donijelo Odluku (ZVSP) 2015/1333 <sup>(1)</sup>.
- (2) Vijeće sigurnosti Ujedinjenih naroda donijelo je 29. lipnja 2017. Rezoluciju (RVSUN) 2362 (2017) kojom se primjena mjera proširuje na plovila koja utovaraju, prevoze ili istovaruju naftu, uključujući sirovu naftu i naftne derivate, koja se nedopušteno izvozi ili pokušava izvesti iz Libije.
- (3) Odluku (ZVSP) 2015/1333 trebalo bi u skladu s time izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Odluka (ZVSP) 2015/1333 mijenja se kako slijedi:

1. U članku 6. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. U skladu sa stavicama od 5. do 9. RVSUN-a 2146 (2014) i stavkom 2. RVSUN-a 2362 (2017), države članice mogu pregledavati na otvorenom moru plovila uvrštena na popis, uz korištenje svih mjera koje su razmjerne specifičnim okolnostima, uz potpuno poštovanje međunarodnog humanitarnog prava i međunarodnog prava o ljudskim pravima, u mjeri u kojoj su ona primjenjiva, obaviti takve preglede te mogu uputiti plovilo da poduzme odgovarajuće radnje kako bi vratilo naftu, uključujući sirovu naftu i naftne derivate, u Libiju, uz pristanak Vlade Libije i u koordinaciji s njom.”

2. Članak 7. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Država članica koja je država zastave plovila koje je uvršteno na popis, ako je tako utvrđeno uvrštavanjem na popis od strane Odbora, upućuje to plovilo da bez upute točke kontakta Vlade Libije kako je navedena u stavku 3. RVSUN-a 2146 (2014) ne utovaruje, ne prevozi i ne istovaruje naftu, uključujući sirovu naftu i naftne derivate, koja je nedopušteno izvezena iz Libije.”;

(b) stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„5. Državljanima država članica ili subjektima pod njihovom jurisdikcijom ili s državnih područja država članica zabranjuju se financijske transakcije u vezi sa naftom, uključujući sirovu naftu i naftne derivate, koja je nedopušteno izvezena iz Libije i koja se nalazi na plovilima koja su uvrštena na popis, ako je tako utvrđeno uvrštavanjem na popis od strane Odbora.”

<sup>(1)</sup> Odluka Vijeća (ZVSP) 2015/1333 od 31. srpnja 2015. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji i stavljanju izvan snage Odluke 2011/137/ZVSP (SL L 206, 1.8.2015., str. 34.).

3. U članku 8. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi spriječile ulazak na svoje državno područje ili provoz preko njega osobama koje su Vijeće sigurnosti ili Odbor uvrstili na popis i podvrgnuli ograničenjima putovanja u skladu sa stavkom 22. RVSUN-a 1970 (2011), stavkom 23. RVSUN-a 1973 (2011), stavkom 4. RVSUN-a 2174 (2014), stavkom 11. RVSUN-a 2213 (2015) i stavkom 11. RVSUN-a 2362 (2017), kako su navedene u Prilogu I.”.

4. U članku 9. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Sva sredstva, druga financijska imovina i gospodarski izvori koje imaju u vlasništvu ili ih neposredno ili posredno kontroliraju osobe i subjekti koje su Vijeće sigurnosti ili Odbor uvrstili na popis i podvrgnuli zamrzavanju imovine u skladu sa stavkom 22. RVSUN-a 1970 (2011), stavcima 19. i 23. RVSUN-a 1973 (2011), stavkom 4. RVSUN-a 2174 (2014), stavkom 11. RVSUN-a 2213 (2015) i stavkom 11. RVSUN-a 2362 (2017), kako su navedeni u Prilogu III. ovoj Odluci, zamrzavaju se.”.

#### Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 4. kolovoza 2017.

Za Vijeće  
Predsjednik  
M. MAASIKAS

**ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2017/1428****od 4. kolovoza 2017.****u potpori provedbi Akcijskog plana iz Maputa za provedbu Konvencije iz 1997. o zabrani uporabe, stvaranja zaliha, proizvodnje i prijenosa protupješačkih mina i o njihovu uništenju**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 28. i članak 31. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Europska unija trebala bi nastojati ostvariti visok stupanj suradnje u svim područjima međunarodnih odnosa kako bi, među ostalim, očuvala mir, spriječila sukobe i ojačala međunarodnu sigurnost u skladu sa svrhama i načelima Povelje Ujedinjenih naroda.
- (2) Europsko vijeće donijelo je 12. prosinca 2003. Europsku sigurnosnu strategiju u kojoj se navode globalni izazovi i prijetnje te kojom se poziva na uređen međunarodni poredak zasnovan na djelotvornom multilateralizmu i međunarodnim institucijama koje dobro funkcioniraju.
- (3) Konvencija o zabrani uporabe, stvaranja zaliha, proizvodnje i prijenosa protupješačkih mina i o njihovu uništenju („Konvencija“) stupila je na snagu 1. ožujka 1999. Konvencija predstavlja jedini sveobuhvatan međunarodni instrument koji se bavi svim aspektima protupješačkih mina, među ostalim njihovom uporabom, stvaranjem zaliha, proizvodnjom, trgovinom, razminiranjem i pomoći žrtvama. Od 1. lipnja 2013. sve države članice stranke su Konvencije, a 1. rujna 2016. 162 države izrazile su suglasnost da budu njome obvezane.
- (4) Vijeće je 23. lipnja 2008. donijelo Zajedničku akciju 2008/487/ZVSP <sup>(1)</sup> u potpori sveopćoj primjeni i provedbi Konvencije.
- (5) Na drugoj revizijskoj konferenciji Konvencije održanoj 3. prosinca 2009. države stranke Konvencije donijele su Akcijski plan iz Cartagene za razdoblje 2010.–2014. o sveopćoj primjeni i provedbi svih aspekata Konvencije. Osim toga, donijele su i „Direktivu država članica za odjel za potporu provedbi Konvencije“ u kojoj su se države stranke dogovorile da bi odjel za potporu provedbi Konvencije trebao pružati savjete i tehničku potporu državama strankama pri provedbi i sveopćoj primjeni Konvencije, olakšavati komunikaciju među državama strankama te poticati komunikaciju i širenje informacija o Konvenciji u državama koje nisu stranke Konvencije te u javnosti. Na svojem četrnaestom sastanku u 2015. države stranke donijele su odluku o jačanju financijskog upravljanja i transparentnosti unutar odjela za potporu provedbi Konvencije te utvrdile uvjete pod kojima taj odjel treba provoditi aktivnosti ili projekte koji se ne pojavljuju u njegovu godišnjem proračunu, među ostalim na poziv država stranaka i država koje nisu potpisnice Konvencije.
- (6) Vijeće je 13. studenoga 2012. donijelo Odluku 2012/700/ZVSP <sup>(2)</sup> u potpori provedbi Akcijskog plana iz Cartagene za razdoblje 2010.–2014.
- (7) Na trećoj revizijskoj konferenciji Konvencije održanoj u Maputu u Mozambiku u lipnju 2014. države stranke donijele su Akcijski plan iz Maputa s ciljem postizanja značajnog i održivog napretka u provedbi Konvencije u razdoblju prije sljedeće revizijske konferencije (2014.–2019.) te donijele zajedničku izjavu da će nastojati ostvariti ciljeve Konvencije „u najvećoj mogućoj mjeri do 2025.“.
- (8) U svojim zaključcima od 16. i 17. lipnja 2014. na trećoj revizijskoj konferenciji Konvencije, Vijeće Europske unije podsjetilo je na jedinstvo Unije u predanosti ostvarenju ciljeva Konvencije, sa svih 28 država članica koje su sada

<sup>(1)</sup> Zajednička akcija Vijeća 2008/487/ZVSP od 23. lipnja 2008. za potporu univerzalizaciji i provedbi Konvencije iz 1997. o zabrani uporabe, stvaranja zaliha, proizvodnje i prijenosa protupješačkih mina i o njihovu uništavanju, u okviru Europske sigurnosne strategije (SL L 165, 26.6.2008., str. 41.).

<sup>(2)</sup> Odluka Vijeća 2012/700/ZVSP od 13. studenoga 2012. u okviru Europske sigurnosne strategije u potpori provedbi Akcijskog plana iz Cartagene za razdoblje 2010.–2014. koji su donijele države članice Konvencije o zabrani uporabe, stvaranja zaliha, proizvodnje i prijenosa protupješačkih mina i njihova uništavanja iz 1997. (SL L 314, 14.11.2012., str. 40.).

države stranke, te da potpora Unije i njezinih država članica razminiranju i uništavanju pohranjenih protupješačkih mina kao i pomoć žrtvama protupješačkih mina seže daleko u prošlost. U zaključcima se ponovno naglasila nepokolebljiva potpora Unije državama strankama u punoj i djelotvornoj provedbi Konvencije te njezina predanost promicanju sveopće primjene Konvencije kako bi se omogućila sredstva za aktivnosti razminiranja te konkretna i održiva pomoć žrtvama protupješačkih mina, njihovim obiteljima i zajednicama,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

#### Članak 1.

1. Radi doprinošenja sigurnosti ljudi potporom provedbe Akcijskog plana iz Maputa za razdoblje 2014.–2019. koji su države stranke donijele na trećoj revizijskoj konferenciji Konvencije iz 1997. o zabrani uporabe, stvaranja zaliha, proizvodnje i prijenosa protupješačkih mina i o njihovom uništenju („Konvencija”), u okviru Europske sigurnosne strategije i u skladu s odgovarajućim odlukama međunarodne zajednice, Europska unija teži ostvarenju sljedećih ciljeva:

- (a) pružanja potpore naporima država stranaka Konvencije u provedbi aspekata u vezi s razminiranjem iz Akcijskog plana iz Maputa;
- (b) pružanja potpore naporima država stranaka Konvencije u provedbi aspekata u vezi s pomoći žrtvama iz Akcijskog plana iz Maputa;
- (c) promicanja sveopće primjene Konvencije;
- (d) pružanja potpore naporima država stranaka Konvencije u provedbi aspekata u vezi s uništenjem zaliha iz Akcijskog plana iz Maputa;
- (e) dokazivanja postojeće predanosti Unije i njezinih država članica Konvenciji i njihove odlučnosti da surađuju s onim državama kojima je potrebna potpora za ispunjenje obveza Konvencije te da im pruže pomoć te pospješena vodeće uloge Unije u postizanju vizije Konvencije o okončavanju stradanja i smrtnih slučajeva koje su prouzročile protupješačke mine.

2. Svi ciljevi iz stavka 1. nastoje se ostvariti na takav način da se njima ojača tradicija partnerstva Konvencije te suradnje među državama, nevladinim i drugim organizacijama, među ostalim predstavnicima iz zajednica koje su pogođene problemom mina. Sva će djelovanja na razinama osmišljavanja, upravljanja i provedbe uključivati rodne aspekte i aspekte različitosti.

3. Kako bi se postigli ciljevi iz stavka 1. Unija podupire sljedeće projekte:

- (a) razminiranje: pružanje potpore provedbi mjere III. iz Akcijskog plana iz Maputa, među ostalim olakšavanjem i ojačavanjem nacionalnog planiranja i izvješćivanja u najviše pet pogođenih država stranaka s predstojećim rokovima za razminiranje u 2018., 2019., 2020. i nadalje;
- (b) pomoć žrtvama: pružanje potpore provedbi mjera pomoći žrtvama iz Akcijskog plana iz Maputa u najviše pet pogođenih država stranaka. Projektom će se državama strankama pomoći da uvrste aspekte u vezi s pomoći žrtvama iz Akcijskog plana iz Maputa u integriranu politiku povezanu s nacionalnim politikama o ljudskim pravima i pravima osoba s invaliditetom. Cilj projekta jest osnažiti žrtve protupješačkih mina da postanu akteri u vlastitom razvoju;
- (c) kako bi se promicala sveopća primjena Konvencije, projektom će se predsjedništvu Konvencije i radnoj skupini na visokoj razini pružiti potpora u uključivanju država koje nisu stranke Konvencije na visokoj razini. Studija o sigurnosti granica započeta na temelju Odluke 2012/700/ZVSP dalje će se razvijati;
- (d) uništenje zaliha: potpora provedbi mjera uništenja zaliha iz Akcijskog plana iz Maputa;



- (e) kako bi se dokazala predanost Unije i osigurala njezina vidljivost, održat će se uvodno događanje za promicanje ove Odluke i potpore Unije protuminskom djelovanju općenito, a potom će se organizirati završno događanje kako bi se u javnost iznijele aktivnosti utvrđene ovom Odlukom i njihovi ishodi te tako istaknuo doprinos Unije.
4. Kako bi se postigli ciljevi iz stavka 1., u Prilogu je naveden detaljan opis mjera koje treba poduzeti.

#### Članak 2.

1. Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku („Visoki predstavnik”) odgovoran je za provedbu ove Odluke.
2. Tehničku provedbu projekata iz članka 1. stavka 3. izvršava odjel za potporu provedbi Konvencije koji predstavlja Međunarodni centar za humanitarno razminiranje u Ženevi.
3. Odjel za potporu provedbi Konvencije obavlja te zadaće u okviru odgovornosti Visokog predstavnika. U tu će svrhu Visoki predstavnik postići potrebne dogovore s Međunarodnim centrom za humanitarno razminiranje u Ženevi.

#### Članak 3.

1. Financijski referentni iznos za provedbu mjera iz članka 1. stavka 3. iznosi 2 303 274,47 EUR.
2. Rashodima koji se financiraju iznosom koji je predviđen u stavku 1. upravlja se u skladu s postupcima i pravilima koji se primjenjuju na opći proračun Unije.
3. Komisija nadzire pravilno upravljanje rashodima iz stavka 1. U tu svrhu, sklapa sporazum o financiranju s Međunarodnim centrom za humanitarno razminiranje u Ženevi kojim se propisuje da odjel za potporu provedbi Konvencije treba osigurati vidljivost doprinosa Unije u skladu s njegovom veličinom.
4. Komisija nastoji sklopiti sporazum o financiranju iz stavka 3. čim prije nakon stupanja na snagu ove Odluke. Komisija obavješuje Vijeće o svakoj poteškoći u tom procesu te o datumu sklapanja sporazuma o financiranju.
5. Odjel za potporu provedbi Konvencije obavlja zadaću iz članka 2. u skladu s odlukom o jačanju financijskog upravljanja i transparentnosti unutar tog odjela donesenom na četrnaestom sastanku država stranaka Konvencije 2015. <sup>(1)</sup>.

#### Članak 4.

Visoki predstavnik izvješćuje Vijeće o provedbi ove Odluke na temelju redovitih izvješća koja priprema odjel za potporu provedbi Konvencije. Ta izvješća predstavljaju osnovu za evaluaciju koju provodi Vijeće. Komisija pruža informacije o financijskim aspektima provedbe ove Odluke.

<sup>(1)</sup> APLC/MSP.14/2015/L.1 – [http://www.apminebanconvention.org/fileadmin/APMBC/MSP/14MSP/ISU\\_Financing\\_Decision\\_Draft\\_30Nov2015.pdf](http://www.apminebanconvention.org/fileadmin/APMBC/MSP/14MSP/ISU_Financing_Decision_Draft_30Nov2015.pdf)

---

Članak 5.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Prestaje važiti 36 mjeseci nakon datuma sklapanja sporazuma o financiranju iz članka 3. stavka 3. ili šest mjeseci nakon datuma njezina donošenja, ako se u tom razdoblju ne sklopi sporazum o financiranju.

Sastavljeno u Bruxellesu 4. kolovoza 2017.

*Za Vijeće*  
*Predsjednik*  
M. MAASIKAS

---

## PRILOG

## 1. Cilj

Doprinijeti sigurnosti ljudi potporom provedbi Akcijskog plana iz Maputa za razdoblje 2014.–2019. koji su države stranke donijele na trećoj revizijskoj konferenciji Konvencije iz 1997. o zabrani uporabe, stvaranja zaliha, proizvodnje i prijenosa protupješačkih mina i o njihovu uništenju („Konvencija”), u okviru Europske sigurnosne strategije i u skladu s odgovarajućim odlukama međunarodne zajednice.

## 2. Opis projekata

## 2.1. Razminiranje: potpora za provedbu mjere III. Akcijskog plana iz Maputa, među ostalim nacionalno planiranje i izvješćivanje u najviše pet pogođenih država stranaka

## 2.1.1. Cilj projekta

Najviše pet država stranaka Konvencije dobiva potporu u provedbi aspekata u vezi s razminiranjem iz Akcijskog plana iz Maputa.

## 2.1.2. Opis projekta

— Potpora se putem odjela za potporu provedbi Konvencije pruža za najviše pet država stranaka u obliku olakšavanja dijaloga nacionalnih dionika. Predstojeći rokovi za razminiranje prihvatljivih država stranaka istječu u 2018., 2019., 2020. i nadalje. Odbor Konvencije za članak 5. Provedba bit će uključen u izbor država stranaka primateljica.

— Dijaloge nacionalnih dionika olakšavat će odjel za potporu provedbi Konvencije, u suradnji s dionicima, poput odgovarajućih državnih dužnosnika, predstavnika stanovništva koje je pogođeno problemom mina, donatora za protuminsko djelovanje, među ostalim odgovarajućih subjekata Unije, organizacijâ za razminiranje, Međunarodne kampanje za zabranu protupješačkih mina, agencija Ujedinjenih naroda i Međunarodnog centra za humanitarno razminiranje u Ženevi. Prema potrebi, ti ključni akteri bit će izravno uključeni u provedbu projekta pod uvjetima koji se trebaju izraditi u izvaji o proračunskom učinku. Dijalozi će dovesti do izrade detaljnog završnog dokumenta u kojem će se naglasiti posebne informacije o geografiji preostalih područja kojima je potreban pregled i razminiranje, metodologije za bavljenje preostalim područjima i izazovima koji stoje na putu ispunjenju obveza razminiranja te preporuke o prevladavanju tih izazova, kao i ključne etape za rješavanje utvrđenih izazova. Na razinama osmišljavanja, upravljanja i provedbe, dijalozi nacionalnih dionika uključivat će rodne aspekte i aspekte različitosti.

— Poduzet će se daljnje mjere u najviše pet slučajeva kao odgovor na preporuke iz završnih dokumenata. Tim daljnjim mjerama pružit će se dodatna tehnička potpora odjela za potporu provedbi Konvencije (npr. za izradu/ažuriranje nacionalnih planova djelovanja za razminiranje, izradu projektnog prijedloga ili prijedlogâ itd.).

## 2.1.3. Rezultati projekta

— Iz dijaloga dionika proizaći će detaljan završni dokument kojim se utvrđuju preostali izazovi, s ciljevima, vremenskim rokovima i preporukama za daljnje djelovanje.

— Države stranke odabrane za dijaloge nacionalnih dionika moći će jasno izraziti stanje provedbe Konvencije i Akcijskog plana iz Maputa te poboljšati svoje godišnje izvješćivanje država stranaka o provedbi svojih obveza do utvrđenog roka.

— Odabrane države razvit će dobre prakse za izgradnju i poticanje partnerstava, među ostalim s donatorima i organizacijama za razminiranje, kako bi se osigurala njihova potpora naporima za ispunjenje obveza u najkraćem mogućem roku.

- Odabrane države moći će jasnije izraziti svoje namjere za ispunjenje obveza iz Akcijskog plana iz Maputa te svoju potrebu za potporom, na primjer za izradu i ažuriranje nacionalnih planova djelovanja za razminiranje, izradu projektnog prijedloga ili prijedlogâ.

#### 2.1.4. Korisnici

- Države članice Konvencije koje su u postupku provedbe obveza u vezi s razminiranjem na temelju Konvencije.
- Žene, djevojčice, dječaci i muškarci na čije živote utječe postojanje protupješačkih mina ili sumnja o njihovom postojanju, kao i njihove obitelji i zajednice.
- Nacionalni stručnjaci koji rade na pitanjima u vezi s razminiranjem.
- Države i organizacije koje podržavaju napore razminiranja.

#### 2.2. Pomoć žrtvama: potpora provedbi mjera pomoći žrtvama iz Akcijskog plana iz Maputa u najviše pet pogodjenih država članica

##### 2.2.1. Cilj projekta

U Akcijskom planu iz Maputa navodi se da bi se pomoć žrtvama trebala uključiti u šire nacionalne politike, planove i pravne okvire koji se odnose na prava osoba s invaliditetom, zdravlje, obrazovanje, zapošljavanje, razvoj i smanjenje siromaštva. Projektom će najviše pet država članica dobiti pomoć za uvrštenje aspekata u vezi s pomoći žrtvama Akcijskog plana iz Maputa u širi kontekst nacionalnih politika o ljudskim pravima i pravima osoba s invaliditetom. Cilj projekta jest osnaživanje onih koji su zadobili povrede od mina ili drugih eksplozivnih naprava rata, preživjelih, neizravnih žrtava, kao što su članovi obitelji osoba koje su poginule od protupješačkih mina, i osoba koje žive u područjima koja su pogođena problemom mina, kako bi postali akteri u vlastitom razvoju. Na razinama osmišljavanja, upravljanja i provedbe, dijalozi nacionalnih dionika uključivat će rodni aspekt i aspekt različitosti u pomoći žrtvama.

##### 2.2.2. Opis projekta

- Odjel za potporu provedbi Konvencije pružat će potporu u najviše pet pogodjenih država članica kako bi se održali dijalozi nacionalnih dionika u državama članicama koje su se ili:

- slabo angažirale po pitanju pomoći žrtvama te bi stoga imale koristi od poticaja da to počnu činiti; ili
- angažirale se u nastojanju da provedu djelovanje u vezi s pomoći žrtvama Akcijskog plana iz Maputa i imale bi koristi od dijaloga nacionalnih dionika kako bi se promicali napori u provedbi tih djelovanja.

Odbor Konvencije za pomoć žrtvama bit će uključen u odabir država članica primateljica.

- Dijaloge nacionalnih dionika olakšavat će odjel za potporu provedbi Konvencije, u suradnji s ključnim akterima, poput odgovarajućih državnih dužnosnika, donatora, među ostalim odgovarajućih subjekata Unije, agencija Ujedinjenih naroda, Ureda visokog povjerenika Ujedinjenih naroda za ljudska prava, Međunarodne kampanje za zabranu protupješačkih mina i Koalicija protiv kaznenog streljiva i organizacija osoba s invaliditetom. Iz dijaloga nacionalnih dionika proizaći će izrada detaljnog završnog dokumenta, sastavljenog u suradnji s dionicima, u kojem će se utvrditi izazovi i nedostaci provedbe obveza u vezi s pomoći žrtvama Akcijskog plana iz Maputa i izrađene smjernice kako ih prevladati te postaviti ciljevi.
- Poduzet će se daljnja mjera u najviše pet slučajeva kao odgovor na preporuke iz završnih dokumenata. Tim daljnjim mjerama može se obuhvatiti pružanje dodatne tehničke potpore odjela za potporu provedbi Konvencije, na primjer za reviziju nacionalnih planova, izradu projektnog prijedloga ili prijedlogâ itd.

- Odlukom 2012/700/ZVSP podržala se globalna konferencija „Mostovi među svjetovima” (Bridges between Worlds) koja se održala u Medellinu u Kolumbiji u travnju 2014. koja je za cilj imala unapređenje razumijevanja međunarodne zajednice u pogledu mjesta pomoći žrtvama u širim kontekstima. U okviru daljnjeg postupanja ovom Odlukom omogućit će se da međunarodnu konferenciju za nacionalne stručnjake organizira odjel za potporu provedbi Konvencije, u suradnji s akterima poput Ureda visokog povjerenika UN-a za ljudska prava, odgovarajućih subjekata Unije, Međunarodne kampanje za zabranu protupješačkih mina – Koalicija protiv kazetnog streljiva i organizacija osoba s invaliditetom kako bi se istražili izazovi i dobre prakse u integraciji pomoći žrtvama u šire kontekste invaliditeta i razvoja na nacionalnoj razini. Cilj međunarodne konferencije bit će posebice jačanje poveznica s naporima za provedbu Konvencije o pravima osoba s invaliditetom te planiranje postupaka za postizanje ciljeva održivog razvoja UN-a. Međunarodna konferencija nadovezat će se na rad Odbora za pomoć žrtvama Konvencije o zabrani protupješačkih mina i predstavnika drugih relevantnih tijela, kao što su koordinatori pomoći žrtvama Konvencije protiv kazetnog streljiva te Protokola V. o eksplozivnim ostacima rata uz Konvenciju o zabrani ili ograničavanju uporabe određenog konvencionalnog oružja s pretjeranim traumatskim učinkom ili djelovanjem bez obzira na cilj.

### 2.2.3. Rezultati projekta

- Iz dijaloga nacionalnih dionika proizaći će detaljan završni dokument kojim se utvrđuju izazovi i nedostaci kojima će se državama u središtu dijaloga osigurati preporuke i konkretni koraci koje mogu poduzeti kako bi se uhvatile ukoštac s utvrđenim izazovima pri provedbi obveza u vezi s pomoći žrtvama Akcijskog plana iz Maputa.
- Završnim dokumentom podržat će se razvoj nacionalne politike i olakšati dijalog i suradnja s donatorima i tijelima za provedbu.
- Daljnjim djelovanjima u najviše pet država stranaka za potporu naporima za prevladavanje izazova i nedostataka utvrđenih tijekom dijaloga nacionalnih dionika doći će do povećanja sposobnosti država stranaka da ispune obveze iz Akcijskog plana iz Maputa, na primjer reviziju nacionalnih planova, izradu projektnog prijedloga ili prijedloga itd.
- Dijalozima nacionalnih dionika stvorit će se svijest o globalnim naporima i najbolje prakse za rješavanje potreba i jamčenje prava preživjelih putem širih okvira.
- Odabrane države u središtu dijaloga moći će jasnije izraziti stanje provedbe Akcijskog plana iz Maputa te izvješćivati o planovima za njegovu provedbu.
- Nacionalni stručnjaci koji sudjeluju u međunarodnoj konferenciji bolje će razumjeti mjesto pomoći žrtvama u naporima da se provede Konvencija o pravima osoba s invaliditetom i planiraju postupci za postizanje ciljeva održivog razvoja UN-a.

### 2.2.4. Korisnici

- Države članice Konvencije koje su izvijestile o odgovornosti za znatan broj osoba koje su preživjele eksploziju protupješačke mine.
- Žene, djevojčice, dječaci i muškarci koji su žrtve protupješačkih mina i drugih eksplozivnih naprava rata, kao i njihove obitelji i zajednice.
- Nacionalni stručnjaci koji rade na pitanjima u vezi s pomoći žrtvama.

## 2.3. Sveopća primjena Konvencije

### 2.3.1. Cilj projekta

Kako bi se ostvario napredak u sveopćoj primjeni Konvencije, Odlukom će se predsjedništvu Konvencije i radnoj skupini na visokoj razini pružiti potpora u uključivanju država koje nisu članice Konvencije na visokoj razini. U tom nastojanju utvrđuju se prepreke poštovanju Konvencije kao i rješenja za te prepreke te se prikupljaju ažurirane informacije o stanju ratifikacije i pristupanja.

### 2.3.2. Opis projekta

- Radnu skupinu na visokoj razini o sveopćoj primjeni Konvencije podržavat će odjel za potporu provedbi Konvencije, među ostalim osoba na visokoj razini kako bi s čelnicima najviše pet država koje nisu stranke surađivala na ministarskoj ili višoj razini u pogledu pristupanja Konvenciji i/ili poštovanja Konvencije i njezinih normi.
- Tražit će se ažurirana stručnost iz prve ruke od država koje nisu stranke Konvencije o preprekama pristupanju kako bi se tim informacijama doprinijelo bitnim dokumentima pripremljenima za četvrtu revizijsku konferenciju u 2019., među ostalim putem sveobuhvatnog izvješća u vezi s postignutim napretkom u pogledu sveopće primjene Konvencije i njezinih normi kao i opsega za daljnji napredak.
- Studija o sigurnosti granica započeta na temelju Odluke 2012/700/ZVSP dalje će se razviti, u suradnji s partnerima poput Ženevskog centra za sigurnosnu politiku ili Ženevskog centra za demokratsku kontrolu oružanih snaga, u instrument za sveopću primjenu usmjeren na države koje protupješačke mine i dalje smatraju nužnim alatom za sigurnost granica.

### 2.3.3. Rezultati projekta

- Najviše pet država koje nisu stranke Konvencije sastat će se na ministarskoj ili višoj razini u vezi s poštovanjem Konvencije.
- Pribavit će se ažurirano znanje o politikama u vezi s protupješačkim minama država koje nisu stranke Konvencije. Te će se informacije upotrijebiti u pripremi bitnog dokumenta za četvrtu revizijsku konferenciju, među ostalim putem sveobuhvatnog izvješća u vezi s postignutim napretkom u ostvarenju cilja sveopće primjene Konvencije kao i opsega za daljnji napredak.
- Daljnjim djelovanjima koja će proizići iz posjeta Radne skupine na visokoj razini doći će do novog poleta u aktivnostima zagovaranja koje provode države stranke Konvencije i nevladine organizacije.
- Povećano znanje prikupit će se i sastaviti u publikaciji u kojoj će se rješavati pitanje najčešće primijećenih prepreka pristupanju Konvenciji i koja se može upotrijebiti za potporu naporima za sveopću primjenu.
- Ostvarit će se napredak u smjeru pristupanja Konvenciji i/ili prihvaćanja njezinih normi u državama koje nisu stranke Konvencije, a s kojima se surađuje.

### 2.3.4. Korisnici

- Države, koje nisu države stranke, koje još nisu ratificirale, odobrile, prihvatile Konvenciju niti joj pristupile.
- Države stranke Konvencije te nevladine i međunarodne organizacije koje su uključene u napore za promicanje sveopće primjene Konvencije.

## 2.4. Uništenje zaliha: potpora provedbi mjera uništenja zaliha iz Akcijskog plana iz Maputa

### 2.4.1. Cilj projekta

Pomoći državama strankama koje bilježe prepreke u ostvarivanju obveza Konvencije o uništenju zaliha, kako bi ih prevladale.

### 2.4.2. Opis projekta

Odjel za potporu provedbi Konvencije djelovat će s ciljem utvrđivanja ključnih izazova i mogućih rješenja za dovršetak napora za uništenje zaliha u državama u kojima se za to bliže rokovi ili koje su propustile rokove za uništenje zaliha.

### 2.4.3. Rezultati projekta

Stjecanje novih saznanja o stanju i izazovima za dovršetak napora za uništenje zaliha.

### 2.4.4. Korisnici

Države stranke Konvencije koje su u postupku provedbe obveza u vezi s uništenjem zaliha na temelju Konvencije.

## 2.5. Dokazivanje predanosti Europske unije

### 2.5.1. Cilj projekta

Pokazana je trajna predanost Unije i njezinih država članica Konvenciji te provedbi Akcijskog plana iz Maputa, kao i njihova potpora državama strankama u postupku provedbe ključnih obveza na temelju Konvencije.

### 2.5.2. Opis projekta

- Održat će se uvodno događanje za promicanje ove Odluke i potpore Unije protuminskom djelovanju općenito, a potom će se organizirati završno događanje kako bi se u javnost iznijele aktivnosti utvrđene ovom Odlukom i njihovi ishodi te tako istaknuo doprinos Unije.
- Na internetskim stranicama Konvencije, putem platformi društvenih medija kao i u nacionalnom i međunarodnom tisku za vrijeme provedbe Odluke istaknut će se informacije o aktivnostima iz ove Odluke te o predanosti Unije provedbi Konvencije.
- Osigurat će se komunikacijski materijal, na primjer posteri, oglašavanje, videosnimke, promidžbeni materijal, i staviti na raspolaganje uključenim dionicima i partnerima.

### 2.5.3. Rezultati projekta

- Dužnosnici Unije i njihove države članice bit će upoznati s ovom Odlukom i s time kako ona može biti povezana s njihovim radom.
  - Predanost Unije Konvenciji i protuminskom djelovanju općenito bit će u središtu pozornosti usmjerene na države stranke Konvencije i globalnu publiku zainteresiranu za sigurnost ljudi općenito.
  - Povećat će se osviještenost o ciljevima Konvencije i Akcijskog plana iz Maputa.
-

**PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2017/1429****od 4. kolovoza 2017.****o provedbi Odluke (ZVSP) 2015/1333 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 31. stavak 2.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća (ZVSP) 2015/1333 od 31. srpnja 2015. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji i stavljanju izvan snage Odluke 2011/137/ZVSP<sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 12. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 31. srpnja 2015. donijelo Odluku (ZVSP) 2015/1333.
- (2) Odbor Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda, osnovan na temelju Rezolucije Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1970 (2011), odobrio je 21. srpnja 2017. dodavanje jednog plovila na popis plovila koja podliježu mjerama ograničavanja.
- (3) Prilog V. Odluci (ZVSP) 2015/1333 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Prilog V. Odluci (ZVSP) 2015/1333 mijenja se kako je navedeno u Prilogu ovoj Odluci.

*Članak 2.*Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 4. kolovoza 2017.

Za Vijeće  
Predsjednik  
M. MAASIKAS

---

<sup>(1)</sup> SL L 206, 1.8.2015., str. 34.



## PRILOG

1. Plovilo navedeno u nastavku dodaje se na popis plovila na koja se primjenjuju mjere ograničavanja iz Priloga V. Odluci (ZVSP) 2015/1333:

## B. Subjekti

1. **Ime:** CAPRICORN

**Alternativno ime:** nije dostupno. **Prijašnje alternativno ime:** nije dostupno. **Adresa:** nije dostupno. **Uvršten na popis:** 21. srpnja 2017.

**Dodatne informacije**

IMO: 8900878. Uvršten na popis na temelju stavaka 10. (a) i 10. (b) rezolucije 2146 (2014), kako je proširena i izmijenjena stavkom 2. rezolucije 2362 (2017) (zabrana utovara, prijevoza i istovara; zabrana ulaska u luke). Ovo uvrštavanje valjano je od 21. srpnja do 21. listopada 2017. na temelju stavka 11. rezolucije 2146 (2014) osim ako ga ranije poništi Odbor na temelju stavka 12. rezolucije 2146. Država zastave: Tanzanija. Plovilo se 16. srpnja 2017. nalazilo nadomak obale Cipra.

---

**ISPRAVCI**

Samo izvorni tekstovi UN/ECE-a imaju pravni učinak prema međunarodnom javnom pravu. Status i datum stupanja na snagu ovog Pravilnika treba provjeriti u najnovijem izdanju statusnog dokumenta UN/ECE-a TRANS/WP.29/343 koji je dostupan na:

<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocstts.html>.

**Izmjene Pravilnika br. 138 Gospodarske komisije Ujedinjenih naroda za Europu (UN/ECE) – Jedinstvene odredbe o homologaciji tihih cestovnih vozila s obzirom na njihovu smanjenu čujnost**

Izmjene Pravilnika br. 138, objavljenoga u SL L 9 od 13. siječnja 2017.

koje obuhvaćaju:

dopunu 1. izvornoj verziji Pravilnika – datum stupanja na snagu: 10. listopada 2017.

niz izmjena 01– datum stupanja na snagu: 10. listopada 2017.

Stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

**„1. PODRUČJE PRIMJENE**

Ovaj se Pravilnik primjenjuje na elektrificirana vozila kategorija M i N koja su pogonjena u uobičajenom načinu, pri vožnji unatrag ili pri vožnji prema naprijed s barem jednim stupnjem prijenosa, tako da pri tome ne radi motor s unutarnjim izgaranjem (1) s obzirom na njihovu čujnost.”

Stavak 2.7. zamjenjuje se sljedećim:

„2.7. ‚Funkcija pauziranja‘ znači mehanizam kojim vozač može privremeno zaustaviti rad AVAS-a.”

Stavak 6.2.6. zamjenjuje se sljedećim:

**„6.2.6. Funkcija pauziranja**

Nije dopuštena nikakva funkcija pauziranja kako je definirana u stavku 2.7.”

Stavak 11. zamjenjuje se sljedećim:

**„11. PRIJELAZNE ODREDBE**

11.1. Za provjeru sukladnosti ispitne staze, kako je opisano u stavku 2.1.2. Priloga 3. ovom Pravilniku, do 30. lipnja 2019. smije se primjenjivati norma ISO 10844:1994 kao alternativa normi ISO 10844:2014.

11.2. Od službenog datuma stupanja na snagu niza izmjena 01 nijedna ugovorna stranka koja primjenjuje ovaj Pravilnik ne smije odbiti dodjeljivati homologacije niti odbiti prihvaćati homologacije dodijeljene na temelju ovog Pravilnika kako je izmijenjen nizom izmjena 01.

11.3. Od 1. rujna 2019. ugovorne stranke koje primjenjuju ovaj Pravilnik ne moraju prihvaćati homologacije koje su prvi put dodijeljene nakon 1. rujna 2019. na temelju ovog Pravilnika u njegovoj izvornoj verziji.

11.4. Do 1. rujna 2021. ugovorne stranke koje primjenjuju ovaj Pravilnik moraju prihvaćati homologacije koje su prvi put dodijeljene prije 1. rujna 2019. na temelju ovog Pravilnika u njegovoj izvornoj verziji.

11.5. Od 1. rujna 2021. ugovorne stranke koje primjenjuju ovaj Pravilnik ne moraju prihvaćati homologacije dodijeljene na temelju ovog Pravilnika u njegovoj izvornoj verziji.

- 11.6. Ne dovodeći u pitanje stavke od 11.3. do 11.5., homologacije dodijeljene na temelju ovog Pravilnika u njegovoj izvornoj verziji na koje ne utječe niz izmjena 01 vrijede i dalje, a ugovorne stranke koje primjenjuju ovaj Pravilnik moraju ih prihvaćati.
- 11.7. Ne dovodeći u pitanje prethodne prijelazne odredbe, ugovorne stranke koje počinju primjenjivati ovaj Pravilnik nakon stupanja na snagu niza izmjena 01 ne moraju prihvaćati homologacije dodijeljene na temelju ovog Pravilnika u njegovoj izvornoj verziji i moraju prihvaćati samo homologacije dodijeljene na temelju niza izmjena 01.
- 11.8. Ugovorne stranke koje primjenjuju ovaj Pravilnik ne smiju odbiti dodjeljivati homologacije ni proširenja homologacije na temelju ovog Pravilnika u njegovoj izvornoj verziji.”

Prilog 1., Dopuna obrascu izjave br. ..., Tehničke informacije, stavak 1.2. zamjenjuje se sljedećim:

„1.2. Opis AVAS-a (ako je primjenjivo): .....

1.2.1. Zvuk u stanju mirovanja (da/ne)

1.2.2. Broj zvukova koje vozač može odabrati (1/2/3/...)”

---









ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)  
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



**Ured za publikacije Europske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**HR**